



N° 85-211-XIF au catalogue

# Services correctionnels pour adultes au Canada 2002-2003

Centre canadien de la statistique juridique



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Centre canadien de la statistique juridique, numéro sans frais 1 800 387-2231, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9023).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| <b>Service national de renseignements</b>  | <b>1 800 263-1136</b>       |
| <b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b> | <b>1 800 363-7629</b>       |
| <b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>         | <b>1 800 700-1033</b>       |
| <b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>                  | <b>1 800 889-9734</b>       |
| <b>Renseignements par courriel</b>   | <b>infostats@statcan.ca</b> |
| <b>Site Web</b>  | <b>www.statcan.ca</b>       |

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 85-211-XIF au catalogue est publié annuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 30 \$ CAN. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), sous la rubrique Produits et services.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistique Canada  
Centre canadien de la statistique juridique

# Services correctionnels pour adultes au Canada 2002-2003

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2004

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2004

N° 85-211-XIF au catalogue

ISSN 1480-851X

Périodicité : annuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 85-211-XIE).

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- <sup>p</sup> provisoire
- <sup>r</sup> réctifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- <sup>E</sup> à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## Préface

La production de données statistiques juridiques à l'échelle nationale est le résultat d'une collaboration entre l'administration fédérale, les provinces et les territoires. Le présent rapport est le fruit de la collaboration entre les représentants des organismes gouvernementaux responsables des services correctionnels pour adultes de l'ensemble du Canada.

Nous tenons à remercier les nombreuses personnes qui ont participé à l'élaboration du présent document en nous fournissant de l'information ainsi que celles qui continuent d'aider et de conseiller le personnel du Programme des services correctionnels.

## Demande de renseignements

Tous commentaires ou demandes de renseignements concernant cette publication doivent être adressés au :

Centre canadien de la statistique juridique  
Information et services à la clientèle  
Statistique Canada  
19<sup>e</sup> étage, Immeuble R.H. Coats  
Parc Tunney  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-9023  
Sans frais : 1 800 387-2231  
Télécopieur : (613) 951-6615

## Table des matières

|  | Page |
|--|------|
| <b>Introduction</b> .....  | 7    |
| <br>   |      |
| <b>Profil national</b>   |      |
| Tableau sommaire 1. Nombre moyen de cas de contrevenants et nombre total d'admissions aux services correctionnels provinciaux, territoriaux et fédéraux, 1998-1999 à 2002-2003 .....                                       | 11   |
| Tableau sommaire 2. Nombre d'admissions à la détention provinciale, territoriale et fédérale, selon certaines caractéristiques, 2002-2003 .....  | 12   |
| Tableau sommaire 3. Nombre de libérations communautaires provinciales, territoriales et fédérales, 2002-2003 .....   | 12   |
| Tableau sommaire 4. Compte moyen de contrevenants en détention provinciale, territoriale et fédérale, 2002-2003 ..   | 13   |
| Tableau sommaire 5. Compte moyen de contrevenants dans la communauté, 2002-2003 .....  | 13   |
| Tableau sommaire 6. Dépenses d'exploitation des services correctionnels provinciaux, territoriaux et fédéraux pour adultes, 1998-1999 à 2002-2003 .....  | 14   |
| Tableau sommaire 7. Personnel dans les secteurs de compétence provinciaux, territoriaux et fédéraux, 1998-1999 à 2002-2003 .....   | 14   |
| <br>   |      |
| <b>Tableaux provinciaux et territoriaux</b>  |      |
| Tableau 1. Établissements de détention provinciaux et territoriaux en activité à la fin de l'année, selon le niveau de sécurité et la capacité, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 15   |
| Tableau 2. Personnel, selon certaines catégories, 2002-2003 .....  | 16   |
| Tableau 3. Total des dépenses d'exploitation, selon l'organisme gouvernemental provincial et territorial responsable des services correctionnels pour adultes et selon la fonction principale, 2000-2001 à 2002-2003 ..... | 17   |
| Tableau 4. Coût quotidien moyen par détenu dans les établissements provinciaux et territoriaux, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 18   |
| Tableau 5. Compte quotidien moyen de contrevenants dans les établissements provinciaux et territoriaux, compte inscrit au registre et compte réel, selon le statut du détenu, 2000-2001 à 2002-2003 .....                  | 19   |
| Tableau 6. Nombre total des admissions dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon le statut du détenu, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 20   |
| Tableau 7. Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon l'infraction la plus grave, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 21   |
| Tableau 8. Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon la durée totale de la peine, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 23   |
| Tableau 9. Âge des détenus à l'admission dans un établissement provincial ou territorial, selon le statut à l'admission, 2002-2003 .....   | 25   |

**Table des matières – suite**

|  | Page |
|--|------|
| <b>Tableaux provinciaux et territoriaux – suite</b>  |      |
| Tableau 10. Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon certaines perspectives et caractéristiques du détenu, 2000-2001 à 2002-2003 ..... | 26   |
| Tableau 11. Libérations de personnes condamnées ou prévenues des établissements provinciaux et territoriaux, selon la durée du séjour, 2002-2003 .....   | 27   |
| Tableau 12. Détenus en liberté illégale des établissements provinciaux et territoriaux, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 28   |
| Tableau 13. Compte moyen de contrevenants, surveillance communautaire, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 29   |
| Tableau 14. Nombre d'inscriptions à la surveillance communautaire, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 30   |
| Tableau 15. Durée de l'ordonnance de probation, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 31   |
| Tableau 16. Nombre d'admissions à la probation, selon l'infraction la plus grave, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 33   |
| Tableau 17. Âge des contrevenants à l'admission à la probation, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 34   |
| Tableau 18. Nombre d'admissions à la probation, selon certaines perspectives et caractéristiques du contrevenant, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 35   |
| Tableau 19. Décès des contrevenants provinciaux et territoriaux, selon la cause du décès, 2000-2001 à 2002-2003  | 36   |
| Tableau 20. Statistiques des commissions provinciales des libérations conditionnelles, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 37   |
| <b>Tableaux fédéraux</b>   |      |
| Tableau 21. Établissements de détention fédéraux en activité à la fin de l'année, selon le niveau de sécurité et selon la capacité, 2002-2003 .....  | 38   |
| Tableau 22. Total des dépenses fédérales, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 38   |
| Tableau 23. Total des dépenses d'exploitation fédérales, selon le secteur de service principal (en dollars courants), 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 39   |
| Tableau 24. Données sur la dotation en personnel du Service correctionnel Canada, par secteurs de services principaux, 2002-2003 .....   | 39   |
| Tableau 25. Coût quotidien moyen par détenu fédéral, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 39   |
| Tableau 26. Équivalents temps plein utilisés par la Commission nationale des libérations conditionnelles, 2002-2003  | 40   |
| Tableau 27. Nombre moyen de détenus dans les établissements fédéraux, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 40   |
| Tableau 28. Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux, selon le genre d'admission, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 41   |
| Tableau 29. Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux en vertu d'un mandat d'incarcération, selon la durée totale de la peine à l'admission, 2000-2001 à 2002-2003 .....                  | 41   |
| Tableau 30. Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux en vertu d'un mandat d'incarcération, selon .... certaines catégories d'infractions, 2000-2001 à 2002-2003 .....                    | 42   |
| Tableau 31. Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux en vertu d'un mandat d'incarcération, selon certaines perspectives et caractéristiques du contrevenant, 2000-2001 à 2002-2003 ..... | 43   |

**Table des matières – fin**

|  | Page |
|--|------|
| <b>Tableaux fédéraux – fin</b>   |      |
| Tableau 32. Âge des contrevenants admis à un établissement fédéral en vertu d'un mandat d'incarcération, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 44   |
| Tableau 33. Décès de détenus fédéraux, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 45   |
| Tableau 34. Évadés des établissements fédéraux, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 45   |
| Tableau 35. Libérations de détenus des établissements fédéraux, selon le genre de libération, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 46   |
| Tableau 36. Permissions de sortir avec surveillance et sans surveillance reçues du Service correctionnel Canada, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 46   |
| Tableau 37. Compte moyen mensuel – Population fédérale et provinciale ou territoriale sous surveillance de la Commission nationale des libérations conditionnelles, selon la région, 2000-2001 à 2002-2003 ..... | 47   |
| Tableau 38. Taux d'octroi, selon le type de libération par la Commission nationale des libérations conditionnelles, 2000-2001 à 2002-2003 .....  | 48   |
| Tableau 39. Résultat fédéral des contrevenants libérés par la Commission nationale des libérations conditionnelles, selon le type de libération, 2000-2001 à 2002-2003 .....                                     | 49   |
| Tableau 40. Résultat provincial et territorial des contrevenants libérés par la Commission nationale des libérations conditionnelles, selon le type de libération, 2000-2001 à 2002-2003 .....                   | 50   |
| Tableau 41. Assignations à la résidence rendue par la Commission nationale des libérations conditionnelles après la libération d'office, 2000-2001 à 2002-2003 .....   | 50   |
| Tableau 42. Assignations à la résidence rendue par la Commission nationale des libérations conditionnelles dans les cas de libération conditionnelle totale, 2000-2001 à 2002-2003 .....                         | 50   |
| <b>Annexes</b>   |      |
| Annexe A. Estimations de la population selon le sexe, au 1 <sup>er</sup> juillet, 2000 à 2002 .....  | 51   |
| Annexe B. Répartition de la population adulte, selon l'âge et le sexe, au 1 <sup>er</sup> juillet 2002 .....   | 52   |
| Annexe C. Établissements de détention provinciaux et territoriaux en activité à la fin de l'année, selon la province ou le territoire, 2002-2003 .....   | 53   |
| Annexe D. Établissements de détention fédéraux en activité à la fin de l'année, selon la province, 2002-2003 .....   | 54   |
| <b>Méthodologie</b> .....  | 55   |
| <b>Glossaire</b> .....   | 55   |



## Introduction

Le Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ) a été constitué en juin 1981 à titre de projet fédéral, provincial et territorial voué à la production de statistiques et de données nationales sur le système judiciaire canadien. Le programme des services correctionnels du CCSJ recueille et diffuse des renseignements décrivant le fonctionnement et la prestation des services correctionnels pour adultes et adolescents au Canada.

Les données présentées dans les tableaux qui suivent ont trait aux services qu'offrent les organismes gouvernementaux responsables des services correctionnels pour adultes dans chacun des secteurs de compétence provinciaux et territoriaux, de même qu'au niveau fédéral.<sup>1</sup> Les données dans ce rapport examinent le nombre de contrevenants, les caractéristiques de ceux-ci ainsi que les ressources engagées tant pour les services de détention que pour les services de surveillance communautaire.

Il importe de signaler que ces données ne visent que les services correctionnels pour adultes et qu'il inclut toutes les personnes âgées de 18 ans et plus. Au Canada, la plupart des personnes qui commettent une infraction avant d'avoir atteint l'âge de 18 ans relèvent du système de justice pour la jeunesse et sont assujettis aux dispositions de la *Loi sur les jeunes contrevenants*<sup>2</sup> (dans des cas exceptionnels, une personne âgée de moins de 18 ans peut être jugée et condamnée comme adulte). Les enfants de moins de 12 ans ne font pas l'objet de poursuites pénales au Canada. Ce rapport ne comprend pas de données sur les services correctionnels relativement aux enfants et aux adolescents.

## Mandats des services correctionnels

Les services correctionnels au Canada chapeautent les six grands secteurs de responsabilités suivants : (1) la détention provisoire; (2) les peines de détention; (3) les condamnations avec sursis; (4) la probation; (5) la libération sous condition; (6) les commissions de libérations conditionnelles.

### (1) Personnes prévenues

Les services correctionnels provinciaux et territoriaux s'occupent des personnes accusées d'une infraction et renvoyées sous garde (personnes prévenues) par le tribunal en attendant sa prochaine comparution. Ces personnes n'ont pas été condamnées à une peine, mais elles peuvent être détenues pour bon nombre de raisons (par exemple : lorsqu'il y a un risque qu'elles ne se présentent pas au tribunal à la date fixée, lorsqu'elles présentent un danger pour elles-mêmes ou pour d'autres, lorsqu'il y a un risque de récidive). Dans des circonstances normales, il incombe à la Couronne de faire valoir les motifs justifiant le renvoi sous garde de l'accusé. Si ces motifs ne peuvent être établis, la personne prévenue obtient sa mise en liberté provisoire par voie judiciaire en attendant sa prochaine comparution devant le tribunal. Toutefois, si l'accusé commet un acte criminel pendant qu'il est en *liberté provisoire par voie judiciaire* relativement à un autre acte criminel, il a la charge de faire valoir les motifs justifiant sa mise en liberté.

Pour déterminer la peine à infliger, le juge peut tenir compte de la période qu'un accusé a passée sous garde. Il n'est donc pas rare qu'un contrevenant reçoive une sentence «peine purgée». Cela se produit le plus souvent lorsque l'accusé est demeuré sous garde pendant une période plus longue ou pour la même durée que la peine qui serait normalement imposée par le juge. Aux fins des registres, les commis aux dossiers dans les établissements inscrivent une durée d'une journée pour de telles peines ou «libéré à la cour». Pour cette raison, le présent rapport renferme des distributions des peines moins longues qu'elles ne le sont en réalité.

### (2) Peines de détention

Les organismes de services correctionnels sont responsables de l'administration des décisions rendues par le tribunal (à l'exception des amendes). Lorsqu'un accusé a été déclaré coupable, la décision effective est à la discrétion du juge qui préside le tribunal. Le *Code criminel* prévoit des peines maximales pour la plupart des infractions et aussi des peines minimales pour certaines infractions. Au Canada, la peine maximale est rarement infligée. En général, le juge considérera les recommandations du Procureur de la couronne et de l'avocat de la défense pour rendre une décision. Dans certains cas, il peut demander un *rapport présentenciel* (RPS). Le RPS est préparé par un agent de probation et vise à informer le juge au sujet du mode de vie de l'accusé, de sa situation vis-à-vis de l'emploi ainsi qu'à d'autres circonstances. Lors de la détermination de la peine, le juge tient compte de divers facteurs concernant l'infraction, du tort causé à la victime et de certaines caractéristiques de l'accusé. Au Canada, le recours à l'incarcération se limite habituellement aux contrevenants qui ont commis des infractions très graves et aux récidivistes. Il y a toutefois des exceptions à la règle. À l'Île-du-Prince-Édouard la plupart des conducteurs reconnus coupables de conduite avec facultés affaiblies purgent une peine d'emprisonnement.

Il arrive assez souvent qu'un contrevenant soit condamné pour plusieurs infractions lors d'une seule décision de la cour. Le juge peut alors demander que les peines soient purgées de façon concurrente (en même temps) ou consécutive (une après l'autre). Cette pratique fait que l'on attache de l'importance à la «peine totale» (c'est-à-dire la somme de toutes les peines consécutives infligées).

Le *Code criminel* stipule que toutes les personnes condamnées à une peine totale de deux ans ou plus doivent être emprisonnées dans un pénitencier fédéral. Au Canada, tous les pénitenciers relèvent du Service correctionnel Canada (SCC). Tous les contrevenants sous responsabilité fédérale sont d'abord admis dans un établissement provincial ou territorial afin de leur permettre d'exercer leur droit d'appel de la condamnation ou de la sentence. Un avis d'appel doit normalement être déposé dans un délai de 30 jours suite à l'imposition de la sentence. Les contrevenants fédéraux

1. Pour l'analyse de ces données, s'il vous plaît vous référer au Juristat «Les services correctionnels pour adultes au Canada, 2002-2003» (n° 85-002-XIF au catalogue, vol. 24, n° 10).  
2. À partir du mois d'avril 2003, la Loi sur les jeunes contrevenants a été remplacé par la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents.

peuvent déposer dans un délais de 15 jours, un avis d'appel avant d'être transférés à un pénitencier fédéral. Les contrevenants sous responsabilité fédérale qui renoncent à leur droit d'appel seront ensuite transférés dans un pénitencier fédéral pour purger leur peine.

Les contrevenants qui sont condamnés à une peine totale d'emprisonnement de moins de deux ans relèvent exclusivement des services correctionnels provinciaux ou territoriaux. De plus, les contrevenants qui ont omis de payer une amende imposée en vertu d'une loi fédérale ou provinciale sont passibles d'une peine d'emprisonnement d'une durée prévue par la loi en question. Les détenus emprisonnés uniquement pour défaut de paiement d'une amende peuvent réduire la durée de leur peine en acquittant par la suite une partie de l'amende.

Les peines discontinues peuvent être assorties d'ordonnances de probation et sont normalement purgées durant les fins de semaines ou les autres jours spécifiés. De tels privilèges sont normalement accordés uniquement pour leur permettre de conserver leur emploi ou d'assumer leurs responsabilités familiales.

### (3) Condamnation avec sursis

Introduit en septembre 1996 comme une nouvelle décision avec la proclamation du loi C-41, la condamnation avec sursis permet à un contrevenant condamné à une peine d'emprisonnement de purger sa peine sous surveillance au sein de la collectivité. Les condamnations avec sursis peuvent être imposées selon le bon vouloir du juge qui préside l'audience, sous réserve de certaines restrictions. Tout d'abord, il ne doit pas s'agir d'une infraction pour laquelle une peine minimale d'emprisonnement est prévue. En deuxième lieu, la peine minimale qui aurait été normalement infligée doit être de moins de deux ans. En dernier lieu, le tribunal doit être convaincu que l'imposition d'une condamnation avec sursis ne mettra pas en danger la sécurité du public. L'objectif est de fournir aux personnes qui commettent des infractions de moindre gravité des solutions de rechange efficaces, moins onéreuses et axées sur la communauté et de permettre que le peu de ressources disponibles servent à l'incarcération et au traitement des auteurs de crimes plus graves.

Tout comme dans le cas d'une ordonnance de probation, l'ordonnance de condamnation avec sursis renferme des conditions obligatoires. Parmi celles-ci, signalons l'obligation de rester dans le ressort du tribunal et de se présenter à un agent de surveillance selon les modalités précisées. D'autres conditions peuvent exiger que le contrevenant s'abstienne de consommer de l'alcool ou qu'il exécute des travaux communautaires. En cas de manquement aux conditions imposées, le contrevenant peut être forcé de comparaître de nouveau devant le tribunal, et le juge pourra mettre fin à la condamnation avec sursis ou condamner le contrevenant à un établissement de détention pour purger la peine originale d'emprisonnement en entier ou en partie.

### (4) Probation

Le tribunal peut émettre une ordonnance de probation à l'endroit d'un condamné à titre de seule peine en conjonction avec une autre, par exemple une peine de détention ou une peine faisant partie d'une absolution sous condition.

D'habitude, la probation est une condamnation qui peut ou non faire l'objet d'une surveillance par un agent de probation. Une ordonnance de probation non assortie d'une condition de surveillance n'est pas normalement portée à l'attention des autorités correctionnelles. Dans le présent rapport, le terme «probation» signifie uniquement la probation sous surveillance. Les ordonnances de probation sont souvent assorties de la condition de dédommager la victime et d'une ordonnance de services communautaires (OSC). Si le contrevenant ne se conforme pas aux conditions d'une ordonnance de probation, il peut faire l'objet d'autres sanctions.

Tout comme dans le cas de la cueillette des données sur la détention, il existe deux indices pour décrire le recours aux services de probation. Le premier, les admissions (on y réfère aussi comme étant des inscriptions) à la probation, correspond au nombre de personnes soumises à une ordonnance de probation. Le deuxième est le compte des probationnaires effectué habituellement tous les mois et exprimé en «compte à la fin du mois». Comme pour les comptes des détenus dans les établissements, ces comptes à la fin du mois servent à des fins opérationnelles et administratives. Puisque les comptes des probationnaires ne sont normalement pas associés à d'autres renseignements sur les contrevenants, le lecteur doit se garder d'extrapoler les caractéristiques de la population à partir des données sur les admissions.

### (5) Libération sous condition

La planification de la mise en liberté et de la réinsertion sociale progressive des détenus grâce à des mécanismes de «mise en liberté sous condition» est un aspect important du programme correctionnel. Le recours à ces divers mécanismes permet d'assurer la protection de la société au moyen d'un régime de surveillance des contrevenants dans la collectivité par les autorités correctionnelles.

En novembre 1992, la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* (projet de loi C-36) est entrée en vigueur, remplaçant ainsi la *Loi sur la libération conditionnelle* et la *Loi sur les pénitenciers*. Le pouvoir d'accorder la libération conditionnelle, auparavant prévu par la *Loi sur la libération conditionnelle*, est maintenant énoncé dans la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* et dans la législation provinciale/territoriale respective.

La surveillance des personnes libérées sous condition est gérée par les systèmes correctionnels fédéraux et provinciaux/territoriaux. La libération sous condition est exercée par les autorités correctionnelles dans les systèmes provinciaux et territoriaux. Au niveau fédéral, la responsabilité concernant les permissions de sortir est partagée entre la Commission nationale des libérations conditionnelles et le Service correctionnel du Canada.

Voici les mécanismes de mise en liberté sous condition au Canada :

- **La permission de sortir** autorise les contrevenants à quitter l'établissement pour prendre part à certains besoins. Les contrevenants peuvent obtenir une permission de sortir *avec surveillance* ou *sans surveillance* de façon régulière pour rendre visite à leur famille, obtenir des soins médicaux, participer à des programmes de réadaptation, rencontrer d'autres personnes, ou pour des raisons humanitaires. Le projet de loi C-36 définit les raisons pour lesquelles une permission de sortir peut être accordée aux contrevenants fédéraux.

- La **semi-liberté** est accordée à la discrétion des responsables des libérations conditionnelles. Elle offre aux contrevenants la possibilité de participer à des activités communautaires courantes. Normalement, les contrevenants habitent dans un établissement correctionnel ou un établissement résidentiel communautaire et sont libérés dans la collectivité pour une période spécifiée durant la journée. La semi-liberté est aussi accordée aux contrevenants afin de les préparer à la libération conditionnelle totale et à la libération d'office.
- La **libération conditionnelle totale** est une forme de mise en liberté sous condition accordée à la discrétion des responsables des libérations conditionnelles. Elle permet aux contrevenants de purger une partie de leur peine dans la collectivité. Dans tous les cas, les contrevenants sont placés sous la surveillance d'un agent de libération conditionnelle et doivent respecter certaines conditions visant à réduire les risques de récidive et à faciliter leur réinsertion sociale.
- La **libération d'office** permet à la plupart des contrevenants condamnés sous responsabilité fédérale et n'ayant pas obtenu de libération conditionnelle de purger le dernier tiers de leur sentence sous surveillance dans la collectivité selon les mêmes conditions de libération que celles imposées aux contrevenants à qui on a accordé une libération conditionnelle totale.

## (6) Commissions de libération conditionnelle

La dernière responsabilité des services correctionnels pour adultes vise l'administration des commissions de libération conditionnelle. Le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique administrent leurs propres commissions des libérations conditionnelles dont relèvent les contrevenants détenus dans leurs établissements provinciaux. La Commission nationale des libérations conditionnelles s'occupe de toutes les personnes condamnées à purger une peine dans un pénitencier (c'est-à-dire une peine de deux ans ou plus) et des personnes détenues dans les établissements de détention provinciales et territoriales où il n'y a pas de commission provinciale/territoriale.

Les commissions des libérations conditionnelles sont des tribunaux administratifs investis de pouvoirs en matière d'octroi, de refus, de cessation ou de révocation de la liberté conditionnelle à l'égard de détenus sous leur responsabilité. La Commission nationale des libérations conditionnelles a également le pouvoir de faire cesser ou de révoquer la «liberté d'office», de détenir certains contrevenants et d'accorder des permissions de sortir avec surveillance et sans surveillance à certains contrevenants détenus dans les pénitenciers.

## Mesures de l'activité des services correctionnels : admissions et comptes moyens

Normalement, deux indicateurs différents ont été utilisés pour décrire l'utilisation des services correctionnels : i) le nombre annuel d'«admissions» à des établissements correctionnels ou des programmes de surveillance communautaire (que l'on nomme également «inscription» dans le cadre des programmes communautaires), et ii) le «compte moyen» des détenus incarcérés ou purgeant une peine dans la collectivité à un moment donné.

Les données sur les admissions sont recueillies lorsque le contrevenant entre à l'établissement, et portent habituellement sur les éléments suivants :

- la durée totale de la peine;
- l'âge du contrevenant;
- le sexe du contrevenant;
- l'origine ethnique (Autochtone/non-Autochtone); et
- l'infraction pour laquelle le contrevenant a été condamné (il peut y en avoir plusieurs).

Même si les données sur les admissions décrivent et mesurent les changements survenus dans le volume des causes des organismes correctionnels au cours d'une période donnée, elles n'indiquent pas le nombre de personnes qui utilisent les services correctionnels. Même s'il est important de contrôler la charge de travail associée à chaque particulier, il importe tout autant d'être en mesure de compter le nombre total des contrevenants responsables de la charge de travail des admissions.

Le «dénombrement des détenus» est une autre mesure utilisée par les services correctionnels pour décrire le nombre de détenus incarcérés ou purgeant une peine au sein de la communauté à un moment précis. Les dénombremments constituent un indicateur opérationnel important pour les gestionnaires d'établissements correctionnels et ils servent d'indicateurs officiels de l'utilisation de la capacité d'accueil des établissements. Les agents des services correctionnels s'adonnent au dénombrement quotidien des détenus dans leur établissement, au moins à tous les changements de poste, et au dénombrement mensuel des contrevenants sous surveillance communautaire. Par conséquent, une personne condamnée à vingt-cinq années d'emprisonnement pour avoir commis un meurtre en 1990 aurait été comptée dans les données carcérales de 1997-1998 puisqu'elle serait toujours sous garde le jour ou le mois où a eu lieu le dénombrement. Toutefois, cette même personne ne ferait pas partie des données des admissions pour l'exercice 1997-1998, son admission en prison ayant eu lieu plusieurs années auparavant.

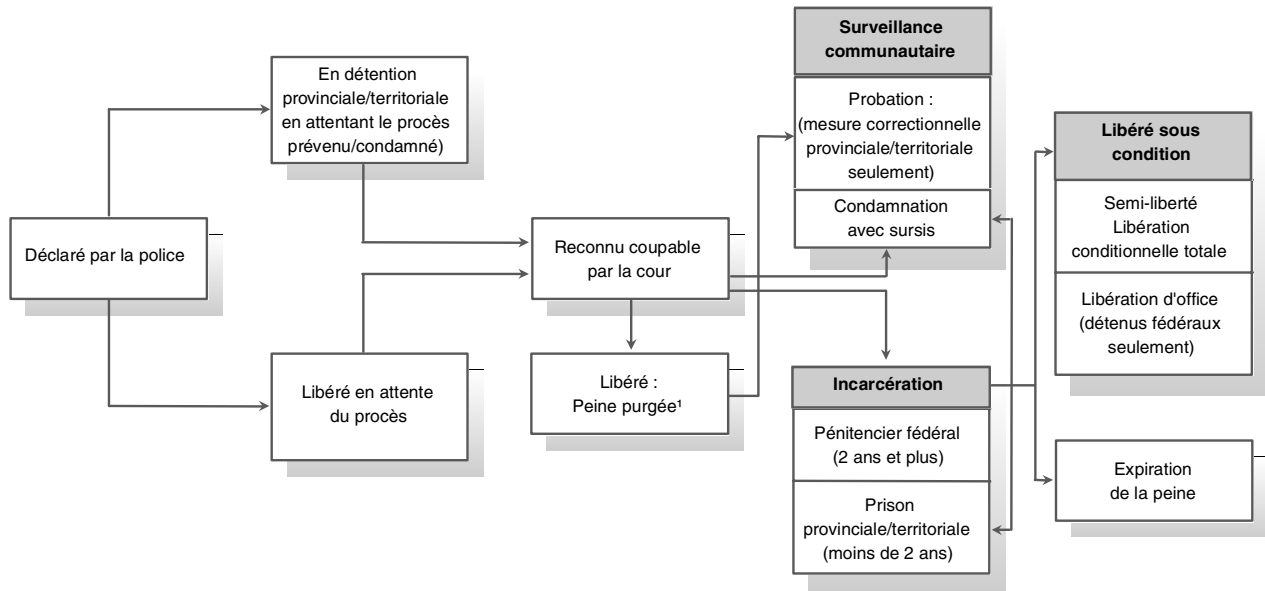
De façon générale, les systèmes correctionnels provinciaux et territoriaux ne peuvent pas fournir de détails des «caractéristiques des détenus» sur leurs populations quotidiennes moyennes en raison du roulement élevé des détenus sous responsabilité provinciale/territoriale. Toutefois, de nombreux détails sont obtenus sur les contrevenants au moment de l'admission. Le lecteur doit se garder d'extrapoler les caractéristiques de la population à partir des données sur les admissions. Les statistiques tirées des aperçus d'un jour sont plus susceptibles d'inclure les gens purgeant des peines plus longues et, par conséquent, les comptes moyens tiennent plutôt compte des détenus de longue date (c'est-à-dire des hommes qui ont commis des infractions plus graves et qui ont des antécédents criminels plus nombreux, etc.).

## Un aperçu des événements du système correctionnel pour adultes

La figure 1 fournit au lecteur un aperçu visuel des activités principales du système correctionnel pour les adultes au niveau provincial/territorial et fédéral.

Figure 1

**Un aperçu des événements du système correctionnel pour adultes**



<sup>1</sup> Un individu pour qui la durée de la peine imposée est plus ou moins la même que la durée du temps déjà détenu (p. ex. en attente du procès) peut être libéré en raison d'avoir déjà purgé sa peine.

Source : Centre canadien de la statistique juridique, Statistique Canada.

## Profil national

Tableau sommaire 1

### Nombre moyen de cas de contrevenants et nombre total d'admissions aux services correctionnels provinciaux, territoriaux et fédéraux, 1998-1999 à 2002-2003

| Type de peine             | Année            | Compte moyen <sup>1</sup>               |                           |                            | Admissions                            |                           |                            |
|---------------------------|------------------|---|---------------------------|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------|----------------------------|
|                           |                  | Provincial/<br>territorial <sup>2</sup> | Fédéral                   | Total                      | Provincial/<br>Fédéral <sup>3,4</sup> | Fédéral <sup>5</sup>      | Total                      |
| Détenition                | 1998-1999        | 19 220                                  | 13 170                    | 32 390                     | 210 591                               | 7 855 <sup>r</sup>        | 218 446 <sup>r</sup>       |
|                           | 1999-2000        | 18 634                                  | 12 974                    | 31 608                     | 219 840 <sup>r</sup>                  | 7 906 <sup>r</sup>        | 227 746 <sup>r</sup>       |
|                           | 2000-2001        | 18 813 <sup>r</sup>                     | 12 664 <sup>r</sup>       | 31 477 <sup>r</sup>        | 227 279                               | 7 722 <sup>r</sup>        | 235 001 <sup>r</sup>       |
|                           | 2001-2002        | 19 262                                  | 12 750 <sup>r</sup>       | 32 012 <sup>r</sup>        | 240 341 <sup>r</sup>                  | 7 458 <sup>r</sup>        | 247 799 <sup>r</sup>       |
|                           | 2002-2003        | 19 674                                  | 12 838                    | 32 512                     | 249 214                               | 7 659                     | 256 873                    |
| Communauté <sup>6,7</sup> | 1998-1999        | 111 642                                 | 7 787 <sup>r</sup>        | 119 429 <sup>r</sup>       | 97 224                                | 8 141 <sup>r</sup>        | 105 365 <sup>r</sup>       |
|                           | 1999-2000        | 113 745                                 | 8 100 <sup>r</sup>        | 121 845 <sup>r</sup>       | 91 936                                | 8 067 <sup>r</sup>        | 100 003 <sup>r</sup>       |
|                           | 2000-2001        | 111 885                                 | 8 036 <sup>r</sup>        | 119 921 <sup>r</sup>       | 101 768                               | 7 892 <sup>r</sup>        | 109 660 <sup>r</sup>       |
|                           | 2001-2002        | 115 242 <sup>r</sup>                    | 7 626 <sup>r</sup>        | 122 868 <sup>r</sup>       | 105 388 <sup>r</sup>                  | 7 777 <sup>r</sup>        | 113 165 <sup>r</sup>       |
|                           | 2002-2003        | 116 974                                 | 7 222                     | 124 196                    | 104 478                               | 7 856                     | 112 334                    |
| <b>Total</b>              | <b>1998-1999</b> | <b>130 862</b>                          | <b>20 957<sup>r</sup></b> | <b>151 819<sup>r</sup></b> | <b>307 815</b>                        | <b>15 996<sup>r</sup></b> | <b>323 811<sup>r</sup></b> |
|                           | <b>1999-2000</b> | <b>132 378</b>                          | <b>21 074<sup>r</sup></b> | <b>153 452<sup>r</sup></b> | <b>311 776<sup>r</sup></b>            | <b>15 973<sup>r</sup></b> | <b>327 749<sup>r</sup></b> |
|                           | <b>2000-2001</b> | <b>130 698<sup>r</sup></b>              | <b>20 700<sup>r</sup></b> | <b>151 398<sup>r</sup></b> | <b>329 047</b>                        | <b>15 614<sup>r</sup></b> | <b>344 661<sup>r</sup></b> |
|                           | <b>2001-2002</b> | <b>134 505</b>                          | <b>20 376<sup>r</sup></b> | <b>154 880<sup>r</sup></b> | <b>345 729<sup>r</sup></b>            | <b>15 235<sup>r</sup></b> | <b>360 964<sup>r</sup></b> |
|                           | <b>2002-2003</b> | <b>136 648</b>                          | <b>20 060</b>             | <b>156 708</b>             | <b>353 692</b>                        | <b>15 515</b>             | <b>369 207</b>             |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Compte moyen - Désigne le compte moyen réel, en conséquence exclut les détenus temporairement absents au moment du compte.
2. Sont exclus du compte moyen provincial et territorial total à la communauté, les données à la probation du Nouveau-Brunswick de 2000-2001 à 2002-2003, des Territoires du Nord-Ouest de 1997-1998 à 2001-2002 et du Nunavut en 1999-2000, 2000-2001 et 2002-2003; ainsi que les données de peines d'emprisonnement avec sursis de l'Île-du-Prince-Édouard en 1998-1999 et 1999-2000, de la Nouvelle-Écosse, toutes les années antérieures à 2001-2002, du Nouveau-Brunswick, toutes les années à partir de 1998-1999, des Territoires du Nord-Ouest de 1997-1998 à 2001-2002 et du Nunavut en 1999-2000, 2000-2001 et 2002-2003.
3. Les admissions provinciales et territoriales à la détention comprennent le nombre total d'admissions ainsi que les contrevenants fédéraux détenus au sein du système provincial ou territorial pendant une période d'appel avant leur transfert à un pénitencier fédéral.
4. Sont exclues du total des admissions provinciales et territoriales à la détention, les données du Nunavut en 1999-2000. Sont exclues du total des admissions provinciales à la communauté, les données à la probation du Manitoba en 1999-2000, des Territoires du Nord-Ouest de 1998-1999 à 2002-2003 et du Nunavut en 1999-2000 et 2000-2001 ainsi que les données de peines d'emprisonnement avec sursis des Territoires du Nord-Ouest de 1998-1999 à 2002-2003 et du Nunavut en 1999-2000 et 2000-2001.
5. Les admissions aux établissements fédéraux incluent le mandat de dépôt, la révocation de la libération conditionnelle, la fin de la mise en liberté, l'interruption, les transferts de pays étrangers et d'autres types d'admission.
6. Les données provinciales et territoriales sur les services communautaires incluent la probation, les peines d'emprisonnement avec sursis et la libération sous condition pour les secteurs de compétence qui utilisent leur propre commission des libérations conditionnelles. Le compte moyen de la communauté fédérale comprend les délinquants fédéraux en semi-liberté, en libération sous condition totale et en libération d'office, de même que les délinquants provinciaux et territoriaux en libération sous condition dans les provinces et territoires qui n'ont pas leur propre commission des libérations conditionnelles. Les « admissions » à la communauté fédérale représentent les libérations de la garde fédérale seulement.
7. La possibilité d'imposer des condamnations avec sursis a été mise en vigueur en septembre 1996. Les données sont incluses dans les chiffres provinciaux et territoriaux.

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête des Services correctionnels pour adultes au Canada, 2002-2003, Tableaux 5, 6, 13, 14, 27, 28, 35 et 37.



Tableau sommaire 2

**Nombre d'admissions à la détention provinciale, territoriale et fédérale, selon certaines caractéristiques, 2002-2003**

| Secteur de compétence                  | Admissions           |                     |                     |                | Écart en % par rapport à l'année précédente | Durée médiane de la peine (en jours) | Caractéristiques des personnes condamnées |             |            |
|--|----------------------|---------------------|---------------------|----------------|---|--------------------------------------|---|-------------|------------|
|  | Personnes condamnées | Personnes prévenues | Autres <sup>1</sup> | Total          |   |                                      | Femmes                                    | Autochtones | Âge médian |
|  |                      |                     |                     |                |   |                                      |   |             |            |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup>   | 1 031                | 426                 | 104                 | 1 561          | 3.6   | 60                                   | 5   | ..          | 31         |
| Île-du-Prince-Édouard                  | 594                  | 265                 | 0                   | 859            | 3.7   | ..                                   | 9   | 3           | ..         |
| Nouvelle-Écosse                        | 1 376                | 1 156               | 505                 | 3 037          | -21.2                                       | 60                                   | 6   | 6           | 31         |
| Nouveau-Brunswick <sup>3</sup>         | 1 458                | 1 279               | 697                 | 3 434          | -0.9  | ..                                   | 7   | 7           | ..         |
| Québec                                 | 13 423               | 26 588              | 3 069               | 43 080         | -3.6  | 26                                   | 10  | 2           | 35         |
| Ontario                                | 33 050               | 58 470              | 11 631              | 103 151        | 6.8   | 30                                   | 9   | 9           | 33         |
| Manitoba                               | 3 316                | 8 615               | 6 083               | 18 014         | 11.2  | 61                                   | 7   | 68          | 30         |
| Saskatchewan                           | 3 576                | 11 268              | 174                 | 15 018         | 8.5   | 91                                   | 10  | 78          | 29         |
| Alberta                                | 16 190               | 9 655               | 0                   | 25 845         | 7.5   | 21                                   | 12  | 39          | 31         |
| Colombie-Britannique                   | 8 740                | 11 507              | 13 030              | 33 277         | -0.1  | 45                                   | 8   | 20          | 31         |
| Yukon                                  | 206                  | 327                 | 13                  | 546            | -12.9                                       | 45                                   | 8   | 76          | 31         |
| Territoires du Nord-Ouest              | 685                  | 268                 | 2                   | 955            | 17.6  | 122                                  | 7   | 83          | 32         |
| Nunavut                                | 240                  | 197                 | 0                   | 437            | -7.2  | ..                                   | 0   | 98          | ..         |
| <b>Total provincial et territorial</b> | <b>83 885</b>        | <b>130 021</b>      | <b>35 308</b>       | <b>249 214</b> | <b>3.7</b>                                  | <b>...</b>                           | <b>10</b>                                 | <b>21</b>   | <b>...</b> |
| <b>Total fédéral</b>                   | <b>4 244</b>         | <b>...</b>          | <b>3 415</b>        | <b>7 659</b>   | <b>0.6</b>                                  | <b>954</b>                           | <b>5</b>                                  | <b>18</b>   | <b>32</b>  |

Note : Les durées moyennes des peines fédérales excluent les personnes qui purgent des peines indéterminées ou à perpétuité.

1. À la catégorie « autres » des secteurs de compétence provinciale et territoriale, sont inclus les contrevenants en « détention temporaire et autres détentions », tels que « la détention pour raison d'immigration » ; et, au secteur de compétence fédérale, y sont inclus les « révocations », les « cessations de libération », les « transferts d'autres pays » et « autres ».
2. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent être faites avec prudence.
3. Nouveau-Brunswick - Les données de 2001-2002 et 2002-2003 proviennent d'un nouveau système opératoire, il faut donc faire preuve de prudence en les comparant aux données des années antérieures.

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête des Services correctionnels pour adultes au Canada, 2002-2003, Tableaux 6, 8, 10, 28, 29 et 31.

Tableau sommaire 3

**Nombre d'inscriptions à la surveillance communautaire provinciale, territoriale et fédérale, 2002-2003**

| Secteur de compétence                  | Nombre total d'admissions à la probation | Écart en % par rapport à l'année précédente | Durée médiane de l'ordonnance de probation (en mois) | Certaines caractéristiques des probationnaires |                           |            | Nombre total de condamnations avec sursis | Nombre total de libérations sous condition <sup>1</sup> | Total          |
|--|--|---|--|--|---------------------------|------------|---|---|----------------|
|  |  |   |  | Pourcentage de femmes                          | Pourcentage d'Autochtones | Âge médian |   |   |                |
|  |  |   |  |  |                           |            |   |   |                |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup>   | 1 726                                    | -3.4  | 12   | 18   | ..                        | 32         | 308                                       | ...   | 2 034          |
| Île-du-Prince-Édouard                  | 541                                      | -3.9  | ..   | 13   | ..                        | ..         | 37  | ...   | 578            |
| Nouvelle-Écosse                        | 3 728                                    | 5.1   | 12   | 18   | 6                         | 32         | 626                                       | ...   | 4 354          |
| Nouveau-Brunswick                      | 1 764                                    | -3.6  | ..   | 16   | 8                         | ..         | 602                                       | ...   | 2 366          |
| Québec                                 | 8 280                                    | 0.0   | 18   | 12   | 7                         | 32         | 4 941                                     | 1 247   | 14 468         |
| Ontario                                | 39 778                                   | 4.0   | 12   | 17   | 6                         | 32         | 4 920                                     | 357   | 45 055         |
| Manitoba <sup>3</sup>                  | 3 501                                    | -32.9                                       | 18   | 18   | 46                        | 30         | 798                                       | ...   | 4 299          |
| Saskatchewan                           | 3 434                                    | 0.9   | 12   | 19   | 65                        | 29         | 1 453                                     | ...   | 4 887          |
| Alberta                                | 8 821                                    | -6.5  | ..   | 18   | 21                        | ..         | 1 590                                     | ...   | 10 411         |
| Colombie-Britannique                   | 10 429                                   | -5.8  | 12   | 17   | 20                        | 31         | 3 545                                     | 420   | 14 394         |
| Yukon                                  | 363                                      | 7.4   | 9  | 18   | 60                        | 31         | 99  | ...   | 462            |
| Territoires du Nord-Ouest              | ..                                       | ..  | 12   | ..   | ..                        | ..         | ..  | ...   | ..             |
| Nunavut                                | 885                                      | 10.5  | ..   | 12   | 90                        | ..         | 285                                       | ...   | 1 170          |
| <b>Total provincial et territorial</b> | <b>83 250</b>                            | <b>-1.9</b>                                 | <b>...</b>   | <b>17</b>                                      | <b>14</b>                 | <b>...</b> | <b>19 204</b>                             | <b>2 024</b>  | <b>104 478</b> |
| <b>Fédéral<sup>4,5</sup></b>           | <b>...</b>                               | <b>...</b>                                  | <b>...</b>   | <b>...</b>                                     | <b>...</b>                | <b>...</b> | <b>...</b>                                | <b>...</b>  | <b>7 856</b>   |

1. Les « libérations sous condition » incluent les libérations conditionnelles dont les provinces ou les territoires sont dotés de leur propre commission des libérations conditionnelles, de même que les libérations conditionnelles provinciales ou territoriales sous la responsabilité de la Commission nationale des libérations conditionnelles.
2. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent être faites avec prudence.
3. Manitoba - Alors que les admissions à la probation ont diminué en 2001-2002 et 2002-2003 par rapport à celles de 2000-2001, certaines de ces diminutions sont attribuables à l'implantation d'un nouveau système opératoire (COMS) en 1999-2000.
4. Les libérations communautaires fédérales excluent les libérations où les établissements de libération ne sont pas connus ainsi que les libérations dont le type de libération n'est pas connu.
5. Le nombre de libérations communautaires fédérales englobent aussi le nombre de contrevenants fédéraux qui ne sont pas supervisés. Ceux-ci sont inclus dans les catégories « expiration du mandat » et « autres libérations » (par ex. : détentions temporaires ailleurs, déportation, etc.).

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête des Services correctionnels pour adultes au Canada, 2002-2003, Tableaux 14, 15, 18 et 35.

Tableau sommaire 4

**Compte moyen de contrevenants en détention provinciale, territoriale et fédérale, 2002-2003**

| Secteur de compétence                  | Compte des personnes condamnées | Compte des personnes prévenues | Autres <sup>1</sup> | Compte moyen du nombre total des contrevenants <sup>2</sup> | Écart en % par rapport à l'année précédente | Compte des personnes condamnées pour 100 000 adultes (taux d'incarcération) | Écart en % par rapport à l'année précédente |
|--|---------------------------------|--------------------------------|---------------------|---|---|---|---|
| Terre-Neuve-et-Labrador                | 232                             | 51                             | 11                  | 294   | -7.3  | 70  | -6.9  |
| Île-du-Prince-Édouard                  | 56                              | 18                             | 5                   | 79  | 21.4  | 74  | 18.6  |
| Nouvelle-Écosse                        | 164                             | 122                            | 10                  | 296   | -3.6  | 40  | -5.0  |
| Nouveau-Brunswick                      | 204                             | 94                             | 16                  | 314   | 0.3   | 53  | -0.5  |
| Québec                                 | 2 263                           | 1 437                          | 17                  | 3 717   | 5.3   | 63  | 3.5   |
| Ontario                                | 3 438                           | 4 373                          | 239                 | 8 050   | 2.5   | 87  | 0.6   |
| Manitoba                               | 560                             | 620                            | ..                  | 1 180   | 5.9   | 136   | 5.8   |
| Saskatchewan                           | 867                             | 346                            | 0                   | 1 213   | 6.2   | 161   | 5.9   |
| Alberta                                | 1 322                           | 794                            | 0                   | 2 116   | 1.6   | 90  | -1.1  |
| Colombie-Britannique <sup>3</sup>      | 1 210                           | 798                            | 56                  | 2 064   | -6.3  | 63  | -8.3  |
| Yukon                                  | 27                              | 24                             | 0                   | 51  | -5.2  | 227   | -5.6  |
| Territoires du Nord-Ouest              | 174                             | 29                             | 7                   | 210   | 12.3  | 732   | 9.6   |
| Nunavut                                | 66                              | 25                             | 0                   | 90  | -8.2  | 547   | -9.6  |
| <b>Total provincial et territorial</b> | <b>10 583</b>                   | <b>8 730</b>                   | <b>361</b>          | <b>19 674</b>   | <b>2.1</b>                                  | <b>81</b>   | <b>1.0</b>                                  |
| <b>Total fédéral<sup>4</sup></b>       | <b>...</b>                      | <b>...</b>                     | <b>...</b>          | <b>12 838</b>   | <b>0.2</b>                                  | <b>53</b>   | <b>-0.6</b>                                 |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. La catégorie « autres » inclut les contrevenants en « détention temporaire » ou « d'autres détentions » telles que « la détention pour raison d'immigration » et « l'interruption de la libération conditionnelle ».

2. La somme du « compte moyen de contrevenants » peut ne pas correspondre au total puisque des chiffres arrondis ont été déclarés.

3. Colombie-Britannique - Les données des « autres - détentions temporaires » reflètent les emprisonnements avant comparution dans un établissement correctionnel, lesquels constituent une nouvelle catégorie à compter de 1999-2000.

4. Les comptes moyens fédéraux comprennent les contrevenants fédéraux, provinciaux et territoriaux détenus dans des établissements fédéraux ainsi que ceux qui y sont détenus temporairement.

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête des Services correctionnels pour adultes au Canada, 2002-2003, Annexe A et Tableaux 5 et 27.

Tableau sommaire 5

**Compte moyen de contrevenants dans la communauté, 2002-2003**

| Secteur de compétence                  | Compte moyen en probation | Taux moyen de personnes en probation pour 100 000 adultes | Compte moyen de condamnations avec sursis | Compte moyen de libération sous condition <sup>1</sup> | Nombre moyen de contrevenants dans la communautaire | Écart en % par rapport à l'année précédente |
|--|---------------------------|---|---|--|---|---|
| Terre-Neuve-et-Labrador                | 2 235                     | 531   | 110                                       | ...  | 2 345   | 0.6   |
| Île-du-Prince-Édouard                  | 546                       | 509   | 10  | ...  | 556   | -22.9                                       |
| Nouvelle-Écosse                        | 3 942                     | 531   | 386                                       | ...  | 4 328   | -1.3  |
| Nouveau-Brunswick                      | ..                        | ..  | ..  | ...  | ..  | ..  |
| Québec                                 | 8 552                     | 145   | 3 536                                     | 581  | 12 668  | 1.9   |
| Ontario                                | 56 030                    | 602   | 3 246                                     | 210  | 59 486  | 5.0   |
| Manitoba                               | 6 577                     | 760   | 899                                       | ...  | 7 476   | -2.9  |
| Saskatchewan                           | 4 144                     | 550   | 1 197                                     | ...  | 5 341   | 5.4   |
| Alberta                                | 8 468                     | 360   | 1 440                                     | ...  | 9 908   | -1.7  |
| Colombie-Britannique                   | 11 819                    | 363   | 2 021                                     | 223  | 14 063  | -8.3  |
| Yukon                                  | 337                       | 1 490   | 37  | ...  | 374   | -6.8  |
| Territoires du Nord-Ouest              | 423                       | 1 475   | 6   | ...  | 429   | ..  |
| Nunavut                                | ..                        | ..  | ..  | ...  | ..  | ..  |
| <b>Total provincial et territorial</b> | <b>103 073</b>            | <b>434</b>  | <b>12 887</b>                             | <b>1 014</b>   | <b>116 974</b>                                      | <b>1.5</b>                                  |
| <b>Fédéral<sup>2</sup></b>             | <b>...</b>                | <b>...</b>  | <b>...</b>                                | <b>...</b>   | <b>7 222</b>  | <b>-5.3</b>                                 |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Les « libérations sous condition » incluent les libérations conditionnelles provinciales et territoriales.

2. Le compte moyen fédéral des contrevenants libérés dans la communauté inclut : la libération conditionnelle totale, la semi-liberté, la libération d'office, les mandats de supervision à long terme ainsi que les contrevenants qui ne sont pas supervisés car ils ont été détenus temporairement ailleurs, ou, ont été déportés.

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête des Services correctionnels pour adultes au Canada, 2002-2003, Annexe A et Tableaux 13 et 37.

Tableau sommaire 6

**Dépenses d'exploitation des services correctionnels provinciaux, territoriaux et fédéraux pour adultes, 1998-1999 à 2002-2003**

| Année     | Fédéral                |                                | Provincial et territorial |                                | Total                  |                                | Par habitant       |                                |
|-----------|------------------------|--------------------------------|---------------------------|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------|--------------------------------|
|           | Dollars courants       | Dollars constants de 1992-1993 | Dollars courants          | Dollars constants de 1992-1993 | Dollars courants       | Dollars constants de 1992-1993 | Dollars courants   | Dollars constants de 1992-1993 |
|           | '000\$                 |                                |                           |                                | \$                     |                                |                    |                                |
| 1998-1999 | 1 143 822              | 1 056 161                      | 1 056 182 <sup>r</sup>    | 975 237                        | 2 200 004              | 2 031 398                      | 72.73 <sup>r</sup> | 67.16 <sup>r</sup>             |
| 1999-2000 | 1 273 728 <sup>r</sup> | 1 150 612 <sup>r</sup>         | 1 107 008 <sup>r</sup>    | 1 000 007 <sup>r</sup>         | 2 380 736 <sup>r</sup> | 2 150 619 <sup>r</sup>         | 78.03 <sup>r</sup> | 70.49 <sup>r</sup>             |
| 2000-2001 | 1 270 730 <sup>r</sup> | 1 117 617 <sup>r</sup>         | 1 151 004 <sup>r</sup>    | 1 012 317 <sup>r</sup>         | 2 421 734 <sup>r</sup> | 2 129 933 <sup>r</sup>         | 78.65 <sup>r</sup> | 69.17 <sup>r</sup>             |
| 2001-2002 | 1 424 596              | 1 224 932                      | 1 184 369                 | 1 018 374                      | 2 608 965              | 2 243 306                      | 83.86 <sup>r</sup> | 72.11 <sup>r</sup>             |
| 2002-2003 | 1 448 955              | 1 210 489                      | 1 281 369                 | 1 070 484                      | 2 730 324              | 2 280 973                      | 86.91              | 72.61                          |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête des Services correctionnels pour adultes au Canada, 2002-2003, Tableaux 3 et 22.

Tableau sommaire 7

**Personnel dans les secteurs de compétence provinciaux, territoriaux et fédéraux, 1998-1999 à 2002-2003**

| Secteur de compétence     | Année            | Personnel <sup>1</sup>                       |                       |                           |  | Total         |
|---------------------------|------------------|--|-----------------------|---------------------------|--|---------------|
|                           |                  | Administration centrale et services centraux | Services de détention | Services de non-détention | Commissions de libérations conditionnelles |               |
|                           |                  | nombre                                       |                       |                           |  |               |
| Provincial et territorial | 1998-1999        | 702  | 13 356                | 2 314                     | 59   | 16 430        |
|                           | 1999-2000        | 674  | 13 809                | 2 360                     | 166  | 17 009        |
|                           | 2000-2001        | 743  | 13 084                | 2 407                     | 179  | 16 413        |
|                           | 2001-2002        | 717  | 12 604                | 2 484                     | 162  | 15 966        |
|                           | 2002-2003        | 726  | 11 129                | 2 428                     | 142  | 14 316        |
| Fédéral                   | 1998-1999        | 1 496  | 9 906                 | 989                       | 265  | 12 656        |
|                           | 1999-2000        | 1 656  | 10 208                | 1 095                     | 322  | 13 281        |
|                           | 2000-2001        | 1 947  | 12 572                | 1 319                     | 337  | 16 175        |
|                           | 2001-2002        | 1 628  | 11 339                | 1 181                     | 355  | 14 503        |
|                           | 2002-2003        | 1 901  | 12 744                | 1 268                     | 375  | 16 288        |
| <b>Total</b>              | <b>1998-1999</b> | <b>2 198</b>                                 | <b>23 262</b>         | <b>3 303</b>              | <b>324</b>                                 | <b>29 086</b> |
|                           | <b>1999-2000</b> | <b>2 330</b>                                 | <b>24 017</b>         | <b>3 455</b>              | <b>488</b>                                 | <b>30 290</b> |
|                           | <b>2000-2001</b> | <b>2 690</b>                                 | <b>25 656</b>         | <b>3 726</b>              | <b>516</b>                                 | <b>32 588</b> |
|                           | <b>2001-2002</b> | <b>2 345</b>                                 | <b>23 943</b>         | <b>3 665</b>              | <b>517</b>                                 | <b>30 469</b> |
|                           | <b>2002-2003</b> | <b>2 627</b>                                 | <b>23 873</b>         | <b>3 696</b>              | <b>517</b>                                 | <b>30 604</b> |

Notes : En raison de l'arrondissement, les chiffres peuvent ne pas correspondre aux totaux.

Les données sur le personnel sont quelque peu plus hautes que les années précédentes à cause, en partie, des définitions normalisées qui ont été introduites dans le nouvel outil de collecte de données en 1998-1999.

1. Les données sur le personnel représentent les équivalents d'emploi à temps complet à compter du 31 mars 2003.

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête des Services correctionnels pour adultes au Canada, 2002-2003, Tableaux 2, 24 et 26.



## Tableaux provinciaux et territoriaux

Tableau 1

**Établissements de détention provinciaux et territoriaux en activité à la fin de l'année, selon le niveau de sécurité et la capacité, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence     | Année            | Niveau de sécurité     |                       |                        | Capacité <sup>1</sup>     |                    | Non-détention<br>(bureaux de probation et de libération conditionnelle) |
|---------------------------|------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|---------------------------|--------------------|---|
|                           |                  | Milieu fermé           | Milieu ouvert         | Total                  | Opérationnelle            | Condition spéciale |   |
|                           |                  |                        |                       |                        | nombre                    |                    |   |
| Terre-Neuve-et-Labrador   | 2000-2001        | 7                      | 1                     | 8                      | 349                       | 89                 | 14  |
|                           | 2001-2002        | 7                      | 1                     | 8                      | 349                       | 84                 | 14  |
|                           | 2002-2003        | 7                      | 1                     | 8                      | 349                       | 84                 | 14  |
| Île-du-Prince-Édouard     | 2000-2001        | 2                      | 0                     | 2                      | 102                       | 21                 | 6   |
|                           | 2001-2002        | 2                      | 0                     | 2                      | 98                        | 10                 | 6   |
|                           | 2002-2003        | 2                      | 0                     | 2                      | 126                       | 12                 | 5   |
| Nouvelle-Écosse           | 2000-2001        | 8                      | 0                     | 8                      | 499                       | 49                 | 16  |
|                           | 2001-2002        | 5                      | 0                     | 5                      | 496                       | 59                 | 16  |
|                           | 2002-2003        | 5                      | 0                     | 5                      | 463                       | 74                 | 16  |
| Nouveau-Brunswick         | 2000-2001        | 4                      | 1                     | 5                      | 284                       | 0                  | 12  |
|                           | 2001-2002        | 4                      | 1                     | 5                      | 284                       | 0                  | 12  |
|                           | 2002-2003        | 4                      | 1                     | 5                      | 284                       | 0                  | 12  |
| Québec                    | 2000-2001        | 18                     | 0                     | 18                     | 3 167                     | 724                | 41  |
|                           | 2001-2002        | 18                     | 0                     | 18                     | 3 253                     | 724                | 42  |
|                           | 2002-2003        | 18                     | 0                     | 18                     | 3 253                     | 724                | 42  |
| Ontario <sup>2</sup>      | 2000-2001        | 42 <sup>r</sup>        | 2 <sup>r</sup>        | 44                     | 8 134                     | 644                | 100   |
|                           | 2001-2002        | 34                     | 2                     | 36                     | 8 995                     | 671                | 101   |
|                           | 2002-2003        | 34                     | 1                     | 35                     | 8 692                     | 686                | 101   |
| Manitoba                  | 2000-2001        | 6                      | 2                     | 8                      | 1 229                     | 105                | 17 <sup>r</sup>   |
|                           | 2001-2002        | 6                      | 2                     | 8                      | 1 222                     | 147                | 17  |
|                           | 2002-2003        | 6                      | 2                     | 8                      | 1 244                     | 157                | 17  |
| Saskatchewan              | 2000-2001        | 4                      | 8                     | 12                     | 1 203                     | 20                 | 15  |
|                           | 2001-2002        | 4                      | 8                     | 12                     | 1 180                     | 57                 | 15  |
|                           | 2002-2003        | 4                      | 8                     | 12                     | 1 165                     | 57                 | 15  |
| Alberta                   | 2000-2001        | 8                      | 1                     | 9                      | 2 295                     | 626                | 42  |
|                           | 2001-2002        | 8                      | 0                     | 8                      | 2 135                     | 697                | 40  |
|                           | 2002-2003        | 8                      | 0                     | 8                      | 2 135                     | 697                | 40  |
| Colombie-Britannique      | 2000-2001        | 11                     | 9                     | 20                     | 2 611                     | 170                | 62  |
|                           | 2001-2002        | 11                     | 8                     | 19                     | 2 725                     | 170                | 60  |
|                           | 2002-2003        | 10                     | 0                     | 10                     | 2 323                     | 170                | 55  |
| Yukon                     | 2000-2001        | 1                      | 0                     | 1                      | 73 <sup>r</sup>           | 10                 | 4   |
|                           | 2001-2002        | 1                      | 0                     | 1                      | 75 <sup>r</sup>           | 10                 | 4   |
|                           | 2002-2003        | 1                      | 0                     | 1                      | 73                        | 10                 | 3   |
| Territoires du Nord-Ouest | 2000-2001        | 1                      | 2                     | 3                      | 196                       | 0                  | 10  |
|                           | 2001-2002        | 1                      | 2                     | 3                      | 196                       | 0                  | 8   |
|                           | 2002-2003        | 1                      | 2                     | 3                      | 196                       | 0                  | 9   |
| Nunavut                   | 2000-2001        | 1                      | 1 <sup>r</sup>        | 2 <sup>r</sup>         | 80                        | 28                 | ...   |
|                           | 2001-2002        | 1 <sup>r</sup>         | 1 <sup>r</sup>        | 2 <sup>r</sup>         | 66                        | 24                 | 3   |
|                           | 2002-2003        | 1                      | 1                     | 2                      | 74                        | 20                 | 8   |
| <b>Total</b>              | <b>2000-2001</b> | <b>113<sup>r</sup></b> | <b>27<sup>r</sup></b> | <b>140<sup>r</sup></b> | <b>20 222<sup>r</sup></b> | <b>2 486</b>       | <b>339<sup>r</sup></b>  |
|                           | <b>2001-2002</b> | <b>102<sup>r</sup></b> | <b>25<sup>r</sup></b> | <b>127<sup>r</sup></b> | <b>21 074<sup>r</sup></b> | <b>2 653</b>       | <b>338</b>  |
|                           | <b>2002-2003</b> | <b>101</b>             | <b>16</b>             | <b>117</b>             | <b>20 377</b>             | <b>2 691</b>       | <b>337</b>  |

Note : Les établissements multisécuritaires sont inclus sous les établissements en « milieu fermé ».

1. Les normes qui servent à établir les chiffres sur la capacité varient d'un secteur de compétence à l'autre. L'utilisation des espaces de logement à des fins spéciales ou normales est flexible selon le besoin opérationnel. Pour cette raison, les espaces de logement réservés à des fins spéciales peuvent être inclus dans la capacité opérationnelle totale, comme on le fait dans les secteurs de compétence suivants : Nouvelle-Écosse, Saskatchewan et Yukon.

2. Ontario : En 2001-2002, l'augmentation de la capacité totale opérationnelle est due à l'ouverture d'institutions méga.

Tableau 2

**Personnel<sup>1</sup>, selon certaines catégories, 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Administration centrale et services centraux | Services de détention |              |               | Services de non-détention                        |            |              | Commissions des libérations conditionnelles |           |            | Salaires en % du total des dépenses <sup>2</sup> |             |
|--------------------------------------|--|-----------------------|--------------|---------------|--|------------|--------------|---|-----------|------------|--|-------------|
|                                      |  | Agents de la paix     | Autres       | Total         | Agents de probation et libération conditionnelle | Autres     | Total        | Membres de la commission                    | Autres    | Total      |  |             |
|                                      |  |                       |              |               |  |            |              |   |           |            | nombre   | pourcentage |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>3</sup> | 5  | 170                   | 71           | 241           | 33   | 16         | 49           | ...   | ...       | ...        | 295  | 78          |
| Île-du-Prince-Édouard <sup>4</sup>   | 6  | 50                    | 38           | 88            | 14   | 5          | 19           | ...   | ...       | ...        | 113  | 87          |
| Nouvelle-Écosse <sup>5</sup>         | 16   | 152                   | 81           | 233           | 60   | 47         | 107          | ...   | ...       | ...        | 356  | 87          |
| Nouveau-Brunswick <sup>6</sup>       | 15   | 176                   | 29           | 205           | 39   | 12         | 51           | ...   | ...       | ...        | 271  | 75          |
| Québec <sup>3</sup>                  | 220  | 1 458                 | 544          | 2 002         | 299  | 136        | 435          | 66  | 19        | 85         | 2 742  | 79          |
| Ontario                              | 291  | 2 918                 | 1 894        | 4 812         | 657  | 242        | 899          | 43  | 10        | 53         | 6 055  | 77          |
| Manitoba                             | 26   | 595                   | 230          | 824           | 117  | 36         | 153          | ...   | ...       | ...        | ...  | 83          |
| Saskatchewan                         | 22   | 614                   | 180          | 794           | 101  | 27         | 128          | ...   | ...       | ...        | 944  | 82          |
| Alberta                              | 43   | 761                   | 285          | 1 046         | 138  | 94         | 232          | ...   | ...       | ...        | 1 321  | 81          |
| Colombie-Britannique                 | 73   | ..                    | ..           | 1 439         | ..   | ..         | 462          | ..  | ..        | 4          | 1 978  | 64          |
| Yukon                                | 4  | 32                    | 22           | 54            | 12   | 4          | 15           | ...   | ...       | ...        | 73   | 79          |
| Territoires du Nord-Ouest            | 9  | 82                    | 53           | 135           | 21   | 5          | 26           | ...   | ...       | ...        | 170  | 78          |
| Nunavut                              | 5  | 40                    | 20           | 60            | 10   | 3          | 13           | ...   | ...       | ...        | 78   | 64          |
| <b>Total</b>                         | <b>735</b>                                   | <b>7 048</b>          | <b>3 447</b> | <b>11 933</b> | <b>1 501</b>                                     | <b>626</b> | <b>2 589</b> | <b>109</b>                                  | <b>29</b> | <b>142</b> | <b>14 396</b>                                    | <b>78</b>   |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Sauf sous indication contraire, les ressources humaines représentent des équivalents temps plein finissant le 31 mars 2003.

2. Le pourcentage des dépenses totales représentant les salaires englobe les avantages sociaux.

3. Terre-Neuve-et-Labrador et Québec - Les chiffres des ressources humaines représentent les années-personnes prévues au budget.

4. Île-du-Prince-Édouard - L'administrateur provincial des programmes communautaires, faisant partie de l'administration centrale et des services centraux, est également chargé des services de probation pour les jeunes contrevenants et des services d'aide psycho-sociale prescrits par les tribunaux de la famille.

5. Nouvelle-Écosse - Les gestionnaires des services correctionnels communautaires, inclus dans « autres, services de non-détention », agissent également à titre d'agents de probation principaux et, ont une charge professionnelle.

6. Nouveau-Brunswick - La catégorie « autres » dans les services de détention comprend 23 équivalents temps plein faisant toujours partie du plan établi par les services correctionnels. Par contre à partir de 1999-2000, celle-ci était sujette à des coupures budgétaires faisant partie de l'Initiative de restructuration de trois ans des services communautaires et correctionnels (Atteindre l'équilibre). - Les agents de probation s'occupent des cas d'adultes et de jeunes. Par contre, pour le besoin de cette enquête, le calcul est basé sur le pourcentage des cas adultes. De plus, le personnel des services aux victimes a été exclu de la catégorie des services de non-détention puisqu'il travaille avec des clients plutôt qu'avec des contrevenants.

Tableau 3

**Total des dépenses d'exploitation<sup>1</sup>, selon l'organisme gouvernemental provincial et territorial responsable des services correctionnels pour adultes et selon la fonction principale, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                  | Année            | Dollars constants          |           |  |           |  |          |   |          | Dollars courants de 1992-1993 |                          |                              |                          |
|--|------------------|----------------------------|-----------|--|-----------|--|----------|---|----------|-------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------|
|  |                  | Services de détention      |           | Services de surveillance communautaire |           | Administration centrale et services centraux |          | Commissions des libérations conditionnelles |          | Total                         |                          | Total                        |                          |
|  |                  | '000\$                     | %         | '000\$                                 | %         | '000\$                                       | %        | '000\$                                      | %        | '000\$                        | par habitant             | '000\$                       | par habitant             |
| Terre-Neuve-et-Labrador                | 2000-2001        | 17 626                     | 84        | 3 146                                  | 15        | 178  | 1        | ...   | ...      | 20 950                        | 38.95 <sup>r</sup>       | 18 426                       | 34.26 <sup>r</sup>       |
|  | 2001-2002        | 18 059                     | 83        | 3 515                                  | 16        | 208  | 1        | ...   | ...      | 21 781                        | 40.80 <sup>r</sup>       | 18 729                       | 35.08 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 19 243                     | 84        | 3 305                                  | 14        | 295  | 1        | ...   | ...      | 22 843                        | 42.97                    | 19 083                       | 35.90                    |
| Île-du-Prince-Édouard                  | 2000-2001        | 4 248                      | 73        | 985                                    | 17        | 547  | 9        | ...   | ...      | 5 780                         | 41.78 <sup>r</sup>       | 5 084                        | 36.75 <sup>r</sup>       |
|  | 2001-2002        | 4 331                      | 71        | 1 107                                  | 18        | 645  | 11       | ...   | ...      | 6 083                         | 43.80 <sup>r</sup>       | 5 231                        | 37.66 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 4 322                      | 71        | 1 096                                  | 18        | 666  | 11       | ...   | ...      | 6 084                         | 43.48                    | 5 082                        | 36.33                    |
| Nouvelle-Écosse <sup>2</sup>           | 2000-2001        | 19 800                     | 77        | 5 605                                  | 22        | 442  | 2        | ...   | ...      | 25 847                        | 27.43 <sup>r</sup>       | 22 733                       | 24.12 <sup>r</sup>       |
|  | 2001-2002        | 12 028                     | 65        | 6 074                                  | 33        | 479  | 3        | ...   | ...      | 18 581                        | 19.71                    | 15 976                       | 16.94 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 8 201                      | 54        | 6 466                                  | 43        | 526  | 3        | ...   | ...      | 15 192                        | 16.08                    | 12 692                       | 13.43                    |
| Nouveau-Brunswick <sup>3</sup>         | 2000-2001        | 11 509                     | 60        | 6 246                                  | 32        | 1 469  | 8        | ...   | ...      | 19 224                        | 25.44 <sup>r</sup>       | 16 908                       | 22.38 <sup>r</sup>       |
|  | 2001-2002        | 12 401                     | 70        | 3 909                                  | 22        | 1 388  | 8        | ...   | ...      | 17 698                        | 23.41 <sup>r</sup>       | 15 218                       | 20.13 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 12 670                     | 69        | 4 319                                  | 23        | 1 400  | 8        | ...   | ...      | 18 389                        | 24.30                    | 15 362                       | 20.30                    |
| Québec <sup>4</sup>                    | 2000-2001        | 146 158 <sup>r</sup>       | 74        | 36 008 <sup>r</sup>                    | 18        | 13 392 <sup>r</sup>                          | 7        | 2 468                                       | 1        | 198 025 <sup>r</sup>          | 26.83 <sup>r</sup>       | 174 165 <sup>r</sup>         | 23.59 <sup>r</sup>       |
|  | 2001-2002        | 150 520                    | 73        | 40 835                                 | 20        | 12 964                                       | 6        | 2 700                                       | 1        | 207 019                       | 27.91 <sup>r</sup>       | 178 004                      | 24.00 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 157 773                    | 73        | 43 092                                 | 20        | 13 408                                       | 6        | 2 824                                       | 1        | 217 097                       | 29.12                    | 181 368                      | 24.33                    |
| Ontario <sup>5</sup>                   | 2000-2001        | 380 177 <sup>r</sup>       | 83        | 57 237 <sup>r</sup>                    | 13        | 15 941 <sup>r</sup>                          | 3        | 2 803                                       | 1        | 456 157 <sup>r</sup>          | 39.00 <sup>r</sup>       | 401 194 <sup>r</sup>         | 34.30 <sup>r</sup>       |
|  | 2001-2002        | 393 887                    | 83        | 61 668                                 | 13        | 16 115                                       | 3        | 2 981                                       | 1        | 474 651                       | 39.90 <sup>r</sup>       | 408 126                      | 34.31 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 465 138                    | 84        | 68 777                                 | 12        | 16 852                                       | 3        | 2 971                                       | 1        | 553 737                       | 45.88                    | 462 604                      | 38.33                    |
| Manitoba                               | 2000-2001        | 46 897                     | 77        | 10 979                                 | 18        | 3 174  | 5        | ...   | ...      | 61 050                        | 53.25 <sup>r</sup>       | 53 694                       | 46.84 <sup>r</sup>       |
|  | 2001-2002        | 48 953                     | 75        | 12 562                                 | 19        | 3 332  | 5        | ...   | ...      | 64 847                        | 56.43 <sup>r</sup>       | 55 758                       | 48.52 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 53 128                     | 80        | 10 228                                 | 15        | 3 315  | 5        | ...   | ...      | 66 670                        | 57.93                    | 55 697                       | 48.40                    |
| Saskatchewan <sup>6</sup>              | 2000-2001        | 51 792                     | 85        | 7 655                                  | 13        | 1 596  | 3        | ...   | ...      | 61 043                        | 59.73                    | 53 688                       | 52.53                    |
|  | 2001-2002        | 53 007                     | 84        | 8 148                                  | 13        | 1 769  | 3        | ...   | ...      | 62 924                        | 61.87 <sup>r</sup>       | 54 105                       | 53.20 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 60 147                     | 85        | 8 990                                  | 13        | 1 877  | 3        | ...   | ...      | 71 015                        | 70.19                    | 59 327                       | 58.63                    |
| Alberta                                | 2000-2001        | 66 417                     | 76        | 17 202                                 | 20        | 3 827  | 4        | ...   | ...      | 87 445                        | 29.05 <sup>r</sup>       | 76 909                       | 25.55 <sup>r</sup>       |
|  | 2001-2002        | 71 717                     | 76        | 18 976                                 | 20        | 4 041  | 4        | ...   | ...      | 94 734                        | 30.97 <sup>r</sup>       | 81 456                       | 26.63 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 78 397                     | 76        | 19 788                                 | 19        | 4 976  | 5        | ...   | ...      | 103 161                       | 33.13                    | 86 183                       | 27.68                    |
| Colombie-Britannique                   | 2000-2001        | 146 491                    | 79        | 33 354                                 | 18        | 4 466  | 2        | 612   | 0        | 184 923                       | 45.55 <sup>r</sup>       | 162 641                      | 40.06 <sup>r</sup>       |
|  | 2001-2002        | 145 890                    | 78        | 35 042                                 | 19        | 4 763  | 3        | 614   | 0        | 186 308                       | 45.42 <sup>r</sup>       | 160 196                      | 39.06 <sup>r</sup>       |
|  | 2002-2003        | 129 422                    | 74        | 37 641                                 | 22        | 7 175  | 4        | 647   | 0        | 174 885                       | 42.23                    | 146 103                      | 35.28                    |
| Yukon <sup>7</sup>                     | 2000-2001        | 6 097                      | 74        | 1 492                                  | 18        | 669  | 8        | ...   | ...      | 8 258                         | 269.90 <sup>r</sup>      | 7 263                        | 237.38 <sup>r</sup>      |
|  | 2001-2002        | 5 855                      | 73        | 1 339                                  | 17        | 780  | 10       | ...   | ...      | 7 974                         | 264.21 <sup>r</sup>      | 6 856                        | 227.18 <sup>r</sup>      |
|  | 2002-2003        | 5 608                      | 74        | 1 220                                  | 16        | 770  | 10       | ...   | ...      | 7 597                         | 253.87                   | 6 347                        | 212.09                   |
| Territoires du Nord-Ouest <sup>8</sup> | 2000-2001        | 13 875                     | 89        | 1 175                                  | 8         | 615  | 4        | ...   | ...      | 15 666                        | 383.50 <sup>r</sup>      | 13 778                       | 337.29 <sup>r</sup>      |
|  | 2001-2002        | 12 505                     | 77        | 2 053                                  | 13        | 1 628  | 10       | ...   | ...      | 16 186                        | 392.62 <sup>r</sup>      | 13 917                       | 337.59 <sup>r</sup>      |
|  | 2002-2003        | 13 336                     | 73        | 1 777                                  | 10        | 3 186  | 17       | ...   | ...      | 18 299                        | 441.97                   | 15 287                       | 369.23                   |
| Nunavut                                | 2000-2001        | 4 725                      | 71        | 938                                    | 14        | 972  | 15       | ...   | ...      | 6 635                         | 241.25 <sup>r</sup>      | 5 836                        | 212.18 <sup>r</sup>      |
|  | 2001-2002        | 4 147                      | 74        | 902                                    | 16        | 534  | 10       | ...   | ...      | 5 583                         | 198.56 <sup>r</sup>      | 4 800                        | 170.73 <sup>r</sup>      |
|  | 2002-2003        | 4 897                      | 76        | 1 210                                  | 19        | 296  | 5        | ...   | ...      | 6 402                         | 222.95                   | 5 348                        | 186.25                   |
| <b>Total</b>                           | <b>2000-2001</b> | <b>915 812<sup>r</sup></b> | <b>80</b> | <b>182 022<sup>r</sup></b>             | <b>16</b> | <b>47 288<sup>r</sup></b>                    | <b>4</b> | <b>5 883</b>                                | <b>1</b> | <b>1 151 004<sup>r</sup></b>  | <b>37.38<sup>r</sup></b> | <b>1 012 317<sup>r</sup></b> | <b>32.88<sup>r</sup></b> |
|  | <b>2001-2002</b> | <b>933 300</b>             | <b>79</b> | <b>196 129</b>                         | <b>17</b> | <b>48 645</b>                                | <b>4</b> | <b>6 294</b>                                | <b>1</b> | <b>1 184 369</b>              | <b>38.07<sup>r</sup></b> | <b>1 018 374</b>             | <b>32.73<sup>r</sup></b> |
|  | <b>2002-2003</b> | <b>1 012 280</b>           | <b>79</b> | <b>207 908</b>                         | <b>16</b> | <b>54 741</b>                                | <b>4</b> | <b>6 441</b>                                | <b>1</b> | <b>1 281 369</b>              | <b>40.79</b>             | <b>1 070 484</b>             | <b>34.08</b>             |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Les coûts d'investissement ont été exclus des dépenses de tous les secteurs de compétence.

2. Nouvelle-Écosse - En 2001-2002, plusieurs institutions ont fermé suite à l'ouverture du nouveau Centre Nova.

3. Nouveau-Brunswick - Grâce à un nouvel outil de collecte de données introduit durant le cycle d'enquête de 1998-1999, les dépenses de la surveillance communautaire comprennent maintenant plusieurs programmes administrés à contrat, par exemple celui de la gestion de la colère, de la consommation excessive de substances ainsi que des programmes de permissions.

4. Québec - La surveillance communautaire inclut les coûts des programmes de travaux compensatoires (PTC) et d'Alcofrein. Les coûts sont les suivants : en 2000-2001 - 2 129,4 \$, en 2001-2002 - 2 530,2 \$ et en 2002-2003 - 2 107,6 \$.

5. Ontario - À compter de 1998-1999, les dépenses déclarées au titre de la surveillance communautaire sont quelque peu moins élevées qu'elles ne l'étaient au cours des années précédentes parce que les recouvrements des coûts ont été expressément exclus dans le nouvel outil de collecte de données.

6. Saskatchewan - Les maisons de transition sont incluses dans les dépenses de surveillance communautaire à partir de 1999-2000.

7. Yukon - Les dépenses de l'administration centrale et des services centraux comprennent les dépenses du bureau du directeur à compter de 1998-1999. Ces dépenses étaient auparavant déclarées sous les services de surveillance communautaire. À compter de 1996-1997, les dépenses relatives aux services aux victimes sont exclues.

8. Territoires du Nord-Ouest - En 2000-2001, toutes les dépenses ont été incluses dans le total. - En 2001-2002, un certain nombre de ressources humaines ont été engagées afin de faciliter la formation des nouveaux employés.

Tableau 4

**Coût quotidien moyen par détenu dans les établissements provinciaux et territoriaux, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                  | Année            | Coûts d'exploitation des établissements <sup>1</sup> |                                | Durée du séjour en jours <sup>2</sup> | Coût quotidien moyen par détenu |                                |
|--|------------------|--|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
|  |                  | Dollars courants                                     | Dollars constants de 1992-1993 |                                       | Dollars courants                | Dollars constants de 1992-1993 |
|  |                  | '000\$   |                                |                                       | \$                              |                                |
| Terre-Neuve-et-Labrador                | 2000-2001        | 17 626   | 15 502                         | 105 277                               | 167.43                          | 147.25                         |
|  | 2001-2002        | 18 059   | 15 528                         | 115 705 <sup>r</sup>                  | 156.08 <sup>r</sup>             | 134.21 <sup>r</sup>            |
|  | 2002-2003        | 19 243   | 16 076                         | 107 237                               | 179.45                          | 149.91                         |
| Île-du-Prince-Édouard                  | 2000-2001        | 4 248  | 3 736                          | 31 295                                | 135.74                          | 119.38                         |
|  | 2001-2002        | 4 331  | 3 724                          | 23 699                                | 182.73                          | 157.12                         |
|  | 2002-2003        | 4 322  | 3 610                          | 28 791                                | 150.10                          | 125.40                         |
| Nouvelle-Écosse <sup>3</sup>           | 2000-2001        | 19 800   | 17 414                         | 124 465 <sup>r</sup>                  | 159.08 <sup>r</sup>             | 139.91 <sup>r</sup>            |
|  | 2001-2002        | 12 028   | 10 342                         | 112 055                               | 107.34                          | 92.30                          |
|  | 2002-2003        | 8 201  | 6 851                          | 108 040                               | 75.91                           | 63.41                          |
| Nouveau-Brunswick                      | 2000-2001        | 11 509   | 10 122                         | 103 295 <sup>r</sup>                  | 111.42 <sup>r</sup>             | 97.99 <sup>r</sup>             |
|  | 2001-2002        | 12 401   | 10 663                         | 114 245                               | 108.55                          | 93.33                          |
|  | 2002-2003        | 12 670   | 10 585                         | 114 610                               | 110.55                          | 92.35                          |
| Québec                                 | 2000-2001        | 146 158 <sup>r</sup>                                 | 128 547 <sup>r</sup>           | 1 176 651                             | 124.21 <sup>r</sup>             | 109.25 <sup>r</sup>            |
|  | 2001-2002        | 150 520  | 129 424                        | 1 288 852                             | 116.79                          | 100.42                         |
|  | 2002-2003        | 157 773  | 131 807                        | 1 356 669                             | 116.29                          | 97.15                          |
| Ontario                                | 2000-2001        | 380 177 <sup>r</sup>                                 | 334 369 <sup>r</sup>           | 2 782 395 <sup>r</sup>                | 136.64 <sup>r</sup>             | 120.17 <sup>r</sup>            |
|  | 2001-2002        | 393 887  | 338 682                        | 2 865 250                             | 137.47                          | 118.20                         |
|  | 2002-2003        | 465 138  | 388 586                        | 2 938 250                             | 158.30                          | 132.25                         |
| Manitoba                               | 2000-2001        | 46 897   | 41 246                         | 407 340 <sup>r</sup>                  | 115.13 <sup>r</sup>             | 101.26 <sup>r</sup>            |
|  | 2001-2002        | 48 953   | 42 092                         | 406 730                               | 120.36                          | 103.49                         |
|  | 2002-2003        | 53 128   | 44 384                         | 430 788                               | 123.33                          | 103.03                         |
| Saskatchewan <sup>4</sup>              | 2000-2001        | 51 792   | 45 552                         | 412 450                               | 125.57                          | 110.44                         |
|  | 2001-2002        | 53 007   | 45 578                         | 416 830                               | 127.17                          | 109.34                         |
|  | 2002-2003        | 60 147   | 50 248                         | 442 745                               | 135.85                          | 113.49                         |
| Alberta                                | 2000-2001        | 66 417   | 58 414                         | 694 595                               | 95.62                           | 84.10                          |
|  | 2001-2002        | 71 717   | 61 665                         | 760 295                               | 94.33                           | 81.11                          |
|  | 2002-2003        | 78 397   | 65 495                         | 772 340                               | 101.51                          | 84.80                          |
| Colombie-Britannique                   | 2000-2001        | 146 491  | 128 840                        | 907 390                               | 161.44                          | 141.99                         |
|  | 2001-2002        | 145 890  | 125 443                        | 803 548                               | 181.56                          | 156.11                         |
|  | 2002-2003        | 129 422  | 108 122                        | 753 214                               | 171.83                          | 143.55                         |
| Yukon                                  | 2000-2001        | 6 097  | 5 362                          | 19 378                                | 314.64                          | 276.73                         |
|  | 2001-2002        | 5 855  | 5 035                          | 19 564                                | 299.29                          | 257.34                         |
|  | 2002-2003        | 5 608  | 4 685                          | 18 688                                | 300.06                          | 250.68                         |
| Territoires du Nord-Ouest <sup>5</sup> | 2000-2001        | 13 875   | 12 203                         | 69 715                                | 199.02                          | 175.04 <sup>r</sup>            |
|  | 2001-2002        | 12 505   | 10 752                         | 68 255                                | 183.21                          | 157.53                         |
|  | 2002-2003        | 13 336   | 11 141                         | 76 650                                | 173.99                          | 145.35                         |
| Nunavut                                | 2000-2001        | 4 725  | 4 156                          | 32 522                                | 145.29                          | 127.78                         |
|  | 2001-2002        | 4 147  | 3 565                          | 35 770                                | 115.93                          | 99.68                          |
|  | 2002-2003        | 4 897  | 4 091                          | 32 850                                | 149.06                          | 124.53                         |
| <b>Total</b>                           | <b>2000-2001</b> | <b>915 812<sup>r</sup></b>                           | <b>805 463<sup>r</sup></b>     | <b>6 866 767<sup>r</sup></b>          | <b>133.37<sup>r</sup></b>       | <b>117.30<sup>r</sup></b>      |
|  | <b>2001-2002</b> | <b>933 300</b>                                       | <b>802 493</b>                 | <b>7 030 798<sup>r</sup></b>          | <b>132.74<sup>r</sup></b>       | <b>114.14<sup>r</sup></b>      |
|  | <b>2002-2003</b> | <b>1 012 280</b>                                     | <b>845 681</b>                 | <b>7 180 871</b>                      | <b>140.97</b>                   | <b>117.77</b>                  |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Les coûts des établissements comprennent les dépenses d'exploitation totales des établissements gouvernementaux ainsi que les services achetés relatifs aux activités institutionnelles. Avant 1998-1999, les coûts d'exploitation des établissements ne comprenaient pas les services achetés.

2. La « durée du séjour en jours » est fondée sur les comptes quotidiens moyens (réels) des détenus multipliés par le nombre de jours dans l'année.

3. Nouvelle-Écosse - En 2001-2002, plusieurs institutions ont fermé suite à l'ouverture du nouveau Centre Nova.

4. Saskatchewan - Le nombre total de jours passés en détention et les frais d'exploitation ne comprennent pas le St. Louis Rehabilitation Centre (centre de traitement pour l'alcoolisme) ni le Regional Psychiatric Centre.

5. Territoires du Nord-Ouest - En 2000-2001, toutes les dépenses ont été incluses dans le total.

Tableau 5

**Compte quotidien moyen de contrevenants dans les établissements provinciaux et territoriaux, compte inscrit au registre et compte réel, selon le statut du détenu<sup>1</sup>, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence             | Année            | Compte inscrit au registre | Compte réel           |              |                                 |                          | Total du compte réel      | Taux d'incarcération  |
|-----------------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------|--------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------|---|
|                                   |                  |                            | Peines non prononcées |              |                                 |                          |                           | Nombre moyen de contrevenants pour 100 000 adultes dans la population |
|                                   |                  |                            | Condamnés             | Prévenus     | Autres – détentions temporaires | Total                    |                           |   |
|                                   |                  |                            | nombre                |              |                                 |                          |                           |   |
| Terre-Neuve-et-Labrador           | 2000-2001        | 333                        | 225                   | 54           | 10                              | 64                       | 288                       | 69  |
|                                   | 2001-2002        | 360                        | 256                   | 51           | 10                              | 61                       | 317                       | 76 <sup>r</sup>   |
|                                   | 2002-2003        | 327                        | 232                   | 51           | 11                              | 61                       | 294                       | 70  |
| Île-du-Prince-Édouard             | 2000-2001        | 86                         | 73                    | 10           | 3                               | 13                       | 86                        | 82  |
|                                   | 2001-2002        | 65                         | 51                    | 11           | 3                               | 14                       | 65                        | 61 <sup>r</sup>   |
|                                   | 2002-2003        | 79                         | 56                    | 18           | 5                               | 23                       | 79                        | 74  |
| Nouvelle-Écosse <sup>2</sup>      | 2000-2001        | 391                        | 222                   | 109          | 10                              | 119                      | 341                       | 47  |
|                                   | 2001-2002        | 361                        | 187                   | 112          | 8                               | 120                      | 307                       | 42  |
|                                   | 2002-2003        | 340                        | 164                   | 122          | 10                              | 132                      | 296                       | 40  |
| Nouveau-Brunswick <sup>3</sup>    | 2000-2001        | 385 <sup>r</sup>           | 204                   | 71           | 8                               | 79                       | 283                       | 48  |
|                                   | 2001-2002        | 412                        | 208                   | 90           | 15                              | 105                      | 313                       | 53  |
|                                   | 2002-2003        | 410                        | 204                   | 94           | 16                              | 110                      | 314                       | 53  |
| Québec                            | 2000-2001        | 4 661                      | 2 011                 | 1 197        | 16                              | 1 213                    | 3 224                     | 56  |
|                                   | 2001-2002        | 4 729                      | 2 195                 | 1 318        | 18                              | 1 337                    | 3 531                     | 61  |
|                                   | 2002-2003        | 4 704                      | 2 263                 | 1 437        | 17                              | 1 454                    | 3 717                     | 63  |
| Ontario                           | 2000-2001        | 8 190 <sup>r</sup>         | 3 737                 | 3 700        | 186 <sup>r</sup>                | 3 886 <sup>r</sup>       | 7 623 <sup>r</sup>        | 85 <sup>r</sup>   |
|                                   | 2001-2002        | 8 420 <sup>r</sup>         | 3 631                 | 3 999        | 220                             | 4 219                    | 7 850                     | 86  |
|                                   | 2002-2003        | 8 615                      | 3 438                 | 4 373        | 239                             | 4 612                    | 8 050                     | 87  |
| Manitoba <sup>4</sup>             | 2000-2001        | 1 309                      | 596                   | 520          | ..                              | 520                      | 1 116                     | 130   |
|                                   | 2001-2002        | 1 336                      | 545                   | 570          | ..                              | 570                      | 1 114                     | 129   |
|                                   | 2002-2003        | 1 402                      | 560                   | 620          | ..                              | 620                      | 1 180                     | 136   |
| Saskatchewan                      | 2000-2001        | 1,231                      | 826                   | 304          | 0                               | 304                      | 1 130                     | 150   |
|                                   | 2001-2002        | 1,237                      | 839                   | 303          | 0                               | 303                      | 1 142                     | 151 <sup>r</sup>  |
|                                   | 2002-2003        | 1,292                      | 867                   | 346          | 0                               | 346                      | 1 213                     | 161   |
| Alberta                           | 2000-2001        | 2 171                      | 1 323                 | 580          | 0                               | 580                      | 1 903                     | 85  |
|                                   | 2001-2002        | 2 324                      | 1 369                 | 714          | 0                               | 714                      | 2 083                     | 91  |
|                                   | 2002-2003        | 2 338                      | 1 322                 | 794          | 0                               | 794                      | 2 116                     | 90  |
| Colombie-Britannique <sup>5</sup> | 2000-2001        | 2 648                      | 1 476                 | 811          | 199                             | 1 010                    | 2 486                     | 79  |
|                                   | 2001-2002        | 2 279                      | 1 400                 | 739          | 63                              | 802                      | 2 202                     | 69  |
|                                   | 2002-2003        | 2 068                      | 1 210                 | 798          | 56                              | 854                      | 2 064                     | 63  |
| Yukon                             | 2000-2001        | 60                         | 35                    | 18           | 0                               | 18                       | 53                        | 235   |
|                                   | 2001-2002        | 62                         | 37                    | 17           | 0                               | 17                       | 54                        | 238 <sup>r</sup>  |
|                                   | 2002-2003        | 58                         | 27                    | 24           | 0                               | 24                       | 51                        | 227   |
| Territoires du Nord-Ouest         | 2000-2001        | ..                         | 163                   | 28           | 0                               | 28                       | 191                       | 684   |
|                                   | 2001-2002        | ..                         | 159                   | 28           | 0                               | 28                       | 187                       | 660 <sup>r</sup>  |
|                                   | 2002-2003        | ..                         | 174                   | 29           | 7                               | 36                       | 210                       | 732   |
| Nunavut                           | 2000-2001        | ..                         | 63                    | 26           | 0                               | 26                       | 89                        | 571   |
|                                   | 2001-2002        | 104                        | 55                    | 28           | 15                              | 43                       | 98                        | 610 <sup>r</sup>  |
|                                   | 2002-2003        | 95                         | 66                    | 25           | 0                               | 25                       | 90                        | 547   |
| <b>Total</b>                      | <b>2000-2001</b> | <b>21 464<sup>r</sup></b>  | <b>10 953</b>         | <b>7 428</b> | <b>432<sup>r</sup></b>          | <b>7 860<sup>r</sup></b> | <b>18 813<sup>r</sup></b> | <b>79<sup>r</sup></b>   |
|                                   | <b>2001-2002</b> | <b>21 688<sup>r</sup></b>  | <b>10 931</b>         | <b>7 980</b> | <b>351</b>                      | <b>8 331</b>             | <b>19 262</b>             | <b>80</b>   |
|                                   | <b>2002-2003</b> | <b>21 728</b>              | <b>10 583</b>         | <b>8 730</b> | <b>361</b>                      | <b>9 091</b>             | <b>19 674</b>             | <b>81</b>   |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Les comptes présentés sont des comptes quotidiens moyens sauf sous indication contraire.

2. Nouvelle-Écosse - La moyenne des comptes de fin du mois est utilisée.

3. Nouveau-Brunswick - À partir du 1<sup>er</sup> avril 1998, les « comptes inscrits au registre » incluent les détenus provinciaux transférés aux établissements fédéraux par le biais de l'Initiative Nouveau-Brunswick-Canada. En 2000-2001, les comptes inscrits au registre incluent 75 détenus provinciaux transférés aux établissements fédéraux par le biais de l'Initiative Nouveau-Brunswick-Canada, 69 en 2001-2002 et 69 en 2002-2003.

4. Manitoba - Le compte des détenus condamnés comprend les suspensions de la liberté conditionnelle.

5. Colombie-Britannique - Les données des « autres - détentions temporaires » reflètent les emprisonnements avant comparution dans un établissement correctionnel, lesquels constituent une nouvelle catégorie à compter de 1999-2000.

Tableau 6

**Nombre total des admissions dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon le statut du détenant, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Année            | Admissions de personnes condamnées | Admissions non pénales     |   |                            | Total                      |
|--------------------------------------|------------------|------------------------------------|----------------------------|---|----------------------------|----------------------------|
|                                      |                  |                                    | Prévenus                   | Autres –<br>détentions<br>temporaires<br>nombre | Total                      |                            |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>1</sup> | 2000-2001        | 944                                | 388                        | 0   | 388                        | <b>1 332</b>               |
|                                      | 2001-2002        | 1,080 <sup>r</sup>                 | 415 <sup>r</sup>           | 83 <sup>r</sup>                                 | 498 <sup>r</sup>           | <b>1 578<sup>r</sup></b>   |
|                                      | 2002-2003        | 1,031                              | 426                        | 104   | 530                        | <b>1 561</b>               |
| Île-du-Prince-Édouard                | 2000-2001        | 586                                | 176                        | 0   | 176                        | <b>762</b>                 |
|                                      | 2001-2002        | 650                                | 178                        | 0   | 178                        | <b>828</b>                 |
|                                      | 2002-2003        | 594                                | 265                        | 0   | 265                        | <b>859</b>                 |
| Nouvelle-Écosse                      | 2000-2001        | 1 624                              | 1 758                      | 406   | 2 164                      | <b>3 788</b>               |
|                                      | 2001-2002        | 1 507                              | 1 881                      | 467   | 2 348                      | <b>3 855</b>               |
|                                      | 2002-2003        | 1 376                              | 1 156                      | 505   | 1 661                      | <b>3 037</b>               |
| Nouveau-Brunswick <sup>2</sup>       | 2000-2001        | ..                                 | ..                         | ..  | ..                         | <b>2 884</b>               |
|                                      | 2001-2002        | 1 555                              | 1 337                      | 574   | 1 911                      | <b>3 466</b>               |
|                                      | 2002-2003        | 1 458                              | 1 279                      | 697   | 1 976                      | <b>3 434</b>               |
| Québec                               | 2000-2001        | 14 951                             | 26 063                     | 2 897   | 28 960                     | <b>43 911</b>              |
|                                      | 2001-2002        | 14 372                             | 27 341                     | 2 984   | 30 325                     | <b>44 697</b>              |
|                                      | 2002-2003        | 13 423                             | 26 588                     | 3 069   | 29 657                     | <b>43 080</b>              |
| Ontario                              | 2000-2001        | 30 999                             | 52 179                     | 3 239   | 55 418                     | <b>86 417</b>              |
|                                      | 2001-2002        | 31 980                             | 56 370                     | 8 257   | 64 627                     | <b>96 607</b>              |
|                                      | 2002-2003        | 33 050                             | 58 470                     | 11 631  | 70 101                     | <b>103 151</b>             |
| Manitoba                             | 2000-2001        | 2 901                              | 6 955                      | 4 924   | 11 879                     | <b>14 780</b>              |
|                                      | 2001-2002        | 3 025                              | 7 625                      | 5 554   | 13 179                     | <b>16 204</b>              |
|                                      | 2002-2003        | 3 316                              | 8 615                      | 6 083   | 14 698                     | <b>18 014</b>              |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 3 219                              | 9 548                      | 222   | 9 770                      | <b>12 989</b>              |
|                                      | 2001-2002        | 3 410                              | 10 278                     | 157   | 10 435                     | <b>13 845</b>              |
|                                      | 2002-2003        | 3 576                              | 11 268                     | 174   | 11 442                     | <b>15 018</b>              |
| Alberta                              | 2000-2001        | 14 859                             | 8 179                      | 0   | 8 179                      | <b>23 038</b>              |
|                                      | 2001-2002        | 15 164                             | 8 875                      | 0   | 8 875                      | <b>24 039</b>              |
|                                      | 2002-2003        | 16 190                             | 9 655                      | 0   | 9 655                      | <b>25 845</b>              |
| Colombie-Britannique <sup>3</sup>    | 2000-2001        | 9 520                              | 12 185                     | 13 199  | 25 384                     | <b>34 904</b>              |
|                                      | 2001-2002        | 9 263                              | 10 687                     | 13 362  | 24 049                     | <b>33 312</b>              |
|                                      | 2002-2003        | 8 740                              | 11 507                     | 13 030  | 24 537                     | <b>33 277</b>              |
| Yukon                                | 2000-2001        | 294                                | 302                        | 13  | 315                        | <b>609</b>                 |
|                                      | 2001-2002        | 280                                | 323                        | 24  | 347                        | <b>627</b>                 |
|                                      | 2002-2003        | 206                                | 327                        | 13  | 340                        | <b>546</b>                 |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | 802                                | 628                        | 1   | 629                        | <b>1 431</b>               |
|                                      | 2001-2002        | 562                                | 237                        | 13  | 250                        | <b>812</b>                 |
|                                      | 2002-2003        | 685                                | 268                        | 2   | 270                        | <b>955</b>                 |
| Nunavut                              | 2000-2001        | 229                                | 205                        | 0   | 205                        | <b>434</b>                 |
|                                      | 2001-2002        | 217                                | 254 <sup>r</sup>           | 0   | 254 <sup>r</sup>           | <b>471<sup>r</sup></b>     |
|                                      | 2002-2003        | 240                                | 197                        | 0   | 197                        | <b>437</b>                 |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>80 928</b>                      | <b>118 566</b>             | <b>24 901</b>                                   | <b>143 467</b>             | <b>227 279</b>             |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>83 065<sup>r</sup></b>          | <b>125 801<sup>r</sup></b> | <b>31 475<sup>r</sup></b>                       | <b>157 276<sup>r</sup></b> | <b>240 341<sup>r</sup></b> |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>83 885</b>                      | <b>130 021</b>             | <b>35 308</b>                                   | <b>165 329</b>             | <b>249 214</b>             |

Note : La façon de compiler les admissions en détention peut être différente d'une province à l'autre. Il est donc risqué de faire des comparaisons entre les secteurs de compétence.

1. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.
2. Nouveau-Brunswick - En 2000-2001, les données sur les admissions de « personnes condamnées », de « personnes prévenues » ou « d'autres détentions temporaires » ne sont pas disponibles. - Les données de 2001-2002 et 2002-2003 proviennent d'un nouveau système informatique, il faut donc faire preuve de prudence en comparant ces données aux données des années antérieures.
3. Colombie-Britannique - Les données d'« autres - détentions temporaires » constituent une nouvelle catégorie à compter de 1999-2000 et, reflètent les emprisonnements avant comparation dans un établissement correctionnel.

Tableau 7

**Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon l'infraction la plus grave, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                  | Année            | Unité de dénombrement | Admissions de personnes condamnées | Code criminel      |                         |                                   |                 | Total           |
|--|------------------|-----------------------|------------------------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------|
|  |                  |                       |                                    | Crimes de violence | Crimes contre les biens | Conduite avec facultés affaiblies | Autres          |                 |
|  |                  |                       |                                    |                    |                         |                                   |                 |                 |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup>   | 2000-2001        | IPG                   | 944                                | 29                 | 26                      | 18 <sup>r</sup>                   | 16              | 89              |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 1,080 <sup>r</sup>                 | 26 <sup>r</sup>    | 23 <sup>r</sup>         | 15 <sup>r</sup>                   | 25 <sup>r</sup> | 90 <sup>r</sup> |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 1,031                              | 24                 | 27                      | 13                                | 25              | 89              |
| Île-du-Prince-Édouard <sup>3</sup>     | 2000-2001        | IPG                   | 586                                | 10                 | 32                      | 3                                 | 11              | 56              |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 650                                | 18                 | 13                      | 55                                | 13              | 99              |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 594                                | 19                 | 13                      | 52                                | 13              | 96              |
| Nouvelle-Écosse                        | 2000-2001        | IPG                   | 1 624                              | 19                 | 21                      | 11                                | 35              | 86              |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 1 507                              | 17                 | 21                      | 11                                | 38              | 87              |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 1 376                              | 7                  | 27                      | 12                                | 42              | 88              |
| Nouveau-Brunswick <sup>4</sup>         | 2000-2001        | IPG                   | ..                                 | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..              |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 1 555                              | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..              |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 1 458                              | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..              |
| Québec                                 | 2000-2001        | IPG                   | 14 951                             | 5                  | 10                      | 13                                | 9               | 36              |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 14 372                             | 4                  | 10                      | 12                                | 9               | 36              |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 13 423                             | 5                  | 11                      | 13                                | 11              | 41              |
| Ontario                                | 2000-2001        | IPG                   | 30 999                             | 27                 | 28                      | 8                                 | 27              | 89              |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 31 980                             | 32                 | 25                      | 7                                 | 26              | 89              |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 33 050                             | 32                 | 25                      | 6                                 | 29              | 91              |
| Manitoba                               | 2000-2001        | IPG                   | 2 901                              | 50 <sup>r</sup>    | 22 <sup>r</sup>         | 8 <sup>r</sup>                    | 11              | 91 <sup>r</sup> |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 3 025                              | 57                 | 17                      | 6                                 | 13              | 93              |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 3 316                              | 55                 | 17                      | 7                                 | 14              | 93              |
| Saskatchewan                           | 2000-2001        | IPG                   | 3 219                              | 31                 | 19                      | 14                                | 29              | 93              |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 3 410                              | 30                 | 19                      | 12                                | 31              | 93              |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 3 576                              | 31                 | 19                      | 13                                | 30              | 93              |
| Alberta                                | 2000-2001        | AM                    | 44 260                             | 9                  | 22                      | 5                                 | 32              | 68              |
|  | 2001-2002        | AM                    | 45 439                             | 8                  | 22                      | 4                                 | 36              | 71              |
|  | 2002-2003        | AM                    | 48 661                             | 8                  | 22                      | 3                                 | 37              | 70              |
| Colombie-Britannique                   | 2000-2001        | DPS                   | 9 520                              | 16                 | 27                      | 3                                 | 29              | 75              |
|  | 2001-2002        | DPS                   | 9 263                              | 15                 | 29                      | 3                                 | 30              | 77              |
|  | 2002-2003        | DPS                   | 8 740                              | 13                 | 29                      | 3                                 | 35              | 80              |
| Yukon <sup>5</sup>                     | 2000-2001        | AM                    | 2 021                              | 20                 | 18                      | 7                                 | 51              | 95 <sup>r</sup> |
|  | 2001-2002        | AM                    | 1 911                              | 23                 | 20                      | 5                                 | 48              | 96              |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 206                                | 27                 | 24                      | 7                                 | 37              | 95              |
| Territoires du Nord-Ouest <sup>6</sup> | 2000-2001        | ..                    | 802                                | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..              |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 562                                | 49                 | 23                      | 14                                | 14              | 100             |
|  | 2002-2003        | AM                    | 1 262                              | 31                 | 16                      | 8                                 | 37              | 92              |
| Nunavut <sup>7</sup>                   | 2000-2001        | ..                    | ..                                 | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..              |
|  | 2001-2002        | AM                    | 847                                | 40                 | 34                      | 5                                 | 13              | 93              |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 240                                | 73                 | 11                      | 1                                 | 12              | 97              |
| <b>Total</b>                           | <b>2000-2001</b> | ...                   | ...                                | ...                | ...                     | ...                               | ...             | ...             |
|  | <b>2001-2002</b> | ...                   | ...                                | ...                | ...                     | ...                               | ...             | ...             |
|  | <b>2002-2003</b> | ...                   | ...                                | ...                | ...                     | ...                               | ...             | ...             |

Tableau 7

**Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon l'infraction la plus grave, 2000-2001 à 2002-2003 – fin**

| Secteur de compétence                  | Année            | Unité de dénombrement | Lois fédérales                     |                |                 | Lois provinciales et règlements municipaux      |                 |                | Admissions pour défaut de paiement d'une amende <sup>1</sup> |
|--|------------------|-----------------------|------------------------------------|----------------|-----------------|---|-----------------|----------------|--|
|  |                  |                       | Infractions concernant les drogues | Autres         | Total           | Infractions concernant les boissons alcooliques | Autres          | Total          |  |
|  |                  |                       |                                    |                |                 | pourcentage                                     |                 |                |  |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup>   | 2000-2001        | IPG                   | 4                                  | 6              | 10              | 0   | 1               | 1              | 1  |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 0 <sup>r</sup>                     | 9 <sup>r</sup> | 9 <sup>r</sup>  | .. <sup>r</sup>                                 | .. <sup>r</sup> | 1 <sup>r</sup> | 0 <sup>r</sup>   |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 0                                  | 9              | 9               | ..  | ..              | 2              | 0  |
| Île-du-Prince-Édouard <sup>3</sup>     | 2000-2001        | IPG                   | 9                                  | 18             | 27              | 4   | 12              | 17             | 3  |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 1                                  | 0              | 1               | 0   | 0               | 0              | 0  |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 2                                  | 0              | 2               | 2   | 0               | 2              | 0  |
| Nouvelle-Écosse                        | 2000-2001        | IPG                   | 6                                  | 2              | 8               | 2   | 3               | 6              | 14   |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 6                                  | 2              | 8               | 2   | 3               | 5              | 11   |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 6                                  | 3              | 9               | 0   | 3               | 3              | 8  |
| Nouveau-Brunswick <sup>4</sup>         | 2000-2001        | IPG                   | ..                                 | ..             | ..              | ..  | ..              | ..             | ..   |
|  | 2001-2002        | IPG                   | ..                                 | ..             | ..              | ..  | ..              | ..             | 59 <sup>r</sup>  |
|  | 2002-2003        | IPG                   | ..                                 | ..             | ..              | ..  | ..              | ..             | 63   |
| Québec                                 | 2000-2001        | IPG                   | 5                                  | 0              | 5               | 1   | 58              | 59             | 57   |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 5                                  | 0              | 5               | 1   | 58              | 59             | 52   |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 6                                  | 0              | 6               | 0   | 53              | 53             | 53   |
| Ontario                                | 2000-2001        | IPG                   | 7                                  | 1              | 8               | 0   | 3               | 3              | 0  |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 7                                  | 1              | 8               | 0   | 3               | 3              | 0  |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 8                                  | 1              | 8               | 0   | 1               | 1              | 0  |
| Manitoba                               | 2000-2001        | IPG                   | 2                                  | 6 <sup>r</sup> | 8 <sup>r</sup>  | 0   | 1               | 1              | .. <sup>r</sup>  |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 2                                  | 4              | 5               | 0   | 2               | 2              | .. <sup>r</sup>  |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 1                                  | 4              | 6               | 0   | 1               | 1              | ..   |
| Saskatchewan                           | 2000-2001        | IPG                   | 0                                  | 3              | 3               | 2   | 2               | 4              | 6  |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 0                                  | 3              | 3               | 2   | 3               | 5              | 5  |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 0                                  | 3              | 3               | 2   | 3               | 4              | 4  |
| Alberta                                | 2000-2001        | AM                    | 4                                  | 1              | 5               | ..  | ..              | 27             | 31   |
|  | 2001-2002        | AM                    | 3                                  | 1              | 4               | ..  | ..              | 25             | 28   |
|  | 2002-2003        | AM                    | 3                                  | 1              | 4               | 20  | 6               | 26             | 29   |
| Colombie-Britannique                   | 2000-2001        | DPS                   | 9                                  | 9              | 18              | 0   | 7               | 7              | 1  |
|  | 2001-2002        | DPS                   | 7                                  | 8              | 15 <sup>r</sup> | 0   | 8               | 8              | 0  |
|  | 2002-2003        | DPS                   | 6                                  | 7              | 13              | 0   | 7               | 7              | 0  |
| Yukon <sup>5</sup>                     | 2000-2001        | AM                    | 2                                  | 1              | 3               | 0   | 2               | 2              | 4  |
|  | 2001-2002        | AM                    | 2                                  | 1              | 3               | 0   | 1               | 1              | 6 <sup>r</sup>   |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 4                                  | 0              | 4               | 0   | 1               | 1              | ..   |
| Territoires du Nord-Ouest <sup>6</sup> | 2000-2001        | ..                    | ..                                 | ..             | ..              | ..  | ..              | ..             | ..   |
|  | 2001-2002        | IPG                   | 0                                  | 0              | 0               | 0   | 0               | 0              | 17   |
|  | 2002-2003        | AM                    | 3                                  | 0              | 3               | 2   | 3               | 5              | 14   |
| Nunavut <sup>7</sup>                   | 2000-2001        | ..                    | ..                                 | ..             | ..              | ..  | ..              | ..             | ..   |
|  | 2001-2002        | AM                    | 6                                  | 0              | 6               | 1   | 0               | 1              | 4 <sup>r</sup>   |
|  | 2002-2003        | IPG                   | 3                                  | 0              | 3               | 1   | 0               | 1              | 2  |
| <b>Total</b>                           | <b>2000-2001</b> |                       | ...                                | ...            | ...             | ...   | ...             | ...            | 18 <sup>r</sup>  |
|  | <b>2001-2002</b> |                       | ...                                | ...            | ...             | ...   | ...             | ...            | 16   |
|  | <b>2002-2003</b> |                       | ...                                | ...            | ...             | ...   | ...             | ...            | 16   |

Notes : AM - Accusations multiples.

DPS - Décision la plus sévère.

IPG - Infraction la plus grave.

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

Le calcul du pourcentage de distribution est basé sur le nombre total des admissions des personnes condamnées moins celles dont l'infraction la plus grave n'a pas été indiquée.

- Le pourcentage des « admissions pour défaut de paiement d'une amende » est calculé à partir du nombre total de personnes admises au tableau 6 (c'est-à-dire au moins une des accusations pour laquelle le contrevenant a été admis était pour défaut de paiement d'une amende).
- Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.
- Île-du-Prince-Édouard - La façon de compiler les données a changé, il faut donc faire preuve de prudence en comparant les données de 2001-2002 et 2002-2003 aux données des années antérieures.
- Nouveau-Brunswick - En 2000-2001, les données ne sont pas disponibles à cause du réaménagement des systèmes informatiques. La distribution des pourcentages n'est pas disponible en 2001-2002 et 2002-2003.
- Yukon - En 2002-2003, l'unité de dénombrement changea de catégorie soit « d'accusations multiples » à « infraction la plus grave ».
- Territoires du Nord-Ouest - En 2002-2003, l'unité de dénombrement changea de catégorie soit de « l'infraction la plus grave » aux « accusations multiples ».
- Nunavut - En 2000-2001, ce secteur de compétence ne possédait pas un système de données sur les détenus qui permettait de calculer convenablement le nombre d'admissions. - En 2002-2003, l'unité de dénombrement changea de catégorie soit « d'accusations multiples » à « infraction la plus grave ».



Tableau 8

**Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon la durée totale de la peine, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Année            | Admissions de personnes condamnées | Durée totale de la peine |                 |                  |                           |                  |                           |                   |
|--------------------------------------|------------------|------------------------------------|--------------------------|-----------------|------------------|---------------------------|------------------|---------------------------|-------------------|
|                                      |                  |                                    | De 1 à 7 jours           | De 8 à 14 jours | De 15 à 29 jours | De 30 à 31 jours (1 mois) | De 32 à 89 jours | De 90 à 92 jours (3 mois) | De 93 à 179 jours |
|                                      |                  | nombre                             | pourcentage              |                 |                  |                           |                  |                           |                   |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>3</sup> | 2000-2001        | 944                                | 6                        | 16              | 10               | 11                        | 16               | 12                        | 9                 |
|                                      | 2001-2002        | 1 080 <sup>r</sup>                 | 6 <sup>r</sup>           | 11 <sup>r</sup> | 13 <sup>r</sup>  | 2 <sup>r</sup>            | 31 <sup>r</sup>  | 1 <sup>r</sup>            | 23 <sup>r</sup>   |
|                                      | 2002-2003        | 1 031                              | 9                        | 11              | 15               | 2                         | 27               | 1                         | 20                |
| Île-du-Prince-Édouard <sup>4</sup>   | 2000-2001        | 586                                | 28                       | 26 <sup>r</sup> | 22               | 0                         | 13               | 0                         | 9                 |
|                                      | 2001-2002        | 650                                | 35                       | 6               | 15               | 10                        | 19               | 4                         | 6                 |
|                                      | 2002-2003        | 594                                | 42                       | 8               | 14               | 8                         | 17               | 5                         | 4                 |
| Nouvelle-Écosse                      | 2000-2001        | 1 624                              | 7                        | 10              | 9                | 11                        | 16               | 8                         | 10                |
|                                      | 2001-2002        | 1 507                              | 6                        | 9               | 9                | 12                        | 17               | 8                         | 9                 |
|                                      | 2002-2003        | 1 376                              | 5                        | 8               | 7                | 11                        | 16               | 9                         | 10                |
| Nouveau-Brunswick <sup>5</sup>       | 2000-2001        | ..                                 | ..                       | ..              | ..               | ..                        | ..               | ..                        | ..                |
|                                      | 2001-2002        | 1 555                              | ..                       | ..              | ..               | ..                        | ..               | ..                        | ..                |
|                                      | 2002-2003        | 1 458                              | ..                       | ..              | ..               | ..                        | ..               | ..                        | ..                |
| Québec                               | 2000-2001        | 14 951                             | 15                       | 19              | 18               | 4                         | 21               | 7                         | 7                 |
|                                      | 2001-2002        | 14 372                             | 14                       | 18              | 20               | 5                         | 20               | 7                         | 7                 |
|                                      | 2002-2003        | 13 423                             | 17                       | 18              | 18               | 5                         | 19               | 7                         | 6                 |
| Ontario                              | 2000-2001        | 30 999                             | 16                       | 8               | 11               | 13                        | 18               | 10                        | 8                 |
|                                      | 2001-2002        | 31 980                             | 17                       | 8               | 11               | 13                        | 18               | 10                        | 8                 |
|                                      | 2002-2003        | 33 050                             | 21                       | 7               | 10               | 13                        | 17               | 8                         | 8                 |
| Manitoba                             | 2000-2001        | 2 901                              | 4                        | 7               | 5                | 12                        | 16               | 13                        | 11                |
|                                      | 2001-2002        | 3 025                              | 4                        | 7               | 4                | 13                        | 17               | 11                        | 12                |
|                                      | 2002-2003        | 3 316                              | 4                        | 6               | 5                | 14                        | 20               | 11                        | 10                |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 3 219                              | 5                        | 6               | 12               | 7                         | 13               | 8                         | 11                |
|                                      | 2001-2002        | 3 410                              | 4                        | 5               | 11               | 8                         | 14               | 8                         | 11                |
|                                      | 2002-2003        | 3 576                              | 3                        | 4               | 13               | 8                         | 14               | 10                        | 12                |
| Alberta                              | 2000-2001        | 14 859                             | 28                       | 9               | 5                | 14                        | 14               | 9                         | 5                 |
|                                      | 2001-2002        | 15 164                             | 31                       | 8               | 5                | 14                        | 15               | 9                         | 5                 |
|                                      | 2002-2003        | 16 190                             | 36                       | 7               | 5                | 13                        | 15               | 6                         | 5                 |
| Colombie-Britannique                 | 2000-2001        | 9 520                              | 15                       | 10              | 6                | 12                        | 15 <sup>r</sup>  | 9                         | 10                |
|                                      | 2001-2002        | 9 263                              | 17                       | 10              | 6                | 12                        | 15               | 8                         | 10                |
|                                      | 2002-2003        | 8 740                              | 16                       | 11              | 6                | 12                        | 16               | 8                         | 10                |
| Yukon                                | 2000-2001        | 294                                | 15                       | 14              | 11               | 13                        | 18               | 9                         | 7                 |
|                                      | 2001-2002        | 280                                | 13                       | 10              | 13               | 13                        | 24               | 8                         | 11                |
|                                      | 2002-2003        | 206                                | 10                       | 13              | 10               | 13                        | 26               | 13                        | 9                 |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | 802                                | ..                       | ..              | ..               | ..                        | ..               | ..                        | ..                |
|                                      | 2001-2002        | 562                                | 4                        | 9               | 4                | 8                         | 13               | 10                        | 13                |
|                                      | 2002-2003        | 685                                | 2                        | 7               | 5                | 8                         | 13               | 10                        | 16                |
| Nunavut <sup>6</sup>                 | 2000-2001        | 229                                | ..                       | ..              | ..               | ..                        | ..               | ..                        | ..                |
|                                      | 2001-2002        | 217                                | ..                       | ..              | ..               | ..                        | ..               | ..                        | ..                |
|                                      | 2002-2003        | 240                                | 4                        | 2               | 3                | 7                         | 17               | 11                        | 19                |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>80 928</b>                      | <b>17</b>                | <b>10</b>       | <b>10</b>        | <b>11</b>                 | <b>17</b>        | <b>9</b>                  | <b>8</b>          |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>83 065<sup>r</sup></b>          | <b>18</b>                | <b>9</b>        | <b>10</b>        | <b>12</b>                 | <b>17</b>        | <b>9</b>                  | <b>8</b>          |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>83 885</b>                      | <b>21</b>                | <b>9</b>        | <b>10</b>        | <b>12</b>                 | <b>17</b>        | <b>9</b>                  | <b>8</b>          |

Tableau 8

**Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon la durée totale de la peine, 2000-2001 à 2002-2003 – fin**

| Secteur de compétence                | Année            | Durée totale de la peine          |                          |                                 |                          |                  | Médiane <sup>1</sup><br>(en jours) | Peines discontinues <sup>2</sup> |
|--------------------------------------|------------------|-----------------------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|------------------|------------------------------------|----------------------------------|
|                                      |                  | De 180 à<br>184 jours<br>(6 mois) | De 185<br>à 364<br>jours | De 365 à<br>366 jours<br>(1 an) | De 367<br>à 730<br>jours | 2 ans<br>et plus |                                    |                                  |
|                                      |                  | pourcentage                       |                          |                                 |                          |                  | nombre                             | pourcentage                      |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>3</sup> | 2000-2001        | 5                                 | 7                        | 2                               | 3                        | 2                | ..                                 | 16 <sup>r</sup>                  |
|                                      | 2001-2002        | 2 <sup>r</sup>                    | 9 <sup>r</sup>           | 0 <sup>r</sup>                  | 2 <sup>r</sup>           | 0 <sup>r</sup>   | 61 <sup>r</sup>                    | 13 <sup>r</sup>                  |
|                                      | 2002-2003        | 2                                 | 9                        | 0                               | 2                        | 0                | 60                                 | 11                               |
| Île-du-Prince-Édouard <sup>4</sup>   | 2000-2001        | 0                                 | 2 <sup>r</sup>           | 0                               | 0                        | 0                | ..                                 | 33                               |
|                                      | 2001-2002        | 1                                 | 2                        | 0                               | 1                        | 1                | ..                                 | 32                               |
|                                      | 2002-2003        | 0                                 | 1                        | 0                               | 1                        | 1                | ..                                 | 39                               |
| Nouvelle-Écosse                      | 2000-2001        | 5                                 | 7                        | 2                               | 4                        | 13               | 60                                 | 20                               |
|                                      | 2001-2002        | 4                                 | 6                        | 2                               | 5                        | 14               | 70                                 | 17                               |
|                                      | 2002-2003        | 5                                 | 6                        | 2                               | 3                        | 17               | 60                                 | 19                               |
| Nouveau-Brunswick <sup>5</sup>       | 2000-2001        | ..                                | ..                       | ..                              | ..                       | ..               | ..                                 | ..                               |
|                                      | 2001-2002        | ..                                | ..                       | ..                              | ..                       | ..               | ..                                 | 16                               |
|                                      | 2002-2003        | ..                                | ..                       | ..                              | ..                       | ..               | ..                                 | 19                               |
| Québec                               | 2000-2001        | 2                                 | 3                        | 1                               | 2                        | 0                | 28                                 | 8 <sup>r</sup>                   |
|                                      | 2001-2002        | 2                                 | 3                        | 1                               | 2                        | 1                | 27                                 | 8                                |
|                                      | 2002-2003        | 2                                 | 3                        | 1                               | 2                        | 1                | 26                                 | 9                                |
| Ontario                              | 2000-2001        | 3                                 | 5                        | 1                               | 3                        | 3                | 40                                 | 19                               |
|                                      | 2001-2002        | 3                                 | 5                        | 1                               | 3                        | 4                | 30                                 | 18                               |
|                                      | 2002-2003        | 3                                 | 4                        | 1                               | 2                        | 4                | 30                                 | 18                               |
| Manitoba                             | 2000-2001        | 6                                 | 8                        | 3                               | 7                        | 6                | 90                                 | 9 <sup>r</sup>                   |
|                                      | 2001-2002        | 7                                 | 8                        | 3                               | 6                        | 8                | 90                                 | 9                                |
|                                      | 2002-2003        | 6                                 | 8                        | 3                               | 5                        | 7                | 61                                 | 9                                |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 7                                 | 11                       | 4                               | 11                       | 6                | 119                                | 6                                |
|                                      | 2001-2002        | 7                                 | 11                       | 4                               | 9                        | 7                | 92                                 | 4                                |
|                                      | 2002-2003        | 7                                 | 11                       | 3                               | 8                        | 9                | 91                                 | 5                                |
| Alberta                              | 2000-2001        | 3                                 | 3                        | 1                               | 2                        | 7                | 30                                 | 11                               |
|                                      | 2001-2002        | 2                                 | 3                        | 1                               | 2                        | 5                | 30                                 | 11                               |
|                                      | 2002-2003        | 2                                 | 3                        | 1                               | 1                        | 5                | 21                                 | 9                                |
| Colombie-Britannique                 | 2000-2001        | 6                                 | 9                        | 0                               | 5 <sup>r</sup>           | 3                | 60                                 | 2 <sup>r</sup>                   |
|                                      | 2001-2002        | 5                                 | 6                        | 3                               | 4                        | 4                | 45                                 | 4                                |
|                                      | 2002-2003        | 5                                 | 6                        | 2                               | 3                        | 5                | 45                                 | 5                                |
| Yukon                                | 2000-2001        | 3                                 | 4                        | 1                               | 2                        | 4                | 30                                 | 14                               |
|                                      | 2001-2002        | 1                                 | 4                        | 1                               | 3                        | 1                | 37                                 | 8                                |
|                                      | 2002-2003        | 1                                 | 4                        | 1                               | 0                        | 0                | 45                                 | 9                                |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | ..                                | ..                       | ..                              | ..                       | ..               | ..                                 | ..                               |
|                                      | 2001-2002        | 7                                 | 14                       | 4                               | 8                        | 5                | 120                                | 3                                |
|                                      | 2002-2003        | 7                                 | 13                       | 3                               | 9                        | 7                | 122                                | 2                                |
| Nunavut <sup>6</sup>                 | 2000-2001        | ..                                | ..                       | ..                              | ..                       | ..               | ..                                 | ..                               |
|                                      | 2001-2002        | ..                                | ..                       | ..                              | ..                       | ..               | ..                                 | ..                               |
|                                      | 2002-2003        | 9                                 | 12                       | 3                               | 6                        | 8                | ..                                 | 10                               |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>4</b>                          | <b>5</b>                 | <b>1</b>                        | <b>4</b>                 | <b>4</b>         | <b>...</b>                         | <b>13<sup>r</sup></b>            |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>3</b>                          | <b>5</b>                 | <b>2</b>                        | <b>3</b>                 | <b>4</b>         | <b>...</b>                         | <b>12<sup>r</sup></b>            |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>4</b>                          | <b>5</b>                 | <b>1</b>                        | <b>4</b>                 | <b>4</b>         | <b>...</b>                         | <b>13<sup>r</sup></b>            |

Note : Le calcul du pourcentage de distribution est basé sur le nombre total des admissions des personnes condamnées moins celles dont la durée totale de la peine n'a pas été indiquée.

- Le calcul de la durée médiane de la peine exclut les peines de deux ans et plus. Il est impossible de calculer la durée médiane de la peine globale étant donné qu'on ne recueille que des données agrégées. La durée médiane de la peine présentée pour chaque secteur de compétence est déclarée par les provinces et les territoires selon leurs micro-données respectives.
- Les pourcentages des « peines discontinues » sont calculés à partir des admissions de personnes condamnées dans le tableau 6. De plus, ils sont exclus des pourcentages indiqués sous la rubrique « durée totale de la peine ».
- Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de micro-données. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.
- Île-du-Prince-Édouard - La façon de compiler les données a changé, il faut donc faire preuve de prudence en comparant les données de 2001-2002 et 2002-2003 aux données des années antérieures.
- Nouveau-Brunswick - À cause du réaménagement des systèmes informatiques, les données de 2000-2001 ne sont pas disponibles ainsi que la distribution des pourcentages entre 2000-2001 et 2002-2003.
- Nunavut - En 2000-2001 et 2001-2002, ce secteur de compétence ne possédait pas de système informatique de données sur les détenus qui aurait permis de calculer convenablement le nombre d'admissions.

Tableau 9

**Âge des détenus à l'admission dans un établissement provincial ou territorial, selon le statut à l'admission, 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Statut          | Total          | Âge à l'admission <sup>1</sup> |            |            |            |            |            |            |          | 50 ans et plus | Âge médian <sup>2</sup> |
|--------------------------------------|-----------------|----------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------|----------------|-------------------------|
|                                      |                 |                | De 18 à 19                     | De 20 à 24 | De 25 à 29 | De 30 à 34 | De 35 à 39 | De 40 à 44 | De 45 à 49 |          |                |                         |
|                                      |                 |                | pourcentage                    |            |            |            |            |            |            |          |                |                         |
|                                      |                 | nombre         |                                |            |            |            |            |            |            |          | nombre         |                         |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>3</sup> | Condamné        | 1 031          | 11                             | 21         | 13         | 13         | 12         | 9          | 10         | 11       | 31             |                         |
|                                      | Prévenu         | 426            | 12                             | 24         | 15         | 14         | 14         | 8          | 7          | 7        | 29             |                         |
| Île-du-Prince-Édouard <sup>4</sup>   | Condamné        | 594            | 1                              | 23         | 16         | 14         | 12         | 12         | 7          | 15       | ..             |                         |
|                                      | Prévenu         | 265            | 2                              | 24         | 16         | 15         | 13         | 14         | 8          | 8        | ..             |                         |
| Nouvelle-Écosse                      | Condamné        | 1 376          | 7                              | 22         | 15         | 14         | 13         | 12         | 8          | 8        | 31             |                         |
|                                      | Prévenu         | 1 156          | 11                             | 21         | 14         | 15         | 14         | 10         | 8          | 7        | 31             |                         |
| Nouveau-Brunswick                    | Condamné        | 1 458          | ..                             | ..         | ..         | ..         | ..         | ..         | ..         | ..       | ..             |                         |
|                                      | Prévenu         | 1 279          | ..                             | ..         | ..         | ..         | ..         | ..         | ..         | ..       | ..             |                         |
| Québec                               | Condamné        | 13 423         | 2                              | 16         | 15         | 15         | 17         | 15         | 9          | 12       | 35             |                         |
|                                      | Prévenu         | 26 588         | 5                              | 19         | 15         | 15         | 16         | 13         | 8          | 8        | 33             |                         |
| Ontario                              | Condamné        | 33 050         | 8                              | 20         | 14         | 15         | 16         | 13         | 7          | 7        | 33             |                         |
|                                      | Prévenu         | 58 470         | 11                             | 20         | 14         | 14         | 15         | 12         | 7          | 7        | 32             |                         |
| Manitoba                             | Condamné        | 3 316          | 7                              | 25         | 18         | 16         | 14         | 11         | 5          | 5        | 30             |                         |
|                                      | Prévenu         | 8 615          | 8                              | 26         | 18         | 15         | 14         | 10         | 5          | 4        | 30             |                         |
| Saskatchewan                         | Condamné        | 3 576          | 10                             | 25         | 16         | 15         | 14         | 11         | 5          | 5        | 29             |                         |
|                                      | Prévenu         | 11 268         | 14                             | 26         | 16         | 15         | 13         | 9          | 3          | 4        | 27             |                         |
| Alberta                              | Condamné        | 16 190         | 8                              | 21         | 16         | 16         | 16         | 11         | 6          | 5        | 31             |                         |
|                                      | Prévenu         | 9 655          | 11                             | 24         | 16         | 16         | 13         | 10         | 5          | 4        | 29             |                         |
| Colombie-Britannique                 | Condamné        | 8 740          | 6                              | 21         | 18         | 18         | 15         | 12         | 6          | 5        | 31             |                         |
|                                      | Prévenu         | 11 507         | 7                              | 21         | 17         | 18         | 16         | 11         | 5          | 4        | 32             |                         |
| Yukon                                | Condamné        | 206            | 4                              | 26         | 16         | 17         | 15         | 10         | 6          | 6        | 31             |                         |
|                                      | Prévenu         | 327            | 8                              | 27         | 14         | 19         | 12         | 9          | 6          | 4        | 30             |                         |
| Territoires du Nord-Ouest            | Condamné        | 685            | 0                              | 20         | 19         | 18         | 18         | 13         | 6          | 6        | 32             |                         |
|                                      | Prévenu         | 268            | 0                              | 22         | 15         | 18         | 19         | 14         | 7          | 5        | 32             |                         |
| Nunavut                              | Condamné        | 240            | 2                              | 25         | 20         | 25         | 18         | 6          | 3          | 2        | ..             |                         |
|                                      | Prévenu         | 197            | 2                              | 24         | 17         | 28         | 21         | 5          | 1          | 1        | ..             |                         |
| <b>Total</b>                         | <b>Condamné</b> | <b>83 885</b>  | <b>7</b>                       | <b>20</b>  | <b>15</b>  | <b>16</b>  | <b>16</b>  | <b>13</b>  | <b>7</b>   | <b>7</b> | <b>...</b>     |                         |
|                                      | <b>Prévenu</b>  | <b>130 021</b> | <b>9</b>                       | <b>21</b>  | <b>15</b>  | <b>15</b>  | <b>15</b>  | <b>12</b>  | <b>6</b>   | <b>6</b> | <b>...</b>     |                         |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

Le calcul du pourcentage de distribution est basé sur le nombre total des admissions des personnes condamnées moins celles dont l'âge à l'admission de la peine n'a pas été indiquée.

1. Les contrevenants âgés de moins de 18 ans au moment de l'admission sont exclus.

2. Il est impossible de calculer l'âge médian global au moment de l'admission dans un établissement étant donné que seules des données agrégées sont recueillies. L'âge médian présenté pour chaque secteur de compétence est déclaré par les provinces et les territoires selon leurs micro-données respectives.

3. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de micro-données. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.

4. Île-du-Prince-Édouard - La façon de compiler les données a changé, il faut donc faire preuve de prudence en comparant les données de 2001-2002 et 2002-2003 aux données des années antérieures.

Tableau 10

**Nombre d'admissions de personnes condamnées dans les établissements provinciaux et territoriaux, selon certaines perspectives et caractéristiques du détenu, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Année            | Admissions de personnes condamnées | Certaines caractéristiques du détenu |                           |                         |
|--------------------------------------|------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|-------------------------|
|                                      |                  |                                    | Pourcentage de femmes                | Pourcentage d'Autochtones | Âge médian <sup>1</sup> |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup> | 2000-2001        | 944                                | 8                                    | 7                         | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | 1 080 <sup>r</sup>                 | 5                                    | .. <sup>r</sup>           | 32 <sup>r</sup>         |
|                                      | 2002-2003        | 1 031                              | 5                                    | ..                        | 31                      |
| Île-du-Prince-Édouard <sup>3</sup>   | 2000-2001        | 586                                | 10                                   | 1                         | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | 650                                | 7                                    | 3                         | ..                      |
|                                      | 2002-2003        | 594                                | 9                                    | 3                         | ..                      |
| Nouvelle-Écosse                      | 2000-2001        | 1 624                              | 6                                    | 7                         | 30                      |
|                                      | 2001-2002        | 1 507                              | 6                                    | 7                         | 30                      |
|                                      | 2002-2003        | 1 376                              | 6                                    | 6                         | 31                      |
| Nouveau-Brunswick <sup>4</sup>       | 2000-2001        | ..                                 | ..                                   | ..                        | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | 1 555                              | 6                                    | 8 <sup>r</sup>            | ..                      |
|                                      | 2002-2003        | 1 458                              | 7                                    | 7                         | ..                      |
| Québec                               | 2000-2001        | 14 951                             | 10                                   | 2                         | 35                      |
|                                      | 2001-2002        | 14 372                             | 10                                   | 2                         | 35                      |
|                                      | 2002-2003        | 13 423                             | 10                                   | 2                         | 35                      |
| Ontario                              | 2000-2001        | 30 999                             | 9                                    | 9                         | 32                      |
|                                      | 2001-2002        | 31 980                             | 9                                    | 9                         | 33                      |
|                                      | 2002-2003        | 33 050                             | 9                                    | 9                         | 33                      |
| Manitoba                             | 2000-2001        | 2 901                              | 6                                    | 64                        | 29 <sup>r</sup>         |
|                                      | 2001-2002        | 3 025                              | 8                                    | 69                        | 28                      |
|                                      | 2002-2003        | 3 316                              | 7                                    | 68                        | 30                      |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 3 219                              | 9                                    | 77 <sup>r</sup>           | 29                      |
|                                      | 2001-2002        | 3 410                              | 9                                    | 78 <sup>r</sup>           | 30                      |
|                                      | 2002-2003        | 3 576                              | 10                                   | 78                        | 29                      |
| Alberta                              | 2000-2001        | 14 859                             | 11                                   | 39                        | 31                      |
|                                      | 2001-2002        | 15 164                             | 12                                   | 38                        | 31                      |
|                                      | 2002-2003        | 16 190                             | 12                                   | 39                        | 31                      |
| Colombie-Britannique                 | 2000-2001        | 9 520                              | 7                                    | 20                        | 31                      |
|                                      | 2001-2002        | 9 263                              | 8                                    | 21                        | 31                      |
|                                      | 2002-2003        | 8 740                              | 8                                    | 20                        | 31                      |
| Yukon                                | 2000-2001        | 294                                | 9                                    | 72                        | 31                      |
|                                      | 2001-2002        | 280                                | 6                                    | 76                        | 32                      |
|                                      | 2002-2003        | 206                                | 8                                    | 76                        | 31                      |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | 802                                | 5                                    | ..                        | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | 562                                | 7                                    | 90                        | 30                      |
|                                      | 2002-2003        | 685                                | 7                                    | 83                        | 32                      |
| Nunavut                              | 2000-2001        | 229                                | 0                                    | 98                        | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | 217                                | 0                                    | 98                        | ..                      |
|                                      | 2002-2003        | 240                                | 0                                    | 98                        | ..                      |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>80 928</b>                      | <b>9</b>                             | <b>19</b>                 | ...                     |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>83 065<sup>r</sup></b>          | <b>9</b>                             | <b>20</b>                 | ...                     |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>83 885</b>                      | <b>10</b>                            | <b>21</b>                 | ...                     |

1. Il est impossible de calculer l'âge médian global au moment de l'admission dans un établissement étant donné que seules des données agrégées sont recueillies.

2. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.

3. Île-du-Prince-Édouard - La façon de compiler les données a changé, il faut donc faire preuve de prudence en comparant les données de 2001-2002 et 2002-2003 aux données des années antérieures.

4. Nouveau-Brunswick - Seuls les délinquants qui ont été admis et libérés pendant l'année civile sont représentés parmi les données ayant trait aux caractéristiques des détenus. - En 2000-2001, les données ne sont pas disponibles à cause du réaménagement des systèmes informatiques.

Tableau 11

**Libérations de personnes condamnées ou prévenues des établissements provinciaux et territoriaux, selon la durée du séjour<sup>1</sup>, 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Statut          | Nombre total de libérations | Durée du séjour |                 |                  |                  |                   |                    |                    |               | Médiane (en jours) |
|--------------------------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-------------------|--------------------|--------------------|---------------|--------------------|
|                                      |                 |                             | De 1 à 7 jours  | De 8 à 14 jours | De 15 à 31 jours | De 32 à 92 jours | De 93 à 184 jours | De 185 à 366 jours | De 367 à 729 jours | 2 ans et plus |                    |
|                                      |                 | nombre                      | pourcentage     |                 |                  |                  |                   |                    |                    |               | nombre             |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup> | Condamné        | 1 073                       | 8               | 11              | 16               | 29               | 22                | 11                 | 2                  | 0             | 61                 |
|                                      | Prévenu         | 449                         | 14              | 11              | 23               | 35               | 12                | 2                  | 2                  | 0             | 34                 |
| Île-du-Prince-Édouard <sup>3</sup>   | Condamné        | 710                         | 43              | 20              | 18               | 5                | 1                 | 0                  | 0                  | 0             | ..                 |
|                                      | Prévenu         | 143                         | 74              | 11              | 10               | 2                | 0                 | 0                  | 0                  | 0             | ..                 |
| Nouvelle-Écosse                      | Condamné        | 1 192                       | 19              | 12              | 23               | 28               | 16                | 3                  | 0                  | 0             | 29                 |
|                                      | Prévenu         | 1 131                       | 82              | 5               | 5                | 6                | 1                 | 0                  | 0                  | 0             | 2                  |
| Nouveau-Brunswick <sup>4</sup>       | Condamné        | ..                          | ..              | ..              | ..               | ..               | ..                | ..                 | ..                 | ..            | ..                 |
|                                      | Prévenu         | ..                          | ..              | ..              | ..               | ..               | ..                | ..                 | ..                 | ..            | ..                 |
| Québec                               | Condamné        | 20 475                      | 25              | 14              | 18               | 21               | 12                | 10                 | 0                  | 0             | 23                 |
|                                      | Prévenu         | 19 188                      | 72              | 9               | 7                | 7                | 3                 | 2                  | 0                  | 0             | 3                  |
| Ontario                              | Condamné        | 31 773                      | 19              | 8               | 23               | 26               | 12                | 6                  | 3                  | 4             | 30                 |
|                                      | Prévenu         | 58 331                      | 49              | 14              | 14               | 15               | 5                 | 2                  | 1                  | 0             | 8                  |
| Manitoba                             | Condamné        | 3 495                       | 16              | 8               | 20               | 30               | 16                | 7                  | 2                  | 0             | 40                 |
|                                      | Prévenu         | 8 684                       | 53              | 12              | 11               | 15               | 6                 | 2                  | 0                  | 0             | 7                  |
| Saskatchewan                         | Condamné        | 3 599                       | 9               | 10              | 18               | 26               | 20                | 13                 | 5                  | 0             | 59                 |
|                                      | Prévenu         | 11 297                      | 38              | 11              | 12               | 22               | 11                | 5                  | 2                  | 0             | 5                  |
| Alberta                              | Condamné        | 16 374                      | 34              | 9               | 18               | 21               | 11                | 5                  | 1                  | 0             | 20                 |
|                                      | Prévenu         | 9 613                       | 61              | 14              | 15               | 9                | 1                 | 0                  | 0                  | 0             | 5                  |
| Colombie-Britannique                 | Condamné        | 8 960                       | 25              | 13              | 18               | 26               | 12                | 6                  | 2                  | 0             | 26                 |
|                                      | Prévenu         | 11 970                      | 52              | 15              | 15               | 14               | 2                 | 1                  | 0                  | 0             | 7                  |
| Yukon                                | Condamné        | 215                         | 16              | 13              | 27               | 32               | 7                 | 3                  | 2                  | 0             | 29                 |
|                                      | Prévenu         | 330                         | 52              | 12              | 13               | 17               | 5                 | 1                  | 0                  | 0             | 7                  |
| Territoires du Nord-Ouest            | Condamné        | 642                         | 10              | 9               | 15               | 36               | 20                | 9                  | 0                  | 0             | 58                 |
|                                      | Prévenu         | 304                         | 29              | 16              | 18               | 28               | 6                 | 2                  | 0                  | 1             | 22                 |
| Nunavut                              | Condamné        | 230                         | 4               | 2               | 10               | 33               | 25                | 17                 | 8                  | 1             | ..                 |
|                                      | Prévenu         | 214                         | 23              | 17              | 26               | 22               | 7                 | 5                  | 0                  | 0             | ..                 |
| <b>Total</b>                         | <b>Condamné</b> | <b>88 738</b>               | <b>23</b>       | <b>10</b>       | <b>20</b>        | <b>24</b>        | <b>12</b>         | <b>7</b>           | <b>2</b>           | <b>1</b>      | <b>...</b>         |
|                                      | <b>Prévenu</b>  | <b>121 654</b>              | <b>53</b>       | <b>13</b>       | <b>13</b>        | <b>14</b>        | <b>5</b>          | <b>2</b>           | <b>1</b>           | <b>0</b>      | <b>...</b>         |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Les calculs de la « durée du séjour » excluent les libérations pour lesquelles la durée de la peine est inconnue.

2. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.

3. Île-du-Prince-Édouard - La façon de compiler les données a changé, il faut donc faire preuve de prudence en comparant les données de 2001-2002 et 2002-2003 aux données des années antérieures.

4. Nouveau-Brunswick - En 2001-2002, les données ne sont pas disponibles à cause du réaménagement des systèmes informatiques.

Tableau 12

**Détenus en liberté illégale des établissements provinciaux et territoriaux, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Année            | Genre d'évasion                    |   |  |  |                        | Total        |
|--------------------------------------|------------------|------------------------------------|---|--|--|------------------------|--------------|
|                                      |                  | Infraction aux mesures de sécurité | Aucune infraction aux mesures de sécurité | Permission de sortir avec surveillance | Permission de sortir sans surveillance | Autres                 |              |
|                                      |                  |                                    |   | nombre                                 |  |                        |              |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>1</sup> | 2000-2001        | 2                                  | 0   | 2                                      | 2                                      | 7                      | 13           |
|                                      | 2001-2002        | 0                                  | 0   | .. <sup>r</sup>                        | .. <sup>r</sup>                        | 10 <sup>r</sup>        | 10           |
|                                      | 2002-2003        | 0                                  | 0   | ..                                     | ..                                     | 12                     | 12           |
| Île-du-Prince-Édouard <sup>2</sup>   | 2000-2001        | 0                                  | 0   | 0                                      | 0                                      | 0                      | 0            |
|                                      | 2001-2002        | 0                                  | 0   | 0                                      | 0                                      | 4                      | 4            |
|                                      | 2002-2003        | 0                                  | 0   | 0                                      | 0                                      | 11                     | 11           |
| Nouvelle-Écosse <sup>3</sup>         | 2000-2001        | 3                                  | 0   | 1                                      | 0                                      | 61                     | 65           |
|                                      | 2001-2002        | 9                                  | 0   | 0                                      | 0                                      | 0                      | 9            |
|                                      | 2002-2003        | 0                                  | 0   | 0                                      | 2                                      | 75                     | 77           |
| Nouveau-Brunswick <sup>3</sup>       | 2000-2001        | 1                                  | 1   | 0                                      | 2                                      | 2                      | 6            |
|                                      | 2001-2002        | 0                                  | 1   | 2                                      | 1                                      | 2                      | 6            |
|                                      | 2002-2003        | 3                                  | 2   | 0                                      | 5                                      | 3                      | 13           |
| Québec                               | 2000-2001        | 2                                  | 0   | 10                                     | 0                                      | 9                      | 21           |
|                                      | 2001-2002        | 5                                  | 0   | 2                                      | 0                                      | 8                      | 15           |
|                                      | 2002-2003        | 16                                 | 0   | 2                                      | 0                                      | 1                      | 19           |
| Ontario <sup>2</sup>                 | 2000-2001        | 0                                  | 5   | 0                                      | 6                                      | 599                    | 610          |
|                                      | 2001-2002        | 4                                  | 5   | 2                                      | 4                                      | 629                    | 644          |
|                                      | 2002-2003        | 6                                  | 9   | 3                                      | 13                                     | 628                    | 659          |
| Manitoba <sup>4</sup>                | 2000-2001        | 0                                  | 1   | 1                                      | 2                                      | 85                     | 89           |
|                                      | 2001-2002        | 5                                  | 5   | 2                                      | 13                                     | 56                     | 81           |
|                                      | 2002-2003        | 5                                  | 10  | 0                                      | 21                                     | 93                     | 129          |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 18                                 | 60  | 7                                      | 61                                     | 53                     | 199          |
|                                      | 2001-2002        | 6                                  | 49  | 2                                      | 49                                     | 33                     | 139          |
|                                      | 2002-2003        | 13                                 | 29  | 2                                      | 48                                     | 46                     | 138          |
| Alberta                              | 2000-2001        | ..                                 | ..  | ..                                     | ..                                     | ..                     | ..           |
|                                      | 2001-2002        | ..                                 | ..  | ..                                     | ..                                     | ..                     | ..           |
|                                      | 2002-2003        | ..                                 | ..  | ..                                     | ..                                     | ..                     | ..           |
| Colombie-Britannique <sup>2</sup>    | 2000-2001        | 7                                  | 73  | 5                                      | 7                                      | 0                      | 92           |
|                                      | 2001-2002        | 4                                  | 30  | 0                                      | 0                                      | 13                     | 47           |
|                                      | 2002-2003        | 0                                  | 6   | 2                                      | 1                                      | 7                      | 16           |
| Yukon <sup>5</sup>                   | 2000-2001        | 0                                  | 0   | 0                                      | 0                                      | 9                      | 9            |
|                                      | 2001-2002        | 1                                  | 0   | 0                                      | 0                                      | 6                      | 7            |
|                                      | 2002-2003        | 4                                  | 1   | 0                                      | 1                                      | 7                      | 13           |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | ..                                 | ..  | ..                                     | ..                                     | ..                     | ..           |
|                                      | 2001-2002        | 0                                  | 5   | 1                                      | 2                                      | 1                      | 9            |
|                                      | 2002-2003        | 3                                  | 1   | 0                                      | 2                                      | 3                      | 9            |
| Nunavut                              | 2000-2001        | 5                                  | 0   | 0                                      | 0                                      | 1                      | 6            |
|                                      | 2001-2002        | 2                                  | 1   | 0                                      | 4                                      | 0                      | 7            |
|                                      | 2002-2003        | 0                                  | 4   | 0                                      | 0                                      | 0                      | 4            |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>38</b>                          | <b>140</b>                                | <b>26</b>                              | <b>80</b>                              | <b>826</b>             | <b>1 110</b> |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>36</b>                          | <b>96</b>                                 | <b>11</b>                              | <b>73<sup>r</sup></b>                  | <b>762<sup>r</sup></b> | <b>978</b>   |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>50</b>                          | <b>62</b>                                 | <b>9</b>                               | <b>93</b>                              | <b>886</b>             | <b>1 100</b> |

1. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.

2. Île-du-Prince-Édouard, Ontario et Colombie-Britannique - La catégorie « autres » inclut les évasions de personnes ayant échappé à la surveillance d'un agent de la paix, de la police, du tribunal ou du huissier, les détenus qui ne se sont pas présentés pour purger une peine discontinue, et, les détenus illégalement en liberté purgeant une peine discontinue.

3. Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick - La catégorie « autres » est constituée de personnes purgeant une peine d'incarcération discontinue qui ont fait défaut de se présenter et sont considérées comme étant absentes sans permission.

4. Manitoba - Les contrevenants qui ne se sont pas présentés pour purger une peine discontinue ne sont pas compris dans la catégorie « autres ». Ils représentent le nombre suivant pour les trois années figurantes : 2002-2003 - 93, 2001-2002 - 62 et 2000-2001 - 80.

5. Yukon - La catégorie « autres » représente les délinquants qui ne se sont pas présentés pour purger une peine discontinue.

Tableau 13

**Compte moyen de contrevenants, surveillance communautaire, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence             | Compte moyen de contrevenants <sup>1</sup> |                |                                       |  |   |  |   |                                     |                     |
|-----------------------------------|--|----------------|---------------------------------------|--|---|--|---|-------------------------------------|---------------------|
|                                   | Année                                      | Probation      | Libération conditionnelle provinciale | Programme de solution de rechange à l'amende | Ordonnances de service communautaire <sup>2</sup> | Ordonnances d'indemnisation <sup>2</sup> | Surveillance des conditions de la libération sous caution | Peines d'emprisonnement avec sursis | Autres <sup>3</sup> |
| Terre-Neuve-et-Labrador           | 2000-2001                                  | 2 338          | ...                                   | ..   | 369   | ..                                       | 0   | 124                                 | 13                  |
|                                   | 2001-2002                                  | 2 238          | ...                                   | ..   | ...   | ..                                       | 0   | 94                                  | 14                  |
|                                   | 2002-2003                                  | 2 235          | ...                                   | ..   | ...   | ..                                       | 0   | 110                                 | 8                   |
| Île-du-Prince-Édouard             | 2000-2001                                  | 661            | ...                                   | 31   | ...   | ...                                      | ...   | 19                                  | 32                  |
|                                   | 2001-2002                                  | 705            | ...                                   | 27   | ...   | ...                                      | ...   | 16                                  | 25                  |
|                                   | 2002-2003                                  | 546            | ...                                   | 24   | ...   | ...                                      | ...   | 10                                  | 40                  |
| Nouvelle-Écosse <sup>4</sup>      | 2000-2001                                  | 4 365          | ...                                   | ..   | 891   | ..                                       | ..  | ..                                  | ..                  |
|                                   | 2001-2002                                  | 3 993          | ...                                   | 150  | 826   | ..                                       | ..  | 390                                 | 412                 |
|                                   | 2002-2003                                  | 3 942          | ...                                   | 109  | 783   | ..                                       | ..  | 386                                 | 460                 |
| Nouveau-Brunswick <sup>5,6</sup>  | 2000-2001                                  | ..             | ...                                   | ..   | ..  | ...                                      | ...   | ..                                  | ..                  |
|                                   | 2001-2002                                  | ..             | ...                                   | ..   | ..  | ...                                      | ...   | ..                                  | ..                  |
|                                   | 2002-2003                                  | ..             | ...                                   | ..   | ..  | ...                                      | ...   | ..                                  | ..                  |
| Québec                            | 2000-2001                                  | 7 813          | 903                                   | ..   | 2 304   | ..                                       | 6 <sup>r</sup>  | 2 884                               | 0                   |
|                                   | 2001-2002                                  | 8 389          | 846                                   | ..   | 2 386   | ..                                       | 7 <sup>r</sup>  | 3 201                               | 0                   |
|                                   | 2002-2003                                  | 8 552          | 581                                   | ..   | 2 344   | ..                                       | 8   | 3 536                               | 0                   |
| Ontario                           | 2000-2001                                  | 52 181         | 322                                   | 0  | 5 242   | 0  | 0   | 2 785                               | 0                   |
|                                   | 2001-2002                                  | 53 372         | 276                                   | 0  | 5 452   | 0  | 0   | 3 010                               | 0                   |
|                                   | 2002-2003                                  | 56 030         | 210                                   | 0  | 4 758   | 0  | 0   | 3 246                               | 0                   |
| Manitoba                          | 2000-2001                                  | 6 440          | ...                                   | 606  | 777   | ..                                       | ..  | 440                                 | 81                  |
|                                   | 2001-2002                                  | 6 920          | ...                                   | 569  | 734   | ..                                       | ..  | 780                                 | 57                  |
|                                   | 2002-2003                                  | 6 577          | ...                                   | 550  | 653   | ..                                       | ..  | 899                                 | 67                  |
| Saskatchewan                      | 2000-2001                                  | 3 803          | ...                                   | ...  | 654   | 1 025                                    | 315   | 1 006                               | 126                 |
|                                   | 2001-2002                                  | 3 974          | ...                                   | ...  | 705   | 979                                      | 337   | 1 094                               | 127                 |
|                                   | 2002-2003                                  | 4 144          | ...                                   | ...  | 685   | 939                                      | 441   | 1 197                               | 131                 |
| Alberta <sup>5,7</sup>            | 2000-2001                                  | 8 696          | ...                                   | 1 096  | 187   | 0  | 0   | 971                                 | 1 558               |
|                                   | 2001-2002                                  | 8 816          | ...                                   | 879  | 409   | 0  | 0   | 1 259                               | 1 868               |
|                                   | 2002-2003                                  | 8 468          | ...                                   | 834  | 286   | 0  | 0   | 1 440                               | 2 020               |
| Colombie-Britannique <sup>8</sup> | 2000-2001                                  | 13 854         | 249                                   | ...  | 1 457   | ...                                      | 5 782   | 1 612                               | 870                 |
|                                   | 2001-2002                                  | 13 057         | 265                                   | ...  | ...   | ...                                      | 5 225   | 2 022                               | 1 084               |
|                                   | 2002-2003                                  | 11 819         | 223                                   | ...  | ...   | ...                                      | 4 016   | 2 021                               | 942                 |
| Yukon                             | 2000-2001                                  | 375            | ...                                   | 2  | ..  | ...                                      | 73  | 45                                  | 24                  |
|                                   | 2001-2002                                  | 351            | ...                                   | 2  | ..  | ...                                      | 56  | 51                                  | 23                  |
|                                   | 2002-2003                                  | 337            | ...                                   | 10   | ..  | ...                                      | 96  | 37                                  | 39                  |
| Territoires du Nord-Ouest         | 2000-2001                                  | ..             | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | ..                                  | ..                  |
|                                   | 2001-2002                                  | ..             | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | ..                                  | ..                  |
|                                   | 2002-2003                                  | 423            | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | 6                                   | 11                  |
| Nunavut <sup>9</sup>              | 2000-2001                                  | ..             | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | ..                                  | ..                  |
|                                   | 2001-2002                                  | 100            | ... <sup>r</sup>                      | ..   | 12  | ..                                       | ..  | 24                                  | 3                   |
|                                   | 2002-2003                                  | ..             | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | ..                                  | ..                  |
| <b>Total</b>                      | <b>2000-2001</b>                           | <b>100 526</b> | <b>1 474</b>                          | <b>1 736</b>                                 | <b>11 881</b>                                     | <b>1 025</b>                             | <b>6 176<sup>r</sup></b>                                  | <b>9 885</b>                        | <b>2 704</b>        |
|                                   | <b>2001-2002</b>                           | <b>101 915</b> | <b>1 387<sup>r</sup></b>              | <b>1 627</b>                                 | <b>10 524</b>                                     | <b>979</b>                               | <b>5 625<sup>r</sup></b>                                  | <b>11 941</b>                       | <b>3 613</b>        |
|                                   | <b>2002-2003</b>                           | <b>103 073</b> | <b>1 014</b>                          | <b>1 527</b>                                 | <b>9 509</b>                                      | <b>939</b>                               | <b>4 561</b>  | <b>12 887</b>                       | <b>3 718</b>        |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Sauf sous indication contraire, le compte moyen de contrevenants est déclaré selon le compte mensuel moyen.

2. Dans certains secteurs de compétence, les « ordonnances de service communautaire » (OSC) et les « ordonnances d'indemnisation » (OI) sont des conditions d'une ordonnance de probation; les totaux selon le secteur de compétence ne sont donc pas présentés.

3. La catégorie « autres » inclut les « détenus libérés temporairement de la garde » et « ceux précisés comme étant autre que du programme de solution de rechange à l'amende ».

4. Nouvelle-Écosse - À partir du 1<sup>er</sup> juin 2000, des changements majeurs ont été fait au Programme de solutions de rechange à l'amende dont l'élimination des infractions provinciales des véhicules moteurs et les infractions aux règlements de la circulation du Code Criminel de ce programme, ce qui explique l'énorme baisse par rapport aux années antérieures.

5. Nouveau-Brunswick et Alberta - La catégorie « autres » comprend les détenus libérés temporairement de la garde, la mise en liberté sous caution, la semi-liberté, les mises en liberté provisoire, les mises en liberté sous condition relevant du fédéral, les permissions de sortir relevant des provinces et les libérations avant procès.

6. Nouveau-Brunswick - Les données de 2000-2001 à 2002-2003 ne sont pas disponibles à cause du réaménagement des systèmes informatiques.

7. Alberta - Les chiffres dans la catégorie « programme de solutions de rechange à l'amende » reflètent le nombre de participants au programme institutionnel et pré-institutionnel.

8. Colombie-Britannique - Des organismes à contrat s'occupent de la surveillance des personnes assujetties à une « ordonnance de service communautaire ».

9. Nunavut - Des données exactes ne sont pas disponibles à cause du réaménagement ainsi qu'un système informatique inexistant.

Tableau 14

## Nombre d'inscriptions à la surveillance communautaire, 2000-2001 à 2002-2003

| Secteur de compétence                | Nombre d'admissions ou libérations |                           |                                       |  |   |  |   |                                     |                          |
|--------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|--|---|--|---|-------------------------------------|--------------------------|
|                                      | Année                              | Probation                 | Libération conditionnelle provinciale | Programme de solution de rechange à l'amende | Ordonnances de service communautaire <sup>1</sup> | Ordonnances d'indemnisation <sup>1</sup> | Surveillance des conditions de la libération sous caution | Peines d'emprisonnement avec sursis | Autres                   |
|                                      |                                    |                           |                                       |  | nombre  |  |   |                                     |                          |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup> | 2000-2001                          | 1 906                     | ...                                   | ..   | 247   | ..                                       | ..  | 319                                 | 64                       |
|                                      | 2001-2002                          | 1 786 <sup>r</sup>        | ...                                   | ..   | .. <sup>r</sup>                                   | ..                                       | ..  | 321 <sup>r</sup>                    | .. <sup>r</sup>          |
|                                      | 2002-2003                          | 1 726                     | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | 308                                 | ..                       |
| Île-du-Prince-Édouard                | 2000-2001                          | 533                       | ...                                   | 50   | ...   | ...                                      | ...   | 40                                  | 106                      |
|                                      | 2001-2002                          | 563                       | ...                                   | 67   | ...   | ...                                      | ...   | 40                                  | 179                      |
|                                      | 2002-2003                          | 541                       | ...                                   | 68   | ...   | ...                                      | ...   | 37                                  | 151                      |
| Nouvelle-Écosse <sup>3</sup>         | 2000-2001                          | 3 653                     | ...                                   | 1 746  | 730   | ..                                       | ..  | 623                                 | 812                      |
|                                      | 2001-2002                          | 3 547                     | ...                                   | 270  | 646   | ..                                       | ..  | 614                                 | 758                      |
|                                      | 2002-2003                          | 3 728                     | ...                                   | 196  | 651   | ..                                       | ..  | 626                                 | 981                      |
| Nouveau-Brunswick <sup>4,5</sup>     | 2000-2001                          | 1 733                     | ...                                   | 434  | 177   | ... <sup>r</sup>                         | ... <sup>r</sup>  | 682                                 | 315                      |
|                                      | 2001-2002                          | 1 830                     | ...                                   | 682  | 316   | ... <sup>r</sup>                         | ... <sup>r</sup>  | 667                                 | 753                      |
|                                      | 2002-2003                          | 1 764                     | ...                                   | 519  | 356   | ...                                      | ...   | 602                                 | 552                      |
| Québec                               | 2000-2001                          | 7 704                     | 1 698                                 | ..   | 4 311   | ..                                       | 29 <sup>r</sup>   | 4 259                               | 0                        |
|                                      | 2001-2002                          | 8 277                     | 1 323                                 | ..   | 4 296   | ..                                       | 22 <sup>r</sup>   | 4 670                               | 0                        |
|                                      | 2002-2003                          | 8 280                     | 1 247                                 | ..   | 4 426   | ..                                       | 20  | 4 941                               | 0                        |
| Ontario                              | 2000-2001                          | 34 920                    | 550                                   | 0  | 7 609   | 0  | 0   | 4 211                               | 0                        |
|                                      | 2001-2002                          | 38 236                    | 486                                   | 0  | 9 051   | 0  | 0   | 4 416                               | 0                        |
|                                      | 2002-2003                          | 39 778                    | 357                                   | 0  | 7 991   | 0  | 0   | 4 920                               | 0                        |
| Manitoba <sup>6</sup>                | 2000-2001                          | 6 811                     | ...                                   | 1 203  | 976   | ..                                       | ..  | 705                                 | 1 153                    |
|                                      | 2001-2002                          | 5 219                     | ...                                   | 1 197  | 998   | ..                                       | ..  | 766                                 | 1 037                    |
|                                      | 2002-2003                          | 3 501                     | ...                                   | 1 046  | 946   | ..                                       | ..  | 798                                 | 1 490                    |
| Saskatchewan                         | 2000-2001                          | 3 457                     | ...                                   | 13 087                                       | 1 108   | 995                                      | 686   | 1 365                               | 302                      |
|                                      | 2001-2002                          | 3 402                     | ...                                   | 12 120                                       | 1 035   | 1 001                                    | 751   | 1 344                               | 305                      |
|                                      | 2002-2003                          | 3 434                     | ...                                   | 7 763  | 1 011   | 972                                      | 949   | 1 453                               | 316                      |
| Alberta <sup>4,7</sup>               | 2000-2001                          | 9 360                     | ...                                   | 6 506  | 381   | 0  | 0   | 1 558                               | 3 783                    |
|                                      | 2001-2002                          | 9 438                     | ...                                   | 5 795  | 920   | 0  | 0   | 1 731                               | 4 377                    |
|                                      | 2002-2003                          | 8 821                     | ...                                   | 5 761  | 557   | 0  | 0   | 1 590                               | 4 471                    |
| Colombie-Britannique <sup>8</sup>    | 2000-2001                          | 11 509                    | 497                                   | ...  | 3 936   | ...                                      | 12 149  | 3 226                               | 2 317                    |
|                                      | 2001-2002                          | 11 067                    | 492                                   | ...  | ...   | ...                                      | 12 210  | 3 712                               | 1 227                    |
|                                      | 2002-2003                          | 10 429                    | 420                                   | ...  | ...   | ...                                      | 12 177  | 3 545                               | 3 186                    |
| Yukon                                | 2000-2001                          | 353                       | ...                                   | 28   | ..  | ...                                      | 130   | 96                                  | 66                       |
|                                      | 2001-2002                          | 338                       | ...                                   | 20   | ..  | ...                                      | 191   | 104                                 | 109                      |
|                                      | 2002-2003                          | 363                       | ...                                   | 30   | ..  | ...                                      | 227   | 99                                  | 114                      |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001                          | ..                        | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | ..                                  | ..                       |
|                                      | 2001-2002                          | ..                        | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | ..                                  | ..                       |
|                                      | 2002-2003                          | ..                        | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | ..                                  | ..                       |
| Nunavut <sup>9</sup>                 | 2000-2001                          | ..                        | ...                                   | ..   | ..  | ..                                       | ..  | ..                                  | ..                       |
|                                      | 2001-2002                          | 801                       | ... <sup>r</sup>                      | ..   | 4   | ..                                       | ..  | 198                                 | 9                        |
|                                      | 2002-2003                          | 885                       | ...                                   | ..   | 0   | ..                                       | ..  | 285                                 | 6                        |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b>                   | <b>81 939</b>             | <b>2 745</b>                          | <b>23 054</b>                                | <b>19 475</b>                                     | <b>995</b>                               | <b>12 994<sup>r</sup></b>                                 | <b>17 084</b>                       | <b>8 918</b>             |
|                                      | <b>2001-2002</b>                   | <b>84 504<sup>r</sup></b> | <b>2 301<sup>r</sup></b>              | <b>20 151</b>                                | <b>17 266<sup>r</sup></b>                         | <b>1 001</b>                             | <b>13 174<sup>r</sup></b>                                 | <b>18 583<sup>r</sup></b>           | <b>8 754<sup>r</sup></b> |
|                                      | <b>2002-2003</b>                   | <b>83 250</b>             | <b>2 024</b>                          | <b>15 383</b>                                | <b>15 938</b>                                     | <b>972</b>                               | <b>13 373</b>   | <b>19 204</b>                       | <b>11 267</b>            |

- Dans certains secteurs de compétence, les « ordonnances de service communautaire » (OSC) et les « ordonnances d'indemnisation » (OI) sont des conditions d'une « ordonnance de probation ». Les totaux selon le secteur de compétence ne sont donc pas présentés.
- Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.
- Nouvelle-Écosse - À partir du 1<sup>er</sup> juin 2002, des changements majeurs ont été fait au Programme de solutions de rechange à l'amende dont l'élimination des infractions provinciales des véhicules moteurs et les infractions aux règlements de la circulation du Code Criminel de ce programme, ce qui explique l'énorme baisse par rapport aux données des années antérieures.
- Nouveau-Brunswick et Alberta - La catégorie « autres » comprend les détenus libérés temporairement de la garde, la mise en liberté sous caution, la semi-liberté, les mises en liberté provisoire, les mises en liberté sous condition relevant du fédéral, les permissions de sortir relevant des provinces et les libérations avant procès.
- Nouveau-Brunswick - En 2000-2001, le « programme de solution de rechange à l'amende » et les « ordonnances de service communautaire » sont des prévisions basées sur sept mois de données.
- Manitoba - Alors que les admissions à la probation ont diminué en 2001-2002, certaines de ces diminutions sont attribuables à l'implantation, en 1999-2000, d'un nouveau système opératoire (COMS).
- Alberta - Les chiffres dans la catégorie « programme de solutions de rechange à l'amende » reflètent le nombre de participants au programme institutionnel et pré-institutionnel.
- Colombie-Britannique - Des organismes à contrat s'occupent de la surveillance des personnes assujetties à une « ordonnance de service communautaire ». Les données de la catégorie « autres » prennent en compte la surveillance électronique. Il faut également noter que le compte dans la catégorie des « ordonnances de service communautaire » repose sur le nombre de libérations.
- Nunavut - Les données proviennent des services informatisés de la Cour.



Tableau 15

**Durée de l'ordonnance de probation, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Année            | Nombre total des admissions à la probation | Durée de l'ordonnance de probation |                |                                   |                                    |          |
|--------------------------------------|------------------|--|------------------------------------|----------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------|
|                                      |                  |  | Moins de 3 mois                    | 3 mois         | Plus de 3 mois et moins de 6 mois | Plus de 6 mois et moins de 12 mois |          |
|                                      |                  |  | nombre                             |                | pourcentage                       |                                    |          |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup> | 2000-2001        | 1 906                                      | 12                                 | 0 <sup>r</sup> | 4                                 | 12                                 | 14       |
|                                      | 2001-2002        | 1 786 <sup>r</sup>                         | 1                                  | 0 <sup>r</sup> | 1                                 | 6 <sup>r</sup>                     | 3        |
|                                      | 2002-2003        | 1 726                                      | 1                                  | 0              | 0                                 | 6                                  | 3        |
| Île-du-Prince-Édouard                | 2000-2001        | 533  | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
|                                      | 2001-2002        | 563  | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
|                                      | 2002-2003        | 541  | 0                                  | 8              | 0                                 | 2                                  | 17       |
| Nouvelle-Écosse                      | 2000-2001        | 3 653                                      | 2                                  | 2              | 1                                 | 10                                 | 6        |
|                                      | 2001-2002        | 3 547                                      | 2                                  | 2              | 1                                 | 9                                  | 6        |
|                                      | 2002-2003        | 3 728                                      | 2                                  | 1              | 1                                 | 10                                 | 7        |
| Nouveau-Brunswick <sup>3</sup>       | 2000-2001        | 1 733                                      | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
|                                      | 2001-2002        | 1 830                                      | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
|                                      | 2002-2003        | 1 764                                      | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
| Québec                               | 2000-2001        | 7 704                                      | 0                                  | 0              | 0                                 | 4                                  | 1        |
|                                      | 2001-2002        | 8 277                                      | 0                                  | 0              | 0                                 | 4                                  | 1        |
|                                      | 2002-2003        | 8 280                                      | 0                                  | 0              | 0                                 | 4                                  | 1        |
| Ontario                              | 2000-2001        | 34 920                                     | 1                                  | 1              | 1                                 | 6                                  | 3        |
|                                      | 2001-2002        | 38 236                                     | 1                                  | 1              | 1                                 | 4                                  | 6        |
|                                      | 2002-2003        | 39 778                                     | 1                                  | 1              | 0                                 | 4                                  | 6        |
| Manitoba <sup>4</sup>                | 2000-2001        | 6 811                                      | 2                                  | 1              | 3                                 | 3                                  | 17       |
|                                      | 2001-2002        | 5 219                                      | 5                                  | 0              | 0                                 | 2                                  | 4        |
|                                      | 2002-2003        | 3 501                                      | 0                                  | 0              | 0                                 | 3                                  | 2        |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 3 457                                      | 0                                  | 1              | 1                                 | 17                                 | 13       |
|                                      | 2001-2002        | 3 402                                      | 0                                  | 1              | 1                                 | 15                                 | 14       |
|                                      | 2002-2003        | 3 434                                      | 0                                  | 1              | 1                                 | 17                                 | 14       |
| Alberta                              | 2000-2001        | 9 360                                      | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
|                                      | 2001-2002        | 9 438                                      | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
|                                      | 2002-2003        | 8 821                                      | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
| Colombie-Britannique                 | 2000-2001        | 11 509                                     | 1                                  | 1              | 1                                 | 11                                 | 9        |
|                                      | 2001-2002        | 11 067                                     | 1                                  | 2              | 2                                 | 13                                 | 8        |
|                                      | 2002-2003        | 10 429                                     | 1                                  | 1              | 1                                 | 12                                 | 9        |
| Yukon                                | 2000-2001        | 353  | 9                                  | 0              | 11                                | 0                                  | 34       |
|                                      | 2001-2002        | 338  | 8                                  | 0              | 8                                 | 0                                  | 36       |
|                                      | 2002-2003        | 363  | 10                                 | 0              | 15                                | 0                                  | 32       |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | ..   | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
|                                      | 2001-2002        | ..   | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
|                                      | 2002-2003        | ..   | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
| Nunavut                              | 2000-2001        | ..   | ..                                 | ..             | ..                                | ..                                 | ..       |
|                                      | 2001-2002        | 801  | 3                                  | 5              | 3                                 | 14                                 | 12       |
|                                      | 2002-2003        | 885  | 1                                  | 3              | 1                                 | 18                                 | 4        |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>81 939</b>                              | <b>1</b>                           | <b>1</b>       | <b>1</b>                          | <b>7</b>                           | <b>6</b> |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>84 504<sup>r</sup></b>                  | <b>1</b>                           | <b>1</b>       | <b>1</b>                          | <b>6</b>                           | <b>6</b> |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>83 250</b>                              | <b>1</b>                           | <b>1</b>       | <b>1</b>                          | <b>6</b>                           | <b>6</b> |

Tableau 15

**Durée de l'ordonnance de probation, 2000-2001 à 2002-2003 – fin**

| Secteur de compétence                | Année            | Durée de l'ordonnance de probation |  |                |  |                 |                    | Mediane <sup>1</sup><br>(en mois) |
|--------------------------------------|------------------|------------------------------------|--|----------------|--|-----------------|--------------------|-----------------------------------|
|                                      |                  | 12 mois                            | Plus de<br>12 mois<br>et moins<br>de 18 mois | 18 mois        | Plus de<br>18 mois<br>et moins<br>de 24 mois | 24 mois         | Plus de<br>24 mois |                                   |
|                                      |                  |                                    |  | pourcentage    |  |                 |                    | nombre                            |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup> | 2000-2001        | 27                                 | 12   | 0              | 3  | 11              | 5                  | 12                                |
|                                      | 2001-2002        | 39 <sup>f</sup>                    | 2 <sup>f</sup>                               | 6 <sup>f</sup> | 2 <sup>f</sup>                               | 23 <sup>f</sup> | 17 <sup>r</sup>    | 12 <sup>f</sup>                   |
|                                      | 2002-2003        | 40                                 | 2  | 7              | 2  | 22              | 15                 | 12                                |
| Île-du-Prince-Édouard                | 2000-2001        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
|                                      | 2001-2002        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
|                                      | 2002-2003        | 0                                  | 0  | 0              | 70   | 0               | 3                  | ..                                |
| Nouvelle-Écosse                      | 2000-2001        | 41                                 | 7  | 12             | 2  | 12              | 5                  | 12                                |
|                                      | 2001-2002        | 41                                 | 8  | 12             | 3  | 11              | 6                  | 12                                |
|                                      | 2002-2003        | 42                                 | 8  | 12             | 2  | 10              | 5                  | 12                                |
| Nouveau-Brunswick <sup>3</sup>       | 2000-2001        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
|                                      | 2001-2002        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
|                                      | 2002-2003        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
| Québec                               | 2000-2001        | 32                                 | 3  | 6              | 0  | 38              | 15                 | 24                                |
|                                      | 2001-2002        | 32                                 | 3  | 7              | 0  | 39              | 14                 | 24                                |
|                                      | 2002-2003        | 33                                 | 1  | 10             | 0  | 37              | 13                 | 18                                |
| Ontario                              | 2000-2001        | 45                                 | 4  | 15             | 2  | 14              | 8                  | 12                                |
|                                      | 2001-2002        | 44                                 | 4  | 10             | 7  | 11              | 10                 | 12                                |
|                                      | 2002-2003        | 47                                 | 4  | 5              | 12   | 0               | 20                 | 12                                |
| Manitoba <sup>4</sup>                | 2000-2001        | 11                                 | 10   | 6              | 14   | 11              | 22                 | 18 <sup>f</sup>                   |
|                                      | 2001-2002        | 23                                 | 5  | 10             | 6  | 21              | 23                 | 18                                |
|                                      | 2002-2003        | 29                                 | 4  | 15             | 4  | 25              | 19                 | 18                                |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 37                                 | 4  | 5              | 10   | 9               | 3                  | 12                                |
|                                      | 2001-2002        | 37                                 | 5  | 5              | 12   | 6               | 3                  | 12                                |
|                                      | 2002-2003        | 39                                 | 3  | 0              | 15   | 7               | 3                  | 12                                |
| Alberta                              | 2000-2001        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
|                                      | 2001-2002        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
|                                      | 2002-2003        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
| Colombie-Britannique                 | 2000-2001        | 45                                 | 1  | 13             | 0  | 13              | 4                  | 12                                |
|                                      | 2001-2002        | 45                                 | 1  | 12             | 0  | 12              | 4                  | 12                                |
|                                      | 2002-2003        | 46                                 | 1  | 12             | 0  | 12              | 4                  | 12                                |
| Yukon                                | 2000-2001        | 0                                  | 29   | 0              | 9  | 0               | 8                  | 9                                 |
|                                      | 2001-2002        | 0                                  | 33   | 0              | 4  | 1               | 10                 | 9                                 |
|                                      | 2002-2003        | 1                                  | 30   | 0              | 5  | 1               | 8                  | 9                                 |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
|                                      | 2001-2002        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
|                                      | 2002-2003        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | 12                                |
| Nunavut                              | 2000-2001        | ..                                 | ..   | ..             | ..   | ..              | ..                 | ..                                |
|                                      | 2001-2002        | 36                                 | 3  | 9              | 0  | 13              | 1                  | ..                                |
|                                      | 2002-2003        | 50                                 | 3  | 9              | 0  | 10              | 2                  | ..                                |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>39</b>                          | <b>5</b>                                     | <b>12</b>      | <b>3</b>                                     | <b>15</b>       | <b>9</b>           | ...                               |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>41</b>                          | <b>4</b>                                     | <b>10</b>      | <b>5</b>                                     | <b>15</b>       | <b>10</b>          | ...                               |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>43</b>                          | <b>4</b>                                     | <b>7</b>       | <b>8</b>                                     | <b>9</b>        | <b>15</b>          | ...                               |

1. Il est impossible de calculer la durée médiane globale des ordonnances de probation étant donné que seul les données agrégées sont recueillies.

2. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.

3. Nouveau-Brunswick - En 2000-2001 ainsi qu'en 2001-2002, les données ayant trait à la « durée de l'ordonnance de probation » ne sont pas disponibles à cause du réaménagement des systèmes informatiques.

4. Manitoba - Alors que les admissions à la probation ont diminué en 2001-2002, certaines de ces diminutions sont attribuables à l'implantation, en 1999-2000, d'un nouveau système opératoire (COMS).

Tableau 16

**Nombre d'admissions à la probation, selon l'infraction la plus grave, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Année            | Nombre total d'admissions à la probation | Code criminel      |                         |                                   |                 | Lois fédérales                     |                | Lois provinciales/territoriales et règlements municipaux |
|--------------------------------------|------------------|--|--------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----------------|------------------------------------|----------------|--|
|                                      |                  |  | Crimes de violence | Crimes contre les biens | Conduite avec facultés affaiblies | Autres          | Infractions concernant les drogues | Autres         | Total  |
|                                      |                  |  |                    |                         |                                   |                 |                                    |                | nombre   |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>1</sup> | 2000-2001        | 1 906                                    | 37                 | 33                      | 5                                 | 19              | 5                                  | 1              | 1  |
|                                      | 2001-2002        | 1 786 <sup>r</sup>                       | 37                 | 28 <sup>r</sup>         | 7 <sup>r</sup>                    | 21 <sup>r</sup> | 0 <sup>r</sup>                     | 7 <sup>r</sup> | 1  |
|                                      | 2002-2003        | 1 726                                    | 36                 | 29                      | 7                                 | 21              | 0                                  | 5              | 2  |
| Île-du-Prince-Édouard                | 2000-2001        | 533                                      | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2001-2002        | 563                                      | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2002-2003        | 541                                      | 36                 | 26                      | 18                                | 18              | 1                                  | 0              | 0  |
| Nouvelle-Écosse                      | 2000-2001        | 3 653                                    | 34                 | 24                      | 6                                 | 29              | 6                                  | 1              | 0  |
|                                      | 2001-2002        | 3 547                                    | 35                 | 23                      | 7                                 | 28              | 7                                  | 1              | 0  |
|                                      | 2002-2003        | 3 728                                    | 35                 | 23                      | 7                                 | 29              | 6                                  | 1              | 0  |
| Nouveau-Brunswick <sup>2</sup>       | 2000-2001        | 1 733                                    | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2001-2002        | 1 830                                    | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2002-2003        | 1 764                                    | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
| Québec                               | 2000-2001        | 7 704                                    | 30                 | 37                      | 4                                 | 18              | 11                                 | 0              | 0  |
|                                      | 2001-2002        | 8 277                                    | 31                 | 35                      | 4                                 | 18              | 11                                 | 1              | 0  |
|                                      | 2002-2003        | 8 280                                    | 32                 | 34                      | 4                                 | 19              | 11                                 | 0              | 0  |
| Ontario                              | 2000-2001        | 34 920                                   | 45                 | 31 <sup>r</sup>         | 6                                 | 12 <sup>r</sup> | 6                                  | 0              | 1  |
|                                      | 2001-2002        | 38 236                                   | 53                 | 23                      | 5                                 | 12              | 6                                  | 0              | 1  |
|                                      | 2002-2003        | 39 778                                   | 54                 | 23                      | 5                                 | 16              | 2                                  | 0              | 0  |
| Manitoba <sup>3</sup>                | 2000-2001        | 6 811                                    | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2001-2002        | 5 219                                    | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2002-2003        | 3 501                                    | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 3 457                                    | 49 <sup>r</sup>    | 25 <sup>r</sup>         | 7                                 | 14 <sup>r</sup> | 0                                  | 5              | 0  |
|                                      | 2001-2002        | 3 402                                    | 50 <sup>r</sup>    | 24 <sup>r</sup>         | 7                                 | 13 <sup>r</sup> | 0                                  | 6 <sup>r</sup> | 0  |
|                                      | 2002-2003        | 3 434                                    | 52                 | 26                      | 8                                 | 14              | 0                                  | 0              | 0  |
| Alberta                              | 2000-2001        | 9 360                                    | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2001-2002        | 9 438                                    | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2002-2003        | 8 821                                    | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
| Colombie-Britannique                 | 2000-2001        | 11 509                                   | 40                 | 32                      | 4                                 | 14              | 8                                  | 0              | 1  |
|                                      | 2001-2002        | 11 067                                   | 40                 | 33                      | 3                                 | 14              | 8                                  | 0              | 1  |
|                                      | 2002-2003        | 10 429                                   | 40                 | 34                      | 3                                 | 14              | 8                                  | 0              | 1  |
| Yukon                                | 2000-2001        | 353                                      | 32                 | 21                      | 7                                 | 33              | 4                                  | 0              | 4  |
|                                      | 2001-2002        | 338                                      | 33                 | 15                      | 5                                 | 41              | 3                                  | 0              | 3  |
|                                      | 2002-2003        | 363                                      | 50                 | 14                      | 7                                 | 23              | 5                                  | 0              | 1  |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | ..                                       | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2001-2002        | ..                                       | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2002-2003        | ..                                       | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
| Nunavut                              | 2000-2001        | ..                                       | ..                 | ..                      | ..                                | ..              | ..                                 | ..             | ..   |
|                                      | 2001-2002        | 801                                      | 51                 | 22                      | 1                                 | 20              | 4                                  | 0              | 2  |
|                                      | 2002-2003        | 885                                      | 51                 | 12                      | 1                                 | 30              | 4                                  | 0              | 1  |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>81 939</b>                            | <b>42</b>          | <b>31</b>               | <b>5</b>                          | <b>14</b>       | <b>6</b>                           | <b>1</b>       | <b>1</b>   |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>84 504<sup>r</sup></b>                | <b>46</b>          | <b>26</b>               | <b>5</b>                          | <b>14</b>       | <b>6</b>                           | <b>1</b>       | <b>1</b>   |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>83 250</b>                            | <b>47</b>          | <b>25</b>               | <b>5</b>                          | <b>17</b>       | <b>4</b>                           | <b>0</b>       | <b>0</b>   |

1. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.

2. Nouveau-Brunswick - En 2000-2001, les données ayant trait aux infractions ne sont pas disponibles à cause du réaménagement des systèmes informatiques.

3. Manitoba - Les données ayant trait aux infractions ne sont pas disponibles. - Alors que les admissions à la probation ont diminué en 2001-2002 et 2002-2003, certaines de ces diminutions sont attribuables à l'implantation, en 1999-2000, d'un nouveau système opératoire (COMS).

Tableau 17

**Âge des contrevenants à l'admission à la probation, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Année            | Âge à l'admission     |                 |                 |            |                 |                 |                |                      | 50 ans et plus  | Âge médian <sup>1</sup>   | Total  |
|--------------------------------------|------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------------|-----------------|---------------------------|--------|
|                                      |                  | De 18 à 19            | De 20 à 24      | De 25 à 29      | De 30 à 34 | De 35 à 39      | De 40 à 44      | De 45 à 49     | De 50 ans et plus    |                 |                           |        |
|                                      |                  | pourcentage           |                 |                 |            |                 |                 |                |                      |                 |                           | nombre |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup> | 2000-2001        | 11                    | 20              | 16              | 13         | 14              | 10              | 7              | 8                    | 30              | 1 906                     |        |
|                                      | 2001-2002        | 10 <sup>r</sup>       | 21 <sup>r</sup> | 13 <sup>r</sup> | 13         | 13 <sup>r</sup> | 12 <sup>r</sup> | 7 <sup>r</sup> | 11                   | 32 <sup>r</sup> | 1 786 <sup>r</sup>        |        |
|                                      | 2002-2003        | 11                    | 22              | 13              | 11         | 13              | 11              | 9              | 10                   | 32              | 1 726                     |        |
| Île-du-Prince-Édouard                | 2000-2001        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | 533                       |        |
|                                      | 2001-2002        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | 563                       |        |
|                                      | 2002-2003        | 10                    | 23              | 16              | 13         | 13              | 10              | 5              | 10                   | ..              | 541                       |        |
| Nouvelle-Écosse                      | 2000-2001        | 10 <sup>r</sup>       | 23              | 15              | 13         | 15              | 10              | 6              | 9                    | 30              | 3 653                     |        |
|                                      | 2001-2002        | 9                     | 22              | 14              | 13         | 15              | 11              | 8              | 9                    | 31              | 3 547                     |        |
|                                      | 2002-2003        | 8                     | 22              | 14              | 12         | 15              | 11              | 7              | 10                   | 32              | 3 728                     |        |
| Nouveau-Brunswick <sup>3</sup>       | 2000-2001        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | 1 733                     |        |
|                                      | 2001-2002        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | 1 830                     |        |
|                                      | 2002-2003        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | 1 764                     |        |
| Québec                               | 2000-2001        | 9                     | 22              | 15              | 14         | 15              | 11              | 6              | 8                    | 31              | 7 704                     |        |
|                                      | 2001-2002        | 9                     | 22              | 14              | 14         | 16              | 12              | 7              | 8                    | 32              | 8 277                     |        |
|                                      | 2002-2003        | 8                     | 23              | 14              | 13         | 14              | 12              | 7              | 8                    | 32              | 8 280                     |        |
| Ontario                              | 2000-2001        | 9                     | 20              | 14              | 14         | 16              | 12              | 7              | 8                    | 33              | 34 920                    |        |
|                                      | 2001-2002        | 10                    | 21              | 13              | 14         | 15              | 12              | 7              | 8                    | 32              | 38 236                    |        |
|                                      | 2002-2003        | 9                     | 21              | 14              | 13         | 14              | 12              | 7              | 9                    | 32              | 39 778                    |        |
| Manitoba <sup>4</sup>                | 2000-2001        | 6                     | 26              | 18              | 15         | 14              | 9               | 5              | 6                    | 29              | 6 811                     |        |
|                                      | 2001-2002        | 7                     | 25              | 18              | 16         | 13              | 10              | 5              | 6                    | 29              | 5 219                     |        |
|                                      | 2002-2003        | 7                     | 25              | 18              | 15         | 13              | 11              | 6              | 6                    | 30              | 3 501                     |        |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 11                    | 24              | 17              | 15         | 14              | 8               | 5              | 5                    | 29              | 3 457                     |        |
|                                      | 2001-2002        | 11                    | 24              | 18              | 14         | 13              | 8               | 4              | 6                    | 28              | 3 402                     |        |
|                                      | 2002-2003        | 11                    | 24              | 17              | 16         | 12              | 10              | 5              | 6                    | 29              | 3 434                     |        |
| Alberta                              | 2000-2001        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | 9 360                     |        |
|                                      | 2001-2002        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | 9 438                     |        |
|                                      | 2002-2003        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | 8 821                     |        |
| Colombie-Britannique                 | 2000-2001        | 11                    | 20              | 15              | 15         | 15              | 11              | 6              | 7                    | 31              | 11 509                    |        |
|                                      | 2001-2002        | 11                    | 20              | 15              | 16         | 15              | 11              | 6              | 6                    | 31              | 11 067                    |        |
|                                      | 2002-2003        | 10                    | 20              | 14              | 15         | 15              | 12              | 6              | 7                    | 31              | 10 429                    |        |
| Yukon                                | 2000-2001        | 12                    | 21              | 14              | 15         | 12              | 11              | 7              | 6                    | 30              | 353                       |        |
|                                      | 2001-2002        | 8                     | 26              | 15              | 19         | 12              | 7               | 4              | 8                    | 30              | 338                       |        |
|                                      | 2002-2003        | 6                     | 28              | 13              | 13         | 14              | 13              | 6              | 6                    | 31              | 363                       |        |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | ..                        |        |
|                                      | 2001-2002        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | ..                        |        |
|                                      | 2002-2003        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | ..                        |        |
| Nunavut                              | 2000-2001        | ..                    | ..              | ..              | ..         | ..              | ..              | ..             | ..                   | ..              | ..                        |        |
|                                      | 2001-2002        | 13                    | 24              | 22              | 17         | 12              | 5               | 3              | 3                    | ..              | 801                       |        |
|                                      | 2002-2003        | 11                    | 28              | 19              | 20         | 12              | 6               | 2              | 2                    | ..              | 885                       |        |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>9</b>              | <b>21</b>       | <b>15</b>       | <b>14</b>  | <b>15</b>       | <b>11</b>       | <b>6</b>       | <b>7<sup>r</sup></b> | <b>...</b>      | <b>81 939</b>             |        |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>10<sup>r</sup></b> | <b>22</b>       | <b>14</b>       | <b>14</b>  | <b>15</b>       | <b>11</b>       | <b>7</b>       | <b>8</b>             | <b>...</b>      | <b>84 504<sup>r</sup></b> |        |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>9</b>              | <b>22</b>       | <b>14</b>       | <b>14</b>  | <b>14</b>       | <b>12</b>       | <b>7</b>       | <b>8</b>             | <b>...</b>      | <b>83 250</b>             |        |

1. Il est impossible de calculer l'âge médian global au moment de l'admission dans un établissement étant donné que seul des données agrégées sont recueillies.

2. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.

3. Nouveau-Brunswick - À partir de 2000-2001, les données ayant trait à l'âge des contrevenants lors de l'admission à la probation ne sont pas disponibles à cause du réaménagement des systèmes informatiques.

4. Manitoba - Alors que les admissions à la probation ont diminué en 2001-2002, certaines de ces diminutions sont attribuables à l'implantation, en 1999-2000, d'un nouveau système opératoire (COMS).

Tableau 18

**Nombre d'admissions à la probation, selon certaines perspectives et caractéristiques du contrevenant, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence                | Année            | Nombre total des admissions à la probation | Certaines caractéristiques du contrevenant |                           |                         |
|--------------------------------------|------------------|--|--|---------------------------|-------------------------|
|                                      |                  |  | Pourcentage de femmes                      | Pourcentage d'Autochtones | Âge médian <sup>1</sup> |
| Terre-Neuve-et-Labrador <sup>2</sup> | 2000-2001        | 1 906                                      | 15   | 8                         | 30                      |
|                                      | 2001-2002        | 1 786 <sup>r</sup>                         | 18 <sup>r</sup>                            | .. <sup>r</sup>           | 32 <sup>r</sup>         |
|                                      | 2002-2003        | 1 726                                      | 18   | ..                        | 32                      |
| Île-du-Prince-Édouard                | 2000-2001        | 533  | ..   | ..                        | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | 563  | ..   | ..                        | ..                      |
|                                      | 2002-2003        | 541  | 13   | ..                        | ..                      |
| Nouvelle-Écosse                      | 2000-2001        | 3 653                                      | 15   | 6                         | 30                      |
|                                      | 2001-2002        | 3 547                                      | 15   | 5                         | 31                      |
|                                      | 2002-2003        | 3 728                                      | 18   | 6                         | 32                      |
| Nouveau-Brunswick                    | 2000-2001        | 1 733                                      | 16   | 8                         | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | 1 830                                      | 16   | 8                         | ..                      |
|                                      | 2002-2003        | 1 764                                      | 16   | 8                         | ..                      |
| Québec                               | 2000-2001        | 7 704                                      | 13   | 8                         | 31                      |
|                                      | 2001-2002        | 8 277                                      | 13   | 8                         | 32                      |
|                                      | 2002-2003        | 8 280                                      | 12   | 7                         | 32                      |
| Ontario                              | 2000-2001        | 34 920                                     | 17   | 9                         | 33                      |
|                                      | 2001-2002        | 38 236                                     | 17   | 6                         | 32                      |
|                                      | 2002-2003        | 39 778                                     | 17   | 6                         | 32                      |
| Manitoba <sup>3</sup>                | 2000-2001        | 6 811                                      | 15   | 46                        | 29                      |
|                                      | 2001-2002        | 5 219                                      | 17   | 51                        | 29                      |
|                                      | 2002-2003        | 3 501                                      | 18   | 46                        | 30                      |
| Saskatchewan                         | 2000-2001        | 3 457                                      | 20   | 65                        | 29                      |
|                                      | 2001-2002        | 3 402                                      | 20   | 65                        | 28                      |
|                                      | 2002-2003        | 3 434                                      | 19   | 65                        | 29                      |
| Alberta                              | 2000-2001        | 9 360                                      | 19   | 21                        | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | 9 438                                      | 17   | 21                        | ..                      |
|                                      | 2002-2003        | 8 821                                      | 18   | 21                        | ..                      |
| Colombie-Britannique                 | 2000-2001        | 11 509                                     | 16   | 18                        | 31                      |
|                                      | 2001-2002        | 11 067                                     | 17   | 19                        | 31                      |
|                                      | 2002-2003        | 10 429                                     | 17   | 20                        | 31                      |
| Yukon                                | 2000-2001        | 353  | 19   | 57                        | 30                      |
|                                      | 2001-2002        | 338  | 14   | 65                        | 30                      |
|                                      | 2002-2003        | 363  | 18   | 60                        | 31                      |
| Territoires du Nord-Ouest            | 2000-2001        | ..   | ..   | ..                        | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | ..   | ..   | ..                        | ..                      |
|                                      | 2002-2003        | ..   | ..   | ..                        | ..                      |
| Nunavut                              | 2000-2001        | ..   | ..   | ..                        | ..                      |
|                                      | 2001-2002        | 801  | 16   | 95                        | ..                      |
|                                      | 2002-2003        | 885  | 12   | 90                        | ..                      |
| <b>Total</b>                         | <b>2000-2001</b> | <b>81 939</b>                              | <b>17<sup>r</sup></b>                      | <b>16<sup>r</sup></b>     | <b>...</b>              |
|                                      | <b>2001-2002</b> | <b>84 504<sup>r</sup></b>                  | <b>16</b>                                  | <b>16</b>                 | <b>...</b>              |
|                                      | <b>2002-2003</b> | <b>83 250</b>                              | <b>17</b>                                  | <b>14</b>                 | <b>...</b>              |

Note : Le calcul du pourcentage de distribution est basé sur le nombre total des admissions à la probation moins celles dont le sexe ainsi que le statut d'autochtone est inconnu.

1. Il est impossible de calculer l'âge médian global au moment de l'admission à la probation étant donné que seul des données agrégées sont recueillies.

2. Terre-Neuve-et-Labrador - Depuis 2001-2002, les données proviennent de la nouvelle Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI) et elles ont été totalisées à partir de microdonnées. Les comparaisons avec les années précédentes doivent donc être faites avec prudence.

3. Manitoba - Alors que les admissions à la probation ont diminué en 2001-2002, certaines de ces diminutions sont attribuables à l'implantation, en 1999-2000, d'un nouveau système opératoire (COMS).

Tableau 19

**Décès des contrevenants provinciaux et territoriaux, selon la cause du décès, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence     | Année            | Cause du décès  |                 |                   |                     | Total     | Statut du détenu |            |
|---------------------------|------------------|-----------------|-----------------|-------------------|---------------------|-----------|------------------|------------|
|                           |                  | Suicide         | Meurtre         | Causes naturelles | Autres <sup>1</sup> |           | En détention     | En liberté |
| nombre                    |                  |                 |                 |                   |                     |           |                  |            |
| Terre-Neuve-et-Labrador   | 2000-2001        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2001-2002        | .. <sup>r</sup> | .. <sup>r</sup> | .. <sup>r</sup>   | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2002-2003        | ..              | ..              | ..                | 1                   | 1         | 1                | 0          |
| Île-du-Prince-Édouard     | 2000-2001        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2001-2002        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2002-2003        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
| Nouvelle-Écosse           | 2000-2001        | 1               | 0               | 0                 | 0                   | 1         | 1                | 0          |
|                           | 2001-2002        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2002-2003        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
| Nouveau-Brunswick         | 2000-2001        | 1               | 0               | 0                 | 0                   | 1         | 1                | 0          |
|                           | 2001-2002        | 1               | 0               | 0                 | 0                   | 1         | 1                | 0          |
|                           | 2002-2003        | 1               | 0               | 0                 | 0                   | 1         | 1                | 0          |
| Québec                    | 2000-2001        | 20              | 0               | 5                 | 2                   | 27        | 27               | 0          |
|                           | 2001-2002        | 8               | 0               | 0                 | 5                   | 13        | 13               | 0          |
|                           | 2002-2003        | 11              | 2               | 3                 | 1                   | 17        | 17               | 0          |
| Ontario                   | 2000-2001        | 4               | 1               | 10                | 0                   | 15        | 15               | 0          |
|                           | 2001-2002        | 3               | 0               | 10                | 0                   | 13        | 13               | 0          |
|                           | 2002-2003        | 1               | 0               | 7                 | 10                  | 18        | 18               | 0          |
| Manitoba                  | 2000-2001        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2001-2002        | 0               | 0               | 1                 | 0                   | 1         | 0                | 1          |
|                           | 2002-2003        | 0               | 0               | 0                 | 1                   | 1         | 0                | 1          |
| Saskatchewan              | 2000-2001        | 1               | 0               | 0                 | 0                   | 1         | 1                | 0          |
|                           | 2001-2002        | 2               | 0               | 0                 | 2                   | 4         | 4                | 0          |
|                           | 2002-2003        | 1               | 0               | 3                 | 0                   | 4         | 4                | 0          |
| Alberta                   | 2000-2001        | 1               | 1               | 0                 | 0                   | 2         | 1                | 1          |
|                           | 2001-2002        | 2               | 0               | 0                 | 2                   | 4         | 4                | 0          |
|                           | 2002-2003        | 1               | 0               | 2                 | 3                   | 6         | 3                | 3          |
| Colombie-Britannique      | 2000-2001        | 0               | 0               | 1                 | 3                   | 4         | 2                | 2          |
|                           | 2001-2002        | 0               | 0               | 4                 | 1                   | 5         | 5                | 0          |
|                           | 2002-2003        | 1               | 0               | 1                 | 2                   | 4         | 2                | 2          |
| Yukon                     | 2000-2001        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2001-2002        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2002-2003        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
| Territoires du Nord-Ouest | 2000-2001        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2001-2002        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
|                           | 2002-2003        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
| Nunavut                   | 2000-2001        | 0               | 0               | 1                 | 1                   | 2         | 1                | 1          |
|                           | 2001-2002        | 1               | 0               | 0                 | 0                   | 1         | 1                | 0          |
|                           | 2002-2003        | 0               | 0               | 0                 | 0                   | 0         | 0                | 0          |
| <b>Total</b>              | <b>2000-2001</b> | <b>28</b>       | <b>2</b>        | <b>17</b>         | <b>6</b>            | <b>53</b> | <b>49</b>        | <b>4</b>   |
|                           | <b>2001-2002</b> | <b>17</b>       | <b>0</b>        | <b>15</b>         | <b>10</b>           | <b>42</b> | <b>41</b>        | <b>1</b>   |
|                           | <b>2002-2003</b> | <b>16</b>       | <b>2</b>        | <b>16</b>         | <b>18</b>           | <b>52</b> | <b>46</b>        | <b>6</b>   |

1. La catégorie « autres » englobe les décès accidentels et les décès pour lesquels la raison n'a pas été spécifiée. Sous la rubrique « en liberté », les chiffres représentent le nombre de décès qui sont survenus lorsque les détenus étaient en liberté de l'établissement par exemple lors d'une permission de sortir.

Tableau 20

**Statistiques des commissions provinciales des libérations conditionnelles, 2000-2001 à 2002-2003**

| Secteur de compétence   | Année            | Décisions accordant la libération conditionnelle totale |              |                       |              |                  |
|---|------------------|---|--------------|-----------------------|--------------|------------------|
|   |                  | Accordée  | Refusée      | Reportée <sup>1</sup> | Total        | Accordée         |
|   |                  | nombre  |              |                       | pourcentage  |                  |
| Québec  | 2000-2001        | 1 731   | 1 384        | 0                     | 3 115        | 56               |
|   | 2001-2002        | 1 323   | 1 434        | 0                     | 2 757        | 48               |
|   | 2002-2003        | 1 267   | 1 394        | 0                     | 2 661        | 48               |
| Ontario   | 2000-2001        | 584   | 1 505        | 36                    | 2 125        | 27               |
|   | 2001-2002        | 511   | 1 238        | 53                    | 1 802        | 28               |
|   | 2002-2003        | 361   | 847          | 57                    | 1,265        | 29               |
| Colombie-Britannique  | 2000-2001        | ..  | ..           | ..                    | ..           | ...              |
|   | 2001-2002        | ..  | ..           | ..                    | ..           | ...              |
|   | 2002-2003        | ..  | ..           | ..                    | ..           | ...              |
| <b>Total<sup>2</sup></b>  | <b>2000-2001</b> | <b>2 315</b>  | <b>2 889</b> | <b>36</b>             | <b>5 240</b> | <b>44</b>        |
|   | <b>2001-2002</b> | <b>1 834</b>  | <b>2 672</b> | <b>53</b>             | <b>4 559</b> | <b>41</b>        |
|   | <b>2002-2003</b> | <b>1 628</b>  | <b>2 241</b> | <b>57</b>             | <b>3 926</b> | <b>42</b>        |
| Cessation de la libération conditionnelle totale – Raison de la cessation |                  |   |              |                       |              |                  |
|   |                  | Expiration régulière                                    | Révocation   | Autres                | Total        | Taux de réussite |
|   |                  | nombre  |              |                       | pourcentage  |                  |
| Québec  | 2000-2001        | 2 132   | 558          | 0                     | 2 690        | 79               |
|   | 2001-2002        | 1 548   | 464          | 8                     | 2 020        | 77               |
|   | 2002-2003        | 1 324   | 420          | 3                     | 1 747        | 76               |
| Ontario   | 2000-2001        | 478   | 90           | 0                     | 568          | 84               |
|   | 2001-2002        | 438   | 53           | 0                     | 491          | 89               |
|   | 2002-2003        | 307   | 54           | 3                     | 364          | 84               |
| Colombie-Britannique  | 2000-2001        | ..  | ..           | ..                    | ..           | ...              |
|   | 2001-2002        | ..  | ..           | ..                    | ..           | ...              |
|   | 2002-2003        | ..  | ..           | ..                    | ..           | ...              |
| <b>Total<sup>2</sup></b>  | <b>2000-2001</b> | <b>2 610</b>  | <b>648</b>   | <b>0</b>              | <b>3 258</b> | <b>80</b>        |
|   | <b>2001-2002</b> | <b>1 986</b>  | <b>517</b>   | <b>8</b>              | <b>2 511</b> | <b>79</b>        |
|   | <b>2002-2003</b> | <b>1 631</b>  | <b>474</b>   | <b>6</b>              | <b>2 111</b> | <b>77</b>        |

1. Comprend les détenus non-admissibles ou non-disponibles pour une entrevue et les détenus ayant refusé ou rejeté l'audition. Ces données ne sont pas incluses dans le calcul du taux d'octroi de la libération conditionnelle.

2. Le calcul des pourcentages exclut les données de la Colombie-Britannique.





Tableau 23

**Total des dépenses d'exploitation fédérales<sup>1</sup>, selon le secteur de service principal (en dollars courants), 2000-2001 à 2002-2003**

| Année     | Administration centrale et services centraux |    | Services de détention |    | Services de surveillance communautaire |    | Commission nationale des libérations conditionnelles |   | Total                  |
|-----------|--|----|-----------------------|----|--|----|--|---|------------------------|
|           | '000\$                                       | %  | '000\$                | %  | '000\$                                 | %  | '000\$   | % |                        |
| 2000-2001 | 215 134 <sup>r</sup>                         | 17 | 881 781 <sup>r</sup>  | 69 | 142 915 <sup>r</sup>                   | 11 | 30 900   | 2 | 1 270 730 <sup>r</sup> |
| 2001-2002 | 259 286                                      | 18 | 977 229               | 69 | 153 581                                | 11 | 34 500   | 2 | 1 424 596              |
| 2002-2003 | 309 447                                      | 21 | 942 708               | 65 | 160 300                                | 11 | 36 500   | 3 | 1 448 955              |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Les dépenses fédérales englobent les dépenses du Service correctionnel Canada (SCC). Les dépenses totales du SCC excluent le CORCAN.

Source : Comptes Nationaux du Canada.

Tableau 24

**Données sur le personnel<sup>1</sup> du Service correctionnel Canada, par secteurs de service principaux, 2002-2003**

| Secteur de service                           | Réelles       | Pourcentage du total |
|--|---------------|----------------------|
| Administration centrale et services centraux | 1 901         | 12                   |
| Centres de détention                         | 12 744        | 80                   |
| Surveillance communautaire                   | 1 268         | 8                    |
| <b>Total</b>                                 | <b>15 913</b> | <b>100</b>           |

1. Les données ayant trait au personnel représentent les équivalents d'emploi à temps complet au 31 mars 2003.

Tableau 25

**Coût quotidien moyen par détenu fédéral, 2000-2001 à 2002-2003**

| Année     | Coût d'exploitation des établissements <sup>1</sup> |                                | Durée du séjour en jours <sup>2</sup> | Coût quotidien moyen par détenu |                                |
|-----------|---|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
|           | Dollars courants                                    | Dollars constants de 1992-1993 |                                       | Dollars courants                | Dollars constants de 1992-1993 |
|           | '000\$  |                                |                                       | \$                              |                                |
| 2000-2001 | 948 736 <sup>r</sup>                                | 834 420 <sup>r</sup>           | 4 622 360 <sup>r</sup>                | 205.25 <sup>r</sup>             | 180.52 <sup>r</sup>            |
| 2001-2002 | 1 085 277   | 933 170                        | 4 653 750 <sup>r</sup>                | 233.20 <sup>r</sup>             | 200.52 <sup>r</sup>            |
| 2002-2003 | 1 099 525   | 918 567                        | 4 685 870                             | 234.65                          | 196.03                         |

1. Le coût quotidien moyen d'un détenu inclut les frais de fonctionnement des établissements tels les salaires, mais exclut les dépenses en capital et les dépenses liées à CORCAN (un organisme de service spécial qui mène des activités industrielles dans les pénitenciers). En 2001-2002, la méthode de répartition des coûts a été perfectionnée afin de mieux refléter les dépenses directement liées aux délinquants; y sont exclus, les rénovations majeures et les coûts de construction. Dans les publications antérieures, le coût quotidien moyen par détenu était basé sur les dépenses opérationnelles fédérales liés aux services de détention (tableau 23), en conséquence, les comparaisons utilisant ces données doivent être faites avec prudence.

2. La « durée du séjour en jours » repose sur un dénombrement moyen du compte réel de détenus qui est effectué une fois par semaine et multiplié par le nombre de jours dans l'année.

Tableau 26

**Équivalents temps plein<sup>1</sup> utilisés par la Commission nationale des libérations conditionnelles, 2002-2003**

|                            | Membres de la Commission  | Membres de la Commission à temps partiel | Membres du personnel | Total        |
|----------------------------|---------------------------|--|----------------------|--------------|
| <b>Type d'employés</b>     | 42.0                      | 14.0                                     | 319.0                | <b>375.0</b> |
|                            | Libération conditionnelle | Clémence et réhabilitation               | Gestion générale     | <b>Total</b> |
| <b>Secteurs d'activité</b> | 289.0                     | 34.0                                     | 52.0                 | <b>375.0</b> |

1. Au cours des années précédentes, ce tableau faisait état des « années-personnes » mais à la suite d'une directive du Conseil du Trésor, un « employé à temps plein » est devenu un « équivalent temps plein ».

Tableau 27

**Nombre moyen de détenus dans les établissements fédéraux, 2000-2001 à 2002-2003**

| Région       | Année            | Compte réel <sup>1</sup>  | Taux d'incarcération  |
|--------------|------------------|---------------------------|---|
|              |                  |                           | Nombre moyen de contrevenants pour 100 000 adultes dans la population |
| Atlantique   | 2000-2001        | 1 102 <sup>r</sup>        | 60 <sup>r</sup>   |
|              | 2001-2002        | 1 152 <sup>r</sup>        | 62 <sup>r</sup>   |
|              | 2002-2003        | 1 157                     | 62  |
| Québec       | 2000-2001        | 3 321 <sup>r</sup>        | 57  |
|              | 2001-2002        | 3 305 <sup>r</sup>        | 57  |
|              | 2002-2003        | 3 317                     | 56  |
| Ontario      | 2000-2001        | 3 344 <sup>r</sup>        | 37  |
|              | 2001-2002        | 3 409 <sup>r</sup>        | 37  |
|              | 2002-2003        | 3 439                     | 37  |
| Prairies     | 2000-2001        | 3 121 <sup>r</sup>        | 80  |
|              | 2001-2002        | 3 084                     | 78  |
|              | 2002-2003        | 3 094                     | 77  |
| Pacifique    | 2000-2001        | 1 776 <sup>r</sup>        | 56  |
|              | 2001-2002        | 1 800 <sup>r</sup>        | 56  |
|              | 2002-2003        | 1 831                     | 56  |
| <b>Total</b> | <b>2000-2001</b> | <b>12 664<sup>r</sup></b> | <b>54</b>   |
|              | <b>2001-2002</b> | <b>12 750<sup>r</sup></b> | <b>53</b>   |
|              | <b>2002-2003</b> | <b>12 838</b>             | <b>53</b>   |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Le compte réel de détenus comprend les contrevenants fédéraux, provinciaux et territoriaux dans un établissement fédéral ainsi que ceux qui sont détenus temporairement dans un établissement fédéral.

Tableau 28

**Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux, selon le genre d'admission, 2000-2001 à 2002-2003**

| Genre d'admission          | Année            | Région                 |                          |                          |                          |                        | Total                    |
|----------------------------|------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
|                            |                  | Atlantique             | Québec                   | Ontario                  | Prairies                 | Pacifique              |                          |
|                            |                  | nombre                 |                          |                          |                          |                        |                          |
| Mandat d'incarcération     | 2000-2001        | 442 <sup>r</sup>       | 990                      | 1 060 <sup>r</sup>       | 1 308 <sup>r</sup>       | 480 <sup>r</sup>       | 4 280 <sup>r</sup>       |
|                            | 2001-2002        | 439                    | 979                      | 1 050                    | 1 198                    | 461                    | 4 127                    |
|                            | 2002-2003        | 486                    | 970                      | 1 082                    | 1 227                    | 479                    | 4 244                    |
| Révocation                 | 2000-2001        | 362 <sup>r</sup>       | 816 <sup>r</sup>         | 792 <sup>r</sup>         | 913 <sup>r</sup>         | 380 <sup>r</sup>       | 3 263 <sup>r</sup>       |
|                            | 2001-2002        | 333 <sup>r</sup>       | 776 <sup>r</sup>         | 698                      | 946 <sup>r</sup>         | 415 <sup>r</sup>       | 3 168 <sup>r</sup>       |
|                            | 2002-2003        | 371                    | 734                      | 769                      | 962                      | 424                    | 3 260                    |
| Cessation de la libération | 2000-2001        | 0                      | 2                        | 0                        | 4                        | 1                      | 7                        |
|                            | 2001-2002        | 0                      | 1                        | 0                        | 2                        | 2                      | 5                        |
|                            | 2002-2003        | 0                      | 3                        | 4                        | 1                        | 2                      | 10                       |
| Interruption               | 2000-2001        | 0                      | 0                        | 0                        | 0                        | 0                      | 0                        |
|                            | 2001-2002        | 0                      | 0                        | 0                        | 0                        | 0                      | 0                        |
|                            | 2002-2003        | 0                      | 0                        | 0                        | 0                        | 0                      | 0                        |
| Transferts d'autres pays   | 2000-2001        | 2                      | 24                       | 35                       | 3                        | 13                     | 77                       |
|                            | 2001-2002        | 0                      | 22                       | 50                       | 0                        | 9                      | 81                       |
|                            | 2002-2003        | 0                      | 40                       | 27                       | 2                        | 6                      | 75                       |
| Autres <sup>1</sup>        | 2000-2001        | 7 <sup>r</sup>         | 21                       | 30 <sup>r</sup>          | 31 <sup>r</sup>          | 6                      | 95 <sup>r</sup>          |
|                            | 2001-2002        | 5 <sup>r</sup>         | 26                       | 16                       | 26 <sup>r</sup>          | 4                      | 77 <sup>r</sup>          |
|                            | 2002-2003        | 11                     | 11                       | 22                       | 19                       | 7                      | 70                       |
| <b>Total</b>               | <b>2000-2001</b> | <b>813<sup>r</sup></b> | <b>1 853<sup>r</sup></b> | <b>1 917<sup>r</sup></b> | <b>2 259<sup>r</sup></b> | <b>880<sup>r</sup></b> | <b>7 722<sup>r</sup></b> |
|                            | <b>2001-2002</b> | <b>777<sup>r</sup></b> | <b>1 804<sup>r</sup></b> | <b>1 814</b>             | <b>2 172<sup>r</sup></b> | <b>891<sup>r</sup></b> | <b>7 458<sup>r</sup></b> |
|                            | <b>2002-2003</b> | <b>868</b>             | <b>1 758</b>             | <b>1 904</b>             | <b>2 211</b>             | <b>918</b>             | <b>7 659</b>             |

Notes : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

Les données représentent les admissions de contrevenants de secteurs de compétence fédérale ainsi que ceux de compétence provinciale dans un établissement fédéral.

1. Les « autres » types d'admission incluent « l'échange de services et d'autres admissions ».

Tableau 29

**Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux en vertu d'un mandat d'incarcération, selon la durée totale de la peine à l'admission, 2000-2001 à 2002-2003**

|  | 2000-2001                | 2001-2002    | 2002-2003    |
|--|--------------------------|--------------|--------------|
|  | pourcentage              |              |              |
| Moins de 2 ans                             | 0.23 <sup>r</sup>        | 0.19         | 0.19         |
| 2 ans et moins de 3 ans                    | 44.23 <sup>r</sup>       | 46.98        | 52.97        |
| 3 ans et moins de 4 ans                    | 21.92 <sup>r</sup>       | 22.00        | 20.45        |
| 4 ans et moins de 5 ans                    | 12.78 <sup>r</sup>       | 10.76        | 8.58         |
| 5 ans et moins de 6 ans                    | 6.96 <sup>r</sup>        | 6.28         | 5.37         |
| 6 ans et moins de 7 ans                    | 3.43 <sup>r</sup>        | 3.59         | 3.13         |
| 7 ans et moins de 8 ans                    | 2.43 <sup>r</sup>        | 1.99         | 1.70         |
| 8 ans et moins de 9 ans                    | 1.40 <sup>r</sup>        | 1.67         | 1.08         |
| 9 ans et moins de 10 ans                   | 0.58 <sup>r</sup>        | 0.73         | 0.66         |
| 10 ans et moins de 15 ans                  | 1.92 <sup>r</sup>        | 1.43         | 2.12         |
| 15 ans et moins de 20 ans                  | 0.21 <sup>r</sup>        | 0.46         | 0.42         |
| 20 ans et plus                             | 0.00                     | 0.10         | 0.05         |
| Emprisonnement à vie                       | 3.90 <sup>r</sup>        | 3.83         | 3.28         |
| <b>Total</b>                               | <b>100</b>               | <b>100</b>   | <b>100</b>   |
| <b>Nombre d'admissions<sup>1</sup></b>     | <b>4 280<sup>r</sup></b> | <b>4 127</b> | <b>4,244</b> |
| <b>Durée moyenne de la peine (en mois)</b> | <b>43.0<sup>r</sup></b>  | <b>42.0</b>  | <b>40.8</b>  |
| <b>Durée médiane de la peine (en mois)</b> | <b>36.5</b>              | <b>34.4</b>  | <b>31.8</b>  |

Notes : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

Les données représentent les admissions de contrevenants de secteurs de compétence fédérale.

La moyenne a été calculée selon la durée moyenne agrégée de la peine à l'admission (en jours) divisée par 30 jours.

1. Les admissions pour lesquelles l'établissement d'admission n'est pas indiqué ont été exclues.

Tableau 30

**Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux en vertu d'un mandat d'incarcération, selon certaines catégories d'infractions, 2000-2001 à 2002-2003**

| Région                   | Certaines infractions choisies |                        |                        |                        |  |                                       |                                   |  |                                       |                                   |                           |                          |
|--------------------------|--------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|--|---------------------------------------|-----------------------------------|--|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------------------|
|                          | Année                          | Homicide               | Tentative de meurtre   | Vol qualifié           | Agression sexuelle et violence sexuelle <sup>1</sup> | Enlèvement                            | Introduction par effraction       | Trafic – Importation de drogues <sup>2</sup>     | Armes et explosifs                    | Fraude                            | Principales voies de fait |                          |
|                          |                                |                        |                        |                        |  |                                       |                                   |  |                                       |                                   |                           | nombre                   |
| Atlantique               | 2000-2001                      | 12 <sup>r</sup>        | 2                      | 76 <sup>r</sup>        | 42 <sup>r</sup>                                      | 2                                     | 99 <sup>r</sup>                   | 43   | 2                                     | 8                                 | 53 <sup>r</sup>           |                          |
|                          | 2001-2002                      | 8                      | 2                      | 70                     | 57 <sup>r</sup>                                      | 7                                     | 69                                | 54 <sup>r</sup>                                  | 6                                     | 3                                 | 56                        |                          |
|                          | 2002-2003                      | 17                     | 3                      | 106                    | 56   | 3                                     | 71                                | 78   | 2                                     | 15                                | 52                        |                          |
| Québec                   | 2000-2001                      | 49                     | 10                     | 192                    | 112 <sup>r</sup>                                     | 30 <sup>r</sup>                       | 130 <sup>r</sup>                  | 148 <sup>r</sup>                                 | 12                                    | 16                                | 73 <sup>r</sup>           |                          |
|                          | 2001-2002                      | 63                     | 13                     | 167                    | 125 <sup>r</sup>                                     | 30                                    | 116                               | 131  | 8                                     | 13                                | 87                        |                          |
|                          | 2002-2003                      | 56                     | 10                     | 182                    | 117  | 19                                    | 107                               | 110  | 8                                     | 18                                | 87                        |                          |
| Ontario                  | 2000-2001                      | 75                     | 9                      | 227 <sup>r</sup>       | 130 <sup>r</sup>                                     | 24                                    | 94 <sup>r</sup>                   | 162 <sup>r</sup>                                 | 13                                    | 22 <sup>r</sup>                   | 100 <sup>r</sup>          |                          |
|                          | 2001-2002                      | 85                     | 14                     | 212                    | 121 <sup>r</sup>                                     | 19                                    | 101                               | 147 <sup>r</sup>                                 | 12                                    | 25                                | 103                       |                          |
|                          | 2002-2003                      | 62                     | 17                     | 192                    | 126  | 18                                    | 132                               | 152  | 20                                    | 24                                | 126                       |                          |
| Prairies                 | 2000-2001                      | 75 <sup>r</sup>        | 4                      | 248 <sup>r</sup>       | 159 <sup>r</sup>                                     | 15                                    | 147 <sup>r</sup>                  | 296 <sup>r</sup>                                 | 8                                     | 17 <sup>r</sup>                   | 121                       |                          |
|                          | 2001-2002                      | 84                     | 3                      | 252                    | 133 <sup>r</sup>                                     | 18                                    | 134                               | 232  | 9                                     | 20                                | 129                       |                          |
|                          | 2002-2003                      | 86                     | 2                      | 203                    | 161  | 24                                    | 150                               | 231  | 5                                     | 21                                | 150                       |                          |
| Pacifique                | 2000-2001                      | 66 <sup>r</sup>        | 3                      | 118 <sup>r</sup>       | 53 <sup>r</sup>                                      | 10                                    | 61                                | 51   | 1                                     | 5                                 | 46                        |                          |
|                          | 2001-2002                      | 58                     | 5                      | 108                    | 49 <sup>r</sup>                                      | 3                                     | 73                                | 26   | 2                                     | 7                                 | 47                        |                          |
|                          | 2002-2003                      | 41                     | 3                      | 108                    | 43   | 9                                     | 94                                | 30   | 6                                     | 5                                 | 39                        |                          |
| <b>Total<sup>5</sup></b> | <b>2000-2001</b>               | <b>277<sup>r</sup></b> | <b>28</b>              | <b>861<sup>r</sup></b> | <b>496<sup>r</sup></b>                               | <b>81<sup>r</sup></b>                 | <b>531<sup>r</sup></b>            | <b>700<sup>r</sup></b>                           | <b>36</b>                             | <b>68<sup>r</sup></b>             | <b>393</b>                |                          |
|                          | <b>2001-2002</b>               | <b>298</b>             | <b>37</b>              | <b>809</b>             | <b>485<sup>r</sup></b>                               | <b>77</b>                             | <b>493</b>                        | <b>590<sup>r</sup></b>                           | <b>37</b>                             | <b>68</b>                         | <b>422</b>                |                          |
|                          | <b>2002-2003</b>               | <b>262</b>             | <b>35</b>              | <b>791</b>             | <b>503</b>   | <b>73</b>                             | <b>554</b>                        | <b>601</b>                                       | <b>41</b>                             | <b>83</b>                         | <b>454</b>                |                          |
| Région                   | Année                          | Voies de fait          | Vol <sup>3</sup>       | Crime d'incendie       | Infractions aux règlements de la circulation C.C.    | Violation d'une ordonnance de la cour | Conduite avec facultés affaiblies | Autres infractions au Code criminel <sup>4</sup> | Infractions aux autres lois fédérales | Infractions aux lois provinciales | Inconnu                   | Total                    |
|                          |                                |                        |                        |                        |  |                                       |                                   |  |                                       |                                   |                           |                          |
| Atlantique               | 2000-2001                      | 14                     | 14 <sup>r</sup>        | 8                      | 10 <sup>r</sup>                                      | 2                                     | 11                                | 41 <sup>r</sup>                                  | 0                                     | 1                                 | 2 <sup>r</sup>            | 442 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002                      | 11                     | 16 <sup>r</sup>        | 11                     | 2  | 4                                     | 7                                 | 55 <sup>r</sup>                                  | 0                                     | 0                                 | 1                         | 439                      |
|                          | 2002-2003                      | 14                     | 14                     | 6                      | 2  | 0                                     | 8                                 | 39   | 0                                     | 0                                 | 0                         | 486                      |
| Québec                   | 2000-2001                      | 23 <sup>r</sup>        | 41 <sup>r</sup>        | 7                      | 3  | 2                                     | 19                                | 119 <sup>r</sup>                                 | 0                                     | 3                                 | 1 <sup>r</sup>            | 990 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002                      | 17                     | 38 <sup>r</sup>        | 8                      | 7  | 1                                     | 11                                | 141 <sup>r</sup>                                 | 0                                     | 2                                 | 1                         | 979                      |
|                          | 2002-2003                      | 37                     | 41                     | 10                     | 6  | 3                                     | 14                                | 139  | 3                                     | 3                                 | 0                         | 970                      |
| Ontario                  | 2000-2001                      | 15 <sup>r</sup>        | 16 <sup>r</sup>        | 9 <sup>r</sup>         | 12   | 2                                     | 30                                | 110 <sup>r</sup>                                 | 0                                     | 1                                 | 9 <sup>r</sup>            | 1 060 <sup>r</sup>       |
|                          | 2001-2002                      | 16                     | 22 <sup>r</sup>        | 10                     | 19   | 4                                     | 23                                | 112 <sup>r</sup>                                 | 1                                     | 2                                 | 2                         | 1 050                    |
|                          | 2002-2003                      | 24                     | 11                     | 12                     | 23   | 0                                     | 30                                | 105  | 6                                     | 0                                 | 2                         | 1 082                    |
| Prairies                 | 2000-2001                      | 29 <sup>r</sup>        | 27 <sup>r</sup>        | 3                      | 25   | 1                                     | 31                                | 96 <sup>r</sup>                                  | 0                                     | 0                                 | 6 <sup>r</sup>            | 1 308 <sup>r</sup>       |
|                          | 2001-2002                      | 15                     | 36 <sup>r</sup>        | 9                      | 11   | 0                                     | 36                                | 70 <sup>r</sup>                                  | 1                                     | 1                                 | 5                         | 1 198                    |
|                          | 2002-2003                      | 15                     | 30                     | 11                     | 15   | 3                                     | 29                                | 84   | 0                                     | 0                                 | 7                         | 1 227                    |
| Pacifique                | 2000-2001                      | 7                      | 7 <sup>r</sup>         | 3                      | 2 <sup>r</sup>                                       | 0                                     | 7                                 | 36 <sup>r</sup>                                  | 0                                     | 0 <sup>r</sup>                    | 4 <sup>r</sup>            | 480 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002                      | 5                      | 12 <sup>r</sup>        | 4                      | 12   | 0                                     | 7                                 | 31 <sup>r</sup>                                  | 3                                     | 0 <sup>r</sup>                    | 9                         | 461                      |
|                          | 2002-2003                      | 7                      | 25                     | 3                      | 11   | 0                                     | 12                                | 40   | 2                                     | 0                                 | 1                         | 479                      |
| <b>Total<sup>5</sup></b> | <b>2000-2001</b>               | <b>88<sup>r</sup></b>  | <b>105<sup>r</sup></b> | <b>30<sup>r</sup></b>  | <b>52<sup>r</sup></b>                                | <b>7</b>                              | <b>98</b>                         | <b>402<sup>r</sup></b>                           | <b>0</b>                              | <b>5<sup>r</sup></b>              | <b>22<sup>r</sup></b>     | <b>4 280<sup>r</sup></b> |
|                          | <b>2001-2002</b>               | <b>64</b>              | <b>124<sup>r</sup></b> | <b>42</b>              | <b>51</b>  | <b>9</b>                              | <b>84</b>                         | <b>409<sup>r</sup></b>                           | <b>5</b>                              | <b>5<sup>r</sup></b>              | <b>18</b>                 | <b>4 127</b>             |
|                          | <b>2002-2003</b>               | <b>97</b>              | <b>121</b>             | <b>42</b>              | <b>57</b>  | <b>6</b>                              | <b>93</b>                         | <b>407</b>                                       | <b>11</b>                             | <b>3</b>                          | <b>10</b>                 | <b>4 244</b>             |

1. L'agression sexuelle et la violence sexuelle incluent les infractions d'ordre moral et sexuel (2000-2001 - 30, 2001-2002 - 20, 2002-2003 - 19).

2. Trafic - L'importation de drogues inclut la possession de drogues (2000-2001 - 5, 2001-2002 - 2, 2002-2003 - 1).

3. Le vol inclut la possession de biens volés (2000-2001 - 18, 2001-2002 - 24, 2002-2003 - 25).

4. Autres infractions au Code criminel inclut dans les infractions d'ordre sexuel (2000-2001 - 30, 2001-2002 - 20, 2002-2003 - 19), la possession de drogues (2000-2001 - 5, 2001-2002 - 2, 2002-2003 - 1), le vol (2000-2001 - 75, 2001-2002 - 64, 2002-2003 - 91), les infractions contre l'ordre public (2000-2001 - 28, 2001-2002 - 25, 2002-2003 - 27) ainsi que les infractions de dommage à la propriété et de méfait (2000-2001 - 5, 2001-2002 - 4, 2002-2003 - 2).

5. Les admissions dont l'établissement n'est pas connu ont été exclus.

Tableau 31

**Nombre d'admissions dans les établissements fédéraux en vertu d'un mandat d'incarcération, selon certaines perspectives et caractéristiques du contrevenant, 2000-2001 à 2002-2003**

|   | Année     | Province et territoire où la peine a été infligée |                       |                  |                           |                  |                     |                  |                          |
|---|-----------|---|-----------------------|------------------|---------------------------|------------------|---------------------|------------------|--------------------------|
|   |           | Terre-Neuve-et-Labrador                           | Île-du-Prince-Édouard | Nouvelle-Écosse  | Nouveau-Brunswick         | Québec           | Ontario             | Manitoba         | Saskatchewan             |
| Nombre d'admissions <sup>1</sup>                  | 2000-2001 | 79 <sup>r</sup>                                   | 18 <sup>r</sup>       | 235 <sup>r</sup> | 110 <sup>r</sup>          | 985 <sup>r</sup> | 1 068 <sup>r</sup>  | 229 <sup>r</sup> | 161 <sup>r</sup>         |
|   | 2001-2002 | 60  | 9                     | 235 <sup>r</sup> | 136                       | 982 <sup>r</sup> | 1 064 <sup>r</sup>  | 244 <sup>r</sup> | 195                      |
|   | 2002-2003 | 66  | 9                     | 240              | 169                       | 972              | 1 122               | 210              | 222                      |
| <b>Certaines caractéristiques du détenu:</b>      |           |   |                       |                  |                           |                  |                     |                  |                          |
| Pourcentage de femmes                             | 2000-2001 | 5 <sup>r</sup>                                    | 11 <sup>r</sup>       | 8 <sup>r</sup>   | 5 <sup>r</sup>            | 4                | 6                   | 5 <sup>r</sup>   | 6 <sup>r</sup>           |
|   | 2001-2002 | 5   | 0                     | 3                | 4                         | 3                | 6                   | 6 <sup>r</sup>   | 9                        |
|   | 2002-2003 | 0   | 11                    | 6                | 4                         | 3                | 7                   | 3                | 4                        |
| Pourcentage d'Autochtones                         | 2000-2001 | 9   | 6 <sup>r</sup>        | 6                | 7 <sup>r</sup>            | 4                | 6 <sup>r</sup>      | 48 <sup>r</sup>  | 46 <sup>r</sup>          |
|   | 2001-2002 | 11 <sup>r</sup>                                   | 5 <sup>r</sup>        | 6                | 6 <sup>r</sup>            | 3                | 8                   | 54 <sup>r</sup>  | 45 <sup>r</sup>          |
|   | 2002-2003 | 7   | 6                     | 4                | 8                         | 4                | 10                  | 57               | 57                       |
| Âge moyen à l'admission                           | 2000-2001 | 31  | 34 <sup>r</sup>       | 30 <sup>r</sup>  | 32 <sup>r</sup>           | 35 <sup>r</sup>  | 33 <sup>r</sup>     | 31 <sup>r</sup>  | 34 <sup>r</sup>          |
|   | 2001-2002 | 36  | 34                    | 32               | 32                        | 36               | 34                  | 30 <sup>r</sup>  | 32 <sup>r</sup>          |
|   | 2002-2003 | 32  | 41                    | 33               | 34                        | 36               | 34                  | 29               | 31                       |
| Âge médian à l'admission                          | 2000-2001 | 31  | 0                     | 29               | 30                        | 34               | 32                  | 28               | 32 <sup>r</sup>          |
|   | 2001-2002 | 35  | 34                    | 29               | 30                        | 35               | 33                  | 27               | 28                       |
|   | 2002-2003 | 30  | 37                    | 31               | 32                        | 35               | 33                  | 28               | 30                       |
| Province et territoire où la peine a été infligée |           |   |                       |                  |                           |                  |                     |                  |                          |
|   |           | Alberta   | Colombie-Britannique  | Yukon            | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut          | Extérieur du Canada | Non déclaré      | Total                    |
| Nombre d'admissions <sup>1</sup>                  | 2000-2001 | 871 <sup>r</sup>                                  | 473 <sup>r</sup>      | 11 <sup>r</sup>  | 26 <sup>r</sup>           | 12 <sup>r</sup>  | 2 <sup>r</sup>      | 0 <sup>r</sup>   | <b>4 280<sup>r</sup></b> |
|   | 2001-2002 | 706 <sup>r</sup>                                  | 459 <sup>r</sup>      | 5                | 21                        | 11               | 0                   | 0 <sup>r</sup>   | <b>4 127<sup>r</sup></b> |
|   | 2002-2003 | 722   | 473                   | 6                | 24                        | 9                | 0                   | 0                | <b>4 244</b>             |
| <b>Certaines caractéristiques du détenu:</b>      |           |   |                       |                  |                           |                  |                     |                  |                          |
| Pourcentage de femmes                             | 2000-2001 | 7 <sup>r</sup>                                    | 3                     | 0                | 0                         | 0                | 0                   | 0 <sup>r</sup>   | <b>5</b>                 |
|   | 2001-2002 | 7   | 3                     | 0                | 5                         | 0                | 0                   | 0 <sup>r</sup>   | <b>5</b>                 |
|   | 2002-2003 | 6   | 4                     | 0                | 0                         | 0                | 0                   | 0                | <b>5</b>                 |
| Pourcentage d'Autochtones                         | 2000-2001 | 26 <sup>r</sup>                                   | 21 <sup>r</sup>       | 27 <sup>r</sup>  | 79 <sup>r</sup>           | 71 <sup>r</sup>  | 0                   | 0 <sup>r</sup>   | <b>18<sup>r</sup></b>    |
|   | 2001-2002 | 26 <sup>r</sup>                                   | 24                    | 71 <sup>r</sup>  | 69 <sup>r</sup>           | 100              | 0                   | 0 <sup>r</sup>   | <b>19<sup>r</sup></b>    |
|   | 2002-2003 | 23  | 17                    | 50               | 53                        | 100              | 0                   | 0                | <b>18</b>                |
| Âge moyen à l'admission                           | 2000-2001 | 32 <sup>r</sup>                                   | 33 <sup>r</sup>       | 33 <sup>r</sup>  | 32 <sup>r</sup>           | 35 <sup>r</sup>  | 35 <sup>r</sup>     | 0 <sup>r</sup>   | <b>33</b>                |
|   | 2001-2002 | 31 <sup>r</sup>                                   | 34 <sup>r</sup>       | 31 <sup>r</sup>  | 35 <sup>r</sup>           | 30 <sup>r</sup>  | 0                   | 0 <sup>r</sup>   | <b>33<sup>r</sup></b>    |
|   | 2002-2003 | 31  | 34                    | 33               | 33                        | 29               | 0                   | 0                | <b>34</b>                |
| Âge médian à l'admission                          | 2000-2001 | 30  | 32                    | 0                | 30                        | 24               | 0                   | 0                | <b>30<sup>r</sup></b>    |
|   | 2001-2002 | 30  | 32                    | 0                | 38                        | 0                | 0                   | 0                | <b>32</b>                |
|   | 2002-2003 | 31  | 33                    | 35               | 32                        | 31               | 0                   | 0                | <b>32</b>                |

1. Ces données représentent les admissions en vertu d'un mandat d'incarcération des contrevenants de secteur de compétence fédérale.

Tableau 32

**Âge des contrevenants admis à un établissement fédéral en vertu d'un mandat d'incarcération, 2000-2001 à 2002-2003**

| Âge à l'admission        | Année            | Région                 |                  |                          |                          |                        | Total                    |
|--------------------------|------------------|------------------------|------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
|                          |                  | Atlantique             | Québec           | Ontario                  | Prairies                 | Pacifique              |                          |
|                          |                  | nombre                 |                  |                          |                          |                        |                          |
| 18 ans et 19 ans         | 2000-2001        | 43                     | 23               | 32                       | 91 <sup>r</sup>          | 19                     | 208 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002        | 40                     | 34               | 40                       | 69                       | 21                     | 204                      |
|                          | 2002-2003        | 40                     | 35               | 26                       | 95                       | 13                     | 209                      |
| De 20 ans à 24 ans       | 2000-2001        | 103                    | 142 <sup>r</sup> | 220                      | 315                      | 79 <sup>r</sup>        | 859 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002        | 97                     | 117              | 184                      | 322                      | 88                     | 808                      |
|                          | 2002-2003        | 104                    | 144              | 210                      | 298                      | 84                     | 840                      |
| De 25 ans à 29 ans       | 2000-2001        | 84                     | 166              | 174                      | 244 <sup>r</sup>         | 99                     | 767 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002        | 77                     | 145              | 189                      | 221                      | 63                     | 695                      |
|                          | 2002-2003        | 65                     | 147              | 172                      | 216                      | 80                     | 680                      |
| De 30 ans à 34 ans       | 2000-2001        | 63                     | 180              | 196 <sup>r</sup>         | 190 <sup>r</sup>         | 88                     | 717 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002        | 54                     | 174              | 183                      | 181                      | 97                     | 689                      |
|                          | 2002-2003        | 80                     | 132              | 196                      | 194                      | 97                     | 699                      |
| De 35 ans à 39 ans       | 2000-2001        | 59                     | 204              | 188 <sup>r</sup>         | 167 <sup>r</sup>         | 70 <sup>r</sup>        | 688 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002        | 46                     | 198              | 178                      | 175                      | 78                     | 675                      |
|                          | 2002-2003        | 75                     | 176              | 158                      | 178                      | 77                     | 664                      |
| De 40 ans à 44 ans       | 2000-2001        | 35 <sup>r</sup>        | 132              | 111                      | 141                      | 39 <sup>r</sup>        | 458 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002        | 52                     | 133              | 130                      | 104                      | 43                     | 462                      |
|                          | 2002-2003        | 44                     | 133              | 133                      | 136                      | 65                     | 511                      |
| De 45 ans à 49 ans       | 2000-2001        | 24                     | 51               | 60                       | 69                       | 36 <sup>r</sup>        | 240 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002        | 34                     | 72               | 65                       | 58                       | 28                     | 257                      |
|                          | 2002-2003        | 31                     | 97               | 79                       | 54                       | 26                     | 287                      |
| 50 ans et plus           | 2000-2001        | 29 <sup>r</sup>        | 92 <sup>r</sup>  | 79                       | 89 <sup>r</sup>          | 46                     | 335 <sup>r</sup>         |
|                          | 2001-2002        | 37                     | 106              | 81                       | 65                       | 43                     | 332                      |
|                          | 2002-2003        | 47                     | 105              | 108                      | 56                       | 37                     | 353                      |
| <b>Total<sup>1</sup></b> | <b>2000-2001</b> | <b>440<sup>r</sup></b> | <b>990</b>       | <b>1 060<sup>r</sup></b> | <b>1 306<sup>r</sup></b> | <b>476<sup>r</sup></b> | <b>4 272<sup>r</sup></b> |
|                          | <b>2001-2002</b> | <b>437</b>             | <b>979</b>       | <b>1 050</b>             | <b>1 195</b>             | <b>461</b>             | <b>4 122</b>             |
|                          | <b>2002-2003</b> | <b>486</b>             | <b>969</b>       | <b>1 082</b>             | <b>1 227</b>             | <b>479</b>             | <b>4 243</b>             |

Note : Ces données représentent les admissions en vertu d'un mandat d'incarcération des contrevenants de secteur de compétence fédérale.

1. Les contrevenants qui avaient moins de 18 ans au moment de leur admission sont exclus. Il y en avait 8 en 2000-2001, 5 en 2001-2002 et 1 en 2002-2003. Sont également exclues, les admissions pour lesquelles l'établissement est inconnu.

Tableau 33

**Décès de détenus fédéraux, 2000-2001 à 2002-2003**

| Raison du décès                                 | Année            | En liberté<br>(dans la collectivité) |           | Total      |
|---|------------------|--------------------------------------|-----------|------------|
|   |                  | En détention                         | nombre    |            |
| Suicide   | 2000-2001        | 9                                    | 7         | 16         |
|   | 2001-2002        | 12                                   | 7         | 19         |
|   | 2002-2003        | 12                                   | 8         | 20         |
| Meurtre   | 2000-2001        | 0                                    | 2         | 2          |
|   | 2001-2002        | 1                                    | 1         | 2          |
|   | 2002-2003        | 2                                    | 2         | 4          |
| Intervention des forces de l'ordre <sup>1</sup> | 2000-2001        | 0                                    | 1         | 1          |
|   | 2001-2002        | 0                                    | 2         | 2          |
|   | 2002-2003        | 0                                    | 1         | 1          |
| Inconnu   | 2000-2001        | 1                                    | 19        | 20         |
|   | 2001-2002        | 3                                    | 7         | 10         |
|   | 2002-2003        | 4                                    | 6         | 10         |
| Autres <sup>2</sup>                             | 2000-2001        | 33                                   | 39        | 72         |
|   | 2001-2002        | 34                                   | 60        | 94         |
|   | 2002-2003        | 26                                   | 44        | 70         |
| <b>Total</b>                                    | <b>2000-2001</b> | <b>43</b>                            | <b>68</b> | <b>111</b> |
|   | <b>2001-2002</b> | <b>50</b>                            | <b>77</b> | <b>127</b> |
|   | <b>2002-2003</b> | <b>44</b>                            | <b>61</b> | <b>105</b> |

1. « Intervention des forces de l'ordre » comprend les détenus qui sont tués par les autorités pendant la perpétration d'une infraction, par exemple la prise d'otages et l'évasion.

2. La catégorie « autres » comprend les décès de cause naturelle et accidentelle.

Tableau 34

**Évadés des établissements fédéraux, 2000-2001 à 2002-2003**

| Genre d'évasion  | 2000-2001             | 2001-2002             | 2002-2003 |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------|
|  | nombre                |                       |           |
| Évasions d'un établissement ayant un niveau de sécurité multi-sécuritaire ou maximal | 0                     | 3                     | 0         |
| Évasions d'un établissement ayant un niveau de sécurité moyen                        | 2                     | 6                     | 0         |
| Évasions d'un établissement ayant un niveau de sécurité minimal                      | 80 <sup>r</sup>       | 56 <sup>r</sup>       | 48        |
| <b>Total</b>   | <b>82<sup>r</sup></b> | <b>65<sup>r</sup></b> | <b>48</b> |

Note : Ces chiffres représentent le nombre de contrevenants évadés par année d'un établissement ou en « absence temporaire ».

Tableau 35

**Libérations de détenus des établissements fédéraux, selon le genre de libération, 2000-2001 à 2002-2003**

| Genre de libération              | Année            | Région                 |                          |                          |                          |                        | Total                    |
|----------------------------------|------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
|                                  |                  | Atlantique             | Québec                   | Ontario                  | Prairies                 | Pacifique              |                          |
|                                  |                  | nombre                 |                          |                          |                          |                        |                          |
| Expiration du mandat             | 2000-2001        | 21                     | 32                       | 66                       | 64                       | 34                     | 217                      |
|                                  | 2001-2002        | 22                     | 47                       | 50 <sup>r</sup>          | 44 <sup>r</sup>          | 36                     | 199 <sup>r</sup>         |
|                                  | 2002-2003        | 23                     | 33                       | 52                       | 55                       | 32                     | 195                      |
| Libération conditionnelle totale | 2000-2001        | 59 <sup>r</sup>        | 30                       | 73                       | 52                       | 24 <sup>r</sup>        | 238 <sup>r</sup>         |
|                                  | 2001-2002        | 46                     | 37                       | 83                       | 44 <sup>r</sup>          | 47                     | 257 <sup>r</sup>         |
|                                  | 2002-2003        | 51                     | 38                       | 60                       | 50                       | 30                     | 229                      |
| Semi-liberté                     | 2000-2001        | 359 <sup>r</sup>       | 548 <sup>r</sup>         | 577 <sup>r</sup>         | 747 <sup>r</sup>         | 270                    | 2 501 <sup>r</sup>       |
|                                  | 2001-2002        | 305 <sup>r</sup>       | 522                      | 485 <sup>r</sup>         | 687 <sup>r</sup>         | 249                    | 2 248 <sup>r</sup>       |
|                                  | 2002-2003        | 308                    | 448                      | 487                      | 611                      | 269                    | 2 123                    |
| Libération d'office              | 2000-2001        | 428                    | 1 246 <sup>r</sup>       | 1 175 <sup>r</sup>       | 1 329 <sup>r</sup>       | 519 <sup>r</sup>       | 4 697 <sup>r</sup>       |
|                                  | 2001-2002        | 462                    | 1 284                    | 1 171 <sup>r</sup>       | 1 384 <sup>r</sup>       | 530 <sup>r</sup>       | 4 831 <sup>r</sup>       |
|                                  | 2002-2003        | 511                    | 1 278                    | 1 268                    | 1 454                    | 565                    | 5 076                    |
| Autres <sup>1</sup>              | 2000-2001        | 91 <sup>r</sup>        | 26 <sup>r</sup>          | 49 <sup>r</sup>          | 55 <sup>r</sup>          | 18 <sup>r</sup>        | 239 <sup>r</sup>         |
|                                  | 2001-2002        | 83 <sup>r</sup>        | 27 <sup>r</sup>          | 55 <sup>r</sup>          | 48 <sup>r</sup>          | 29 <sup>r</sup>        | 242 <sup>r</sup>         |
|                                  | 2002-2003        | 95                     | 26                       | 41                       | 50                       | 21                     | 233                      |
| <b>Total<sup>2</sup></b>         | <b>2000-2001</b> | <b>958<sup>r</sup></b> | <b>1 882<sup>r</sup></b> | <b>1 940<sup>r</sup></b> | <b>2 247<sup>r</sup></b> | <b>865<sup>r</sup></b> | <b>7 892<sup>r</sup></b> |
|                                  | <b>2001-2002</b> | <b>918<sup>r</sup></b> | <b>1 917<sup>r</sup></b> | <b>1 844<sup>r</sup></b> | <b>2 207<sup>r</sup></b> | <b>891<sup>r</sup></b> | <b>7 777<sup>r</sup></b> |
|                                  | <b>2002-2003</b> | <b>988</b>             | <b>1 823</b>             | <b>1 908</b>             | <b>2 220</b>             | <b>917</b>             | <b>7 856</b>             |

Note : Les données représentent les libérations de contrevenants des secteurs de compétence fédérale.

- On entend par « autres (types de libération) », les personnes décédées, les personnes transférées dans un autre pays, les ordonnances du tribunal, l'expiration de la peine, les ordonnances du lieutenant-gouverneur et la révocation ou la cessation d'une supervision antérieure.
- Sont exclues les libérations pour lesquelles l'établissement de libération est inconnu, de même que les libérations dont le genre n'est pas indiqué.

Tableau 36

**Permissions de sortir avec surveillance et sans surveillance reçues du Service correctionnel Canada, 2000-2001 à 2002-2003**

| Année     | Permissions de sortir avec surveillance |                                  | Permissions de sortir sans surveillance |                                  |
|-----------|---|----------------------------------|---|----------------------------------|
|           | Nombre complété                         | Nombre non complété <sup>1</sup> | Nombre complété                         | Nombre non complété <sup>1</sup> |
| 2000-2001 | 51 160 <sup>r</sup>                     | 13 <sup>r</sup>                  | 7 046 <sup>r</sup>                      | 48 <sup>r</sup>                  |
| 2001-2002 | 47 033 <sup>r</sup>                     | 13                               | 5 530 <sup>r</sup>                      | 31 <sup>r</sup>                  |
| 2002-2003 | 50 780                                  | 15                               | 5 039                                   | 26                               |

Note : Les données représentent le nombre de permis émis durant l'année. De plus, il y a de légers changements aux données à cause d'un raffinement de la méthodologie établie en 2002-2003.

- Le nombre de permission d'absences temporaires « non complétées » comprend les personnes en « liberté illégale », les « personnes détenues par la police » et la « cessation de la permission de sortir » par la Commission nationale des libérations conditionnelles.



Tableau 37

**Compte moyen mensuel - Population fédérale, provinciale ou territoriale sous surveillance de la Commission nationale des libérations conditionnelles, selon la région, 2000-2001 à 2002-2003**

| Région       | Année            | Contrevenants fédéraux |                                  |                          | Contrevenants provinciaux et territoriaux <sup>1</sup> |                                  |                        | Total            | Total                    |
|--------------|------------------|------------------------|----------------------------------|--------------------------|--|----------------------------------|------------------------|------------------|--------------------------|
|              |                  | Semi-liberté           | Libération conditionnelle totale | Libération d'office      | Semi-liberté   | Libération conditionnelle totale | Total                  |                  |                          |
| Atlantique   | 2000-2001        | 129                    | 417                              | 168                      | 714  | 22                               | 89                     | 112 <sup>r</sup> | 826 <sup>r</sup>         |
|              | 2001-2002        | 104                    | 392                              | 173                      | 669  | 18                               | 76                     | 94               | 763                      |
|              | 2002-2003        | 103                    | 367                              | 191                      | 660  | 22                               | 66                     | 88               | 748                      |
| Québec       | 2000-2001        | 312                    | 1 226                            | 597                      | 2 135  | 1                                | 2                      | 3                | 2 138                    |
|              | 2001-2002        | 311                    | 1 144                            | 567                      | 2 021 <sup>r</sup>                                     | 0                                | 2                      | 2                | 2 023 <sup>r</sup>       |
|              | 2002-2003        | 272                    | 1 087                            | 557                      | 1 916  | 0                                | 1                      | 1                | 1 917                    |
| Ontario      | 2000-2001        | 332 <sup>r</sup>       | 1 121 <sup>r</sup>               | 578                      | 2 031  | 0                                | 1                      | 1                | 2 032                    |
|              | 2001-2002        | 318                    | 1 050                            | 550                      | 1 918  | 0                                | 2                      | 2                | 1 920                    |
|              | 2002-2003        | 281                    | 985                              | 561                      | 1 828  | 0                                | 2                      | 2                | 1 830                    |
| Prairies     | 2000-2001        | 278                    | 963                              | 588                      | 1 830 <sup>r</sup>                                     | 33                               | 134                    | 167              | 1 997 <sup>r</sup>       |
|              | 2001-2002        | 262                    | 933                              | 591                      | 1 787 <sup>r</sup>                                     | 23                               | 105                    | 128              | 1 915 <sup>r</sup>       |
|              | 2002-2003        | 241                    | 846                              | 583                      | 1 670  | 27                               | 77                     | 104              | 1 774                    |
| Pacifique    | 2000-2001        | 179                    | 590                              | 270                      | 1 039  | 2                                | 3                      | 4 <sup>r</sup>   | 1 043 <sup>r</sup>       |
|              | 2001-2002        | 155                    | 577                              | 271                      | 1 003  | 1                                | 2                      | 3                | 1 005 <sup>r</sup>       |
|              | 2002-2003        | 169                    | 533                              | 250                      | 952  | 0                                | 1                      | 1                | 953                      |
| <b>Total</b> | <b>2000-2001</b> | <b>1 231</b>           | <b>4 317<sup>r</sup></b>         | <b>2 202<sup>r</sup></b> | <b>7 749<sup>r</sup></b>                               | <b>58</b>                        | <b>229</b>             | <b>287</b>       | <b>8 036<sup>r</sup></b> |
|              | <b>2001-2002</b> | <b>1 150</b>           | <b>4 096</b>                     | <b>2 152</b>             | <b>7 397<sup>r</sup></b>                               | <b>43<sup>r</sup></b>            | <b>186<sup>r</sup></b> | <b>229</b>       | <b>7 626<sup>r</sup></b> |
|              | <b>2002-2003</b> | <b>1 066</b>           | <b>3 819</b>                     | <b>2 141</b>             | <b>7 026</b>   | <b>49</b>                        | <b>147</b>             | <b>196</b>       | <b>7 222</b>             |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

1. Le nombre de contrevenants provinciaux et territoriaux englobe les contrevenants dans les établissements provinciaux ou territoriaux ne possédant pas leur propre commission des libérations conditionnelles et qui sont sous la surveillance du Service correctionnel Canada.

Tableau 38

**Taux d'octroi, selon le type de libération par la Commission nationale des libérations conditionnelles, 2000-2001 à 2002-2003**

| Type de libération                     | Contrevenants fédéraux                    |                       |             |
|--|---|-----------------------|-------------|
|  | 2000-2001                                 | 2001-2002             | 2002-2003   |
| Permission de sortir avec surveillance |   |                       |             |
| Accordée                               | 447 <sup>r</sup>                          | 262                   | 231         |
| Refusée                                | 109                                       | 50                    | 48          |
| <b>Taux d'octroi (%)</b>               | <b>80.4</b>                               | <b>84.0</b>           | <b>82.8</b> |
| Permission de sortir sans surveillance |   |                       |             |
| Accordée                               | 482 <sup>r</sup>                          | 399                   | 320         |
| Refusée                                | 178 <sup>r</sup>                          | 136                   | 111         |
| <b>Taux d'octroi (%)</b>               | <b>73.0<sup>r</sup></b>                   | <b>74.6</b>           | <b>74.2</b> |
| Semi-Liberté                           |   |                       |             |
| Accordée                               | 3,459 <sup>r</sup>                        | 3,170                 | 3,024       |
| Refusée                                | 1 353 <sup>r</sup>                        | 1,257                 | 1,205       |
| <b>Taux d'octroi (%)</b>               | <b>71.9</b>                               | <b>71.6</b>           | <b>71.5</b> |
| Libération conditionnelle totale       |   |                       |             |
| Accordée                               | 1,814 <sup>r</sup>                        | 1,659 <sup>r</sup>    | 1,502       |
| Refusée                                | 2 464 <sup>r</sup>                        | 2,182                 | 2,025       |
| <b>Taux d'octroi (%)</b>               | <b>42.4<sup>r</sup></b>                   | <b>43.2</b>           | <b>42.6</b> |
|  | Contrevenants provinciaux et territoriaux |                       |             |
| Semi-Liberté                           |   |                       |             |
| Accordée                               | 218 <sup>r</sup>                          | 184 <sup>r</sup>      | 200         |
| Refusée                                | 92 <sup>r</sup>                           | 103                   | 85          |
| <b>Taux d'octroi (%)</b>               | <b>70<sup>r</sup></b>                     | <b>64<sup>r</sup></b> | <b>70</b>   |
| Libération conditionnelle totale       |   |                       |             |
| Accordée                               | 342 <sup>r</sup>                          | 260 <sup>r</sup>      | 251         |
| Refusée                                | 229 <sup>r</sup>                          | 202                   | 188         |
| <b>Taux d'octroi (%)</b>               | <b>60<sup>r</sup></b>                     | <b>56<sup>r</sup></b> | <b>57</b>   |

Note : La baisse des permissions de sortir avec surveillance en 2001-2002 est due à la décision de la Cour disant que la Commission nationale des libérations conditionnelles n'avait pas l'autorité de faire des recommandations aux Services correctionnels du Canada pour les cas servant des peines indéterminées ou pour ceux servant une peine à vie, une fois la date d'éligibilité de sortie de jour est atteinte. La Commission nationale des libérations conditionnelles approuve maintenant les permissions de sortir avec surveillance seulement pour ceux qui purge une peine à vie avant la date d'éligibilité à la semi-liberté.

Tableau 39

**Résultat fédéral<sup>1</sup> des contrevenants libérés par la Commission nationale des libérations conditionnelles, selon le type de libération, 2000-2001 à 2002-2003**

| Résultat                                 | Semi-liberté                                  |                 |                          |                |              |             |
|--|---|-----------------|--------------------------|----------------|--------------|-------------|
|  | 2000-2001                                     |                 | 2001-2002                |                | 2002-2003    |             |
|  | nombre  | pourcentage     | nombre                   | pourcentage    | nombre       | pourcentage |
| Achèvement                               | 2 907 <sup>r</sup>                            | 81 <sup>r</sup> | 2,676 <sup>r</sup>       | 83             | 2,524        | 83          |
| Révocation pour violation des conditions | 413 <sup>r</sup>                              | 12 <sup>r</sup> | 381 <sup>r</sup>         | 12             | 381          | 13          |
| Révocation pour infraction               |   |                 |                          |                |              |             |
| Sans violence                            | 215 <sup>r</sup>                              | 6 <sup>r</sup>  | 151 <sup>r</sup>         | 5 <sup>r</sup> | 121          | 4           |
| Avec violence                            | 35 <sup>r</sup>                               | 1               | 31 <sup>r</sup>          | 1              | 21           | 1           |
| Total des révocations pour infraction    | 250 <sup>r</sup>                              | 7 <sup>r</sup>  | 182 <sup>r</sup>         | 6 <sup>r</sup> | 142          | 5           |
| <b>Total</b>                             | <b>3 570<sup>r</sup></b>                      | <b>100</b>      | <b>3,239<sup>r</sup></b> | <b>100</b>     | <b>3,047</b> | <b>100</b>  |
|  | Libération conditionnelle totale <sup>2</sup> |                 |                          |                |              |             |
| Achèvement                               | 1 335 <sup>r</sup>                            | 74              | 1 325 <sup>r</sup>       | 74             | 1,161        | 73          |
| Révocation pour violation des conditions | 263 <sup>r</sup>                              | 15 <sup>r</sup> | 280 <sup>r</sup>         | 16             | 273          | 17          |
| Révocation pour infraction               |   |                 |                          |                |              |             |
| Sans violence                            | 169 <sup>r</sup>                              | 9 <sup>r</sup>  | 151                      | 8              | 142          | 9           |
| Avec violence                            | 34 <sup>r</sup>                               | 2 <sup>r</sup>  | 29                       | 2              | 22           | 1           |
| Total des révocations pour infraction    | 203 <sup>r</sup>                              | 11 <sup>r</sup> | 180                      | 10             | 164          | 10          |
| <b>Total</b>                             | <b>1 801<sup>r</sup></b>                      | <b>100</b>      | <b>1 785<sup>r</sup></b> | <b>100</b>     | <b>1,598</b> | <b>100</b>  |
|  | Libérations d'office                          |                 |                          |                |              |             |
| Achèvement                               | 2 958 <sup>r</sup>                            | 59              | 3 022                    | 59             | 3,138        | 58          |
| Révocation pour violation des conditions | 1 296 <sup>r</sup>                            | 26 <sup>r</sup> | 1 374 <sup>r</sup>       | 27             | 1,612        | 30          |
| Révocation pour infraction               |   |                 |                          |                |              |             |
| Sans violence                            | 618 <sup>r</sup>                              | 12              | 559                      | 11             | 543          | 10          |
| Avec violence                            | 166 <sup>r</sup>                              | 3               | 148 <sup>r</sup>         | 3              | 146          | 3           |
| Total des révocations pour infraction    | 784 <sup>r</sup>                              | 16 <sup>r</sup> | 707 <sup>r</sup>         | 14             | 689          | 13          |
| <b>Total</b>                             | <b>5 038<sup>r</sup></b>                      | <b>100</b>      | <b>5 103<sup>r</sup></b> | <b>100</b>     | <b>5,439</b> | <b>100</b>  |

Notes : Les chiffres ayant été arrondis, la somme des pourcentages peut ne pas correspondre au total indiqué.

Les chiffres subissent une mise à jour à tous les ans, conséquemment, ceux-ci peuvent varier des publications précédentes.

1 Les résultats présentés ne correspondent qu'à ceux pour lesquels la libération conditionnelle s'est terminée pendant l'année de référence. Un contrevenant n'entre pas dans la catégorie « révocation » tant qu'il n'est pas reconnu coupable.

2 Le résultat de la libération conditionnelle totale ne comprend que les peines déterminées.

Tableau 40

**Résultat provincial et territorial<sup>1</sup> des contrevenants libérés par la Commission nationale des libérations conditionnelles, selon le type de libération, 2000-2001 à 2002-2003**

| Résultat                                 | Semi-liberté                     |                 |                        |             |            |             |
|--|----------------------------------|-----------------|------------------------|-------------|------------|-------------|
|  | 2000-2001                        |                 | 2001-2002              |             | 2002-2003  |             |
|  | nombre                           | pourcentage     | nombre                 | pourcentage | nombre     | pourcentage |
| Achèvement                               | 179 <sup>r</sup>                 | 76              | 130 <sup>r</sup>       | 77          | 145        | 72          |
| Révocation pour violation des conditions | 53 <sup>r</sup>                  | 22 <sup>r</sup> | 33                     | 20          | 53         | 26          |
| Révocation pour infraction               |                                  |                 |                        |             |            |             |
| Sans violence                            | 4 <sup>r</sup>                   | 2 <sup>r</sup>  | 5                      | 3           | 3          | 1           |
| Avec violence                            | 0                                | 0               | 1                      | 1           | 1          | 0           |
| Total des révocations pour infraction    | 4 <sup>r</sup>                   | 2 <sup>r</sup>  | 6                      | 4           | 4          | 2           |
| <b>Total</b>                             | <b>236<sup>r</sup></b>           | <b>100</b>      | <b>169<sup>r</sup></b> | <b>100</b>  | <b>202</b> | <b>100</b>  |
|  | Libération conditionnelle totale |                 |                        |             |            |             |
| Achèvement                               | 299                              | 79 <sup>r</sup> | 235                    | 83          | 173        | 73          |
| Révocation pour violation des conditions | 71 <sup>r</sup>                  | 19 <sup>r</sup> | 43 <sup>r</sup>        | 15          | 62         | 26          |
| Révocation pour infraction               |                                  |                 |                        |             |            |             |
| Sans violence                            | 6 <sup>r</sup>                   | 2 <sup>r</sup>  | 5                      | 2           | 2          | 1           |
| Avec violence                            | 3 <sup>r</sup>                   | 1               | 0                      | 0           | 1          | 0           |
| Total des révocations pour infraction    | 9 <sup>r</sup>                   | 2               | 5                      | 2           | 3          | 1           |
| <b>Total</b>                             | <b>379<sup>r</sup></b>           | <b>100</b>      | <b>283<sup>r</sup></b> | <b>100</b>  | <b>238</b> | <b>100</b>  |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, la somme des pourcentages peut ne pas correspondre au total.

1. Le résultat présenté ne correspond qu'à ceux pour lesquels la libération conditionnelle s'est terminée pendant l'année de référence.

Tableau 41

**Assignment à la résidence<sup>1</sup> rendue par la Commission nationale des libérations conditionnelles dans les cas de libération d'office, 2000-2001 à 2002-2003**

| Année     | Pré-libératoire  |                 |                | Post-libératoire |                 |                 |
|-----------|------------------|-----------------|----------------|------------------|-----------------|-----------------|
|           | Imposée          | Détention       | Annulée        | Imposée          | Prolongée       | Éliminée        |
|           | nombre           |                 |                |                  |                 |                 |
| 2000-2001 | 886 <sup>r</sup> | 33 <sup>r</sup> | 2 <sup>r</sup> | 18 <sup>r</sup>  | 13 <sup>r</sup> | 51 <sup>r</sup> |
| 2001-2002 | 857 <sup>r</sup> | 26 <sup>r</sup> | 1              | 18 <sup>r</sup>  | 5               | 55              |
| 2002-2003 | 1 151            | 43              | 5              | 32               | 3               | 47              |

1. Une assignment à la résidence est une condition de la libération conditionnelle qui exige du libéré conditionnel qu'il habite dans une maison de transition.

Tableau 42

**Assignment à la résidence<sup>1</sup> rendue par la Commission nationale des libérations conditionnelles dans les cas de libération conditionnelle totale, 2000-2001 à 2002-2003**

| Année     | Pré-libératoire  |                | Post-libératoire |                 |                 |
|-----------|------------------|----------------|------------------|-----------------|-----------------|
|           | Imposée          | Annulée        | Imposée          | Prolongée       | Éliminée        |
|           | nombre           |                |                  |                 |                 |
| 2000-2001 | 281 <sup>r</sup> | 4 <sup>r</sup> | 79 <sup>r</sup>  | 70 <sup>r</sup> | 56 <sup>r</sup> |
| 2001-2002 | 312 <sup>r</sup> | 2 <sup>r</sup> | 116 <sup>r</sup> | 53              | 56 <sup>r</sup> |
| 2002-2003 | 291              | 1              | 117              | 23              | 66              |

1. Une assignment à la résidence est une condition de la libération conditionnelle qui exige du libéré conditionnel qu'il habite dans une maison de transition.

## Appendix A

### Estimations de la population selon le sexe, au 1<sup>er</sup> juillet, 2000 à 2002

| Province ou territoire    | Sexe      | Population adulte |                 |                 | Population totale |                 |                 |
|---------------------------|-----------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------|
|                           |           | 2000              | 2001            | 2002            | 2000              | 2001            | 2002            |
| milliers                  |           |                   |                 |                 |                   |                 |                 |
| Terre-Neuve-et-Labrador   | T.        | 419.8             | 419.7           | 420.8           | 537.9             | 533.8           | 531.6           |
|                           | M.        | 206.2             | 205.9           | 206.3           | 266.6             | 264.3           | 262.9           |
|                           | F.        | 213.6             | 213.8           | 214.5           | 271.2             | 269.5           | 268.7           |
| Île-du-Prince-Édouard     | T.        | 104.7             | 105.9           | 107.3           | 138.3             | 138.9           | 139.9           |
|                           | M.        | 50.7              | 51.2            | 51.8            | 67.9              | 68.2            | 68.6            |
|                           | F.        | 54.0              | 54.6            | 55.5            | 70.4              | 70.7            | 71.3            |
| Nouvelle-Écosse           | T.        | 732.2             | 736.4           | 742.0           | 942.3             | 942.9           | 944.8           |
|                           | M.        | 353.9             | 356.0           | 359.2           | 461.6             | 461.8           | 463.0           |
|                           | F.        | 378.3             | 380.5           | 382.8           | 480.7             | 481.1           | 481.7           |
| Nouveau-Brunswick         | T.        | 589.1             | 592.3           | 595.7           | 755.6             | 756.0           | 756.7           |
|                           | M.        | 288.6             | 290.0           | 291.4           | 374.0             | 373.9           | 373.9           |
|                           | F.        | 300.5             | 302.3           | 304.3           | 381.6             | 382.1           | 382.8           |
| Québec                    | T.        | 5 783.0           | 5 835.9         | 5 888.9         | 7 381.8           | 7 417.7         | 7 455.2         |
|                           | M.        | 2 825.6           | 2 852.6         | 2 878.9         | 3 643.1           | 3 661.5         | 3 680.1         |
|                           | F.        | 2 957.3           | 2 983.3         | 3 009.9         | 3 738.6           | 3 756.2         | 3 775.1         |
| Ontario                   | T.        | 8 957.5           | 9 139.7         | 9 305.2         | 11 697.6          | 11 894.9        | 12 068.3        |
|                           | M.        | 4 365.3           | 4 456.9         | 4 538.0         | 5 771.8           | 5 871.4         | 5 956.5         |
|                           | F.        | 4 592.2           | 4 682.8         | 4 767.2         | 5 925.8           | 6 023.4         | 6 111.8         |
| Manitoba                  | T.        | 857.0             | 861.3           | 865.0           | 1 146.4           | 1 149.1         | 1 150.8         |
|                           | M.        | 420.0             | 422.3           | 424.3           | 568.4             | 569.9           | 570.9           |
|                           | F.        | 437.0             | 439.0           | 440.7           | 578.0             | 579.2           | 580.0           |
| Saskatchewan              | T.        | 754.0             | 754.0           | 753.5           | 1 022.0           | 1 017.1         | 1 011.8         |
|                           | M.        | 370.5             | 370.2           | 369.6           | 507.4             | 504.5           | 501.5           |
|                           | F.        | 383.5             | 383.8           | 383.8           | 514.6             | 512.6           | 510.4           |
| Alberta                   | T.        | 2 246.0           | 2 296.6         | 2 350.7         | 3 009.9           | 3 059.1         | 3 113.6         |
|                           | M.        | 1 126.7           | 1 152.2         | 1 179.2         | 1 518.7           | 1 543.4         | 1 570.6         |
|                           | F.        | 1 119.3           | 1 144.4         | 1 171.5         | 1 491.1           | 1 515.7         | 1 543.0         |
| Colombie-Britannique      | T.        | 3 163.4           | 3 211.6         | 3 260.2         | 4 060.1           | 4 101.6         | 4 141.3         |
|                           | M.        | 1 555.1           | 1 577.9         | 1 600.0         | 2 016.0           | 2 035.4         | 2 053.1         |
|                           | F.        | 1 608.3           | 1 633.7         | 1 660.2         | 2 044.1           | 2 066.2         | 2 088.2         |
| Yukon                     | T.        | 22.6              | 22.5            | 22.6            | 30.6              | 30.2            | 29.9            |
|                           | M.        | 11.6              | 11.5            | 11.4            | 15.8              | 15.5            | 15.3            |
|                           | F.        | 11.0              | 11.0            | 11.2            | 14.8              | 14.7            | 14.7            |
| Territoires du Nord-Ouest | T.        | 27.9              | 28.3            | 28.7            | 40.8              | 41.2            | 41.4            |
|                           | M.        | 14.5              | 14.8            | 15.0            | 21.1              | 21.3            | 21.4            |
|                           | F.        | 13.4              | 13.6            | 13.7            | 19.7              | 19.9            | 20.0            |
| Nunavut                   | T.        | 15.6              | 16.1            | 16.4            | 27.5              | 28.1            | 28.7            |
|                           | M.        | 8.2               | 8.4             | 8.6             | 14.4              | 14.7            | 15.0            |
|                           | F.        | 7.4               | 7.6             | 7.9             | 13.1              | 13.4            | 13.7            |
| <b>Canada</b>             | <b>T.</b> | <b>23 672.8</b>   | <b>24 020.2</b> | <b>24 356.9</b> | <b>30 790.8</b>   | <b>31 110.6</b> | <b>31 414.0</b> |
|                           | <b>M.</b> | <b>11 597.0</b>   | <b>11 769.9</b> | <b>11 933.8</b> | <b>15 247.0</b>   | <b>15 405.8</b> | <b>15 552.6</b> |
|                           | <b>F.</b> | <b>12 075.8</b>   | <b>12 250.3</b> | <b>12 423.1</b> | <b>15 543.9</b>   | <b>15 704.8</b> | <b>15 861.3</b> |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

Source : Statistique Canada, Direction de la statistique démographique et du recensement, Division de la démographie, au 1<sup>er</sup> juillet 2003.

## Appendix B

### Répartition de la population adulte, selon l'âge et le sexe, au 1<sup>er</sup> juillet 2002

| Province ou territoire    | Sexe      | Âge          |              |                |                |                |                |                |                |                | Total           |
|---------------------------|-----------|--------------|--------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|
|                           |           | 18           | 19           | 20 - 24        | 25 - 29        | 30 - 34        | 35 - 39        | 40 - 44        | 45 - 49        | 50 ans et plus |                 |
| milliers                  |           |              |              |                |                |                |                |                |                |                |                 |
| Terre-Neuve et Labrador   | T.        | 7.9          | 7.9          | 36.7           | 35.5           | 37.5           | 43.0           | 45.3           | 44.9           | 162.1          | 420.8           |
|                           | M.        | 4.1          | 4.1          | 18.4           | 18.0           | 18.5           | 20.9           | 22.4           | 22.3           | 77.8           | 206.3           |
|                           | F.        | 3.8          | 3.8          | 18.3           | 17.5           | 19.0           | 22.2           | 22.9           | 22.7           | 84.3           | 214.5           |
| Île-du-Prince-Édouard     | T.        | 2.1          | 2.1          | 9.6            | 8.9            | 9.1            | 10.8           | 11.2           | 10.7           | 42.9           | 107.3           |
|                           | M.        | 1.0          | 1.0          | 4.8            | 4.3            | 4.5            | 5.4            | 5.5            | 5.2            | 19.9           | 51.8            |
|                           | F.        | 1.1          | 1.0          | 4.8            | 4.5            | 4.6            | 5.4            | 5.6            | 5.5            | 23.0           | 55.5            |
| Nouvelle-Écosse           | T.        | 13.0         | 13.0         | 62.2           | 61.2           | 65.2           | 75.9           | 80.4           | 75.1           | 296.0          | 742.0           |
|                           | M.        | 6.7          | 6.7          | 31.2           | 30.5           | 32.2           | 37.7           | 39.9           | 37.4           | 136.9          | 359.2           |
|                           | F.        | 6.3          | 6.3          | 31.0           | 30.7           | 33.1           | 38.1           | 40.5           | 37.7           | 159.1          | 382.8           |
| Nouveau-Brunswick         | T.        | 10.2         | 10.4         | 50.7           | 51.7           | 53.2           | 60.8           | 63.3           | 61.6           | 233.9          | 595.7           |
|                           | M.        | 5.2          | 5.3          | 26.1           | 26.1           | 26.8           | 30.7           | 31.7           | 30.8           | 108.7          | 291.4           |
|                           | F.        | 5.0          | 5.1          | 24.5           | 25.6           | 26.4           | 30.1           | 31.6           | 30.8           | 125.1          | 304.3           |
| Québec                    | T.        | 93.3         | 95.2         | 514.2          | 496.0          | 502.5          | 605.4          | 652.7          | 609.7          | 2 319.7        | 5 888.9         |
|                           | M.        | 47.9         | 48.6         | 263.6          | 254.1          | 257.6          | 308.9          | 328.9          | 304.5          | 1 064.9        | 2 878.9         |
|                           | F.        | 45.5         | 46.6         | 250.6          | 241.9          | 245.0          | 296.5          | 323.8          | 305.2          | 1 254.9        | 3 009.9         |
| Ontario                   | T.        | 159.0        | 160.2        | 793.8          | 828.2          | 916.4          | 1 039.5        | 1 030.2        | 909.5          | 3 468.5        | 9 305.2         |
|                           | M.        | 81.8         | 82.4         | 403.6          | 415.7          | 458.6          | 522.1          | 513.8          | 449.8          | 1 610.2        | 4 538.0         |
|                           | F.        | 77.2         | 77.9         | 390.2          | 412.5          | 457.7          | 517.4          | 516.4          | 459.7          | 1 858.2        | 4 767.2         |
| Manitoba                  | T.        | 16.3         | 16.0         | 78.4           | 77.7           | 78.1           | 85.5           | 91.6           | 84.9           | 336.5          | 865.0           |
|                           | M.        | 8.3          | 8.2          | 40.2           | 39.9           | 40.0           | 43.5           | 46.2           | 42.3           | 155.7          | 424.3           |
|                           | F.        | 8.0          | 7.8          | 38.3           | 37.8           | 38.1           | 42.1           | 45.3           | 42.6           | 180.7          | 440.7           |
| Saskatchewan              | T.        | 15.4         | 15.3         | 72.6           | 66.2           | 62.2           | 71.4           | 78.4           | 74.6           | 297.3          | 753.5           |
|                           | M.        | 8.0          | 7.8          | 37.5           | 33.0           | 31.1           | 36.0           | 39.4           | 38.1           | 138.7          | 369.6           |
|                           | F.        | 7.4          | 7.5          | 35.0           | 33.2           | 31.1           | 35.5           | 39.0           | 36.5           | 158.7          | 383.8           |
| Alberta                   | T.        | 46.5         | 47.1         | 237.9          | 235.6          | 236.6          | 254.2          | 271.8          | 247.2          | 773.8          | 2 350.7         |
|                           | M.        | 23.8         | 24.1         | 123.2          | 122.0          | 122.0          | 129.0          | 136.8          | 126.8          | 371.5          | 1 179.2         |
|                           | F.        | 22.7         | 23.0         | 114.7          | 113.6          | 114.7          | 125.2          | 135.0          | 120.4          | 402.3          | 1 171.5         |
| Colombie-Britannique      | T.        | 56.0         | 57.2         | 281.2          | 270.4          | 305.2          | 340.3          | 354.1          | 333.5          | 1 262.4        | 3 260.2         |
|                           | M.        | 28.5         | 29.3         | 141.7          | 135.9          | 152.1          | 170.6          | 177.0          | 165.3          | 599.5          | 1 600.0         |
|                           | F.        | 27.5         | 27.8         | 139.5          | 134.5          | 153.1          | 169.6          | 177.1          | 168.2          | 662.8          | 1 660.2         |
| Yukon                     | T.        | 0.5          | 0.5          | 1.9            | 1.8            | 2.3            | 2.8            | 2.9            | 2.8            | 7.2            | 22.6            |
|                           | M.        | 0.3          | 0.2          | 0.9            | 0.8            | 1.1            | 1.4            | 1.5            | 1.4            | 3.9            | 11.4            |
|                           | F.        | 0.2          | 0.2          | 0.9            | 0.9            | 1.2            | 1.4            | 1.5            | 1.4            | 3.4            | 11.2            |
| Territoires du Nord-Ouest | T.        | 0.7          | 0.6          | 3.2            | 3.4            | 3.8            | 3.6            | 3.7            | 2.8            | 6.9            | 28.7            |
|                           | M.        | 0.4          | 0.3          | 1.6            | 1.7            | 1.9            | 1.9            | 2.0            | 1.5            | 3.7            | 15.0            |
|                           | F.        | 0.3          | 0.3          | 1.6            | 1.7            | 1.9            | 1.7            | 1.8            | 1.3            | 3.2            | 13.7            |
| Nunavut                   | T.        | 0.5          | 0.6          | 2.5            | 2.4            | 2.5            | 2.1            | 1.5            | 1.3            | 3.2            | 16.4            |
|                           | M.        | 0.2          | 0.3          | 1.2            | 1.2            | 1.3            | 1.1            | 0.8            | 0.6            | 1.8            | 8.6             |
|                           | F.        | 0.3          | 0.3          | 1.2            | 1.1            | 1.2            | 1.0            | 0.7            | 0.7            | 1.4            | 7.9             |
| <b>Canada</b>             | <b>T.</b> | <b>421.4</b> | <b>425.9</b> | <b>2 144.7</b> | <b>2 138.9</b> | <b>2 274.6</b> | <b>2 595.3</b> | <b>2 687.1</b> | <b>2 458.7</b> | <b>9 210.3</b> | <b>24 356.9</b> |
|                           | <b>M.</b> | <b>216.2</b> | <b>218.3</b> | <b>1 094.1</b> | <b>1 083.4</b> | <b>1 147.7</b> | <b>1 309.1</b> | <b>1 345.9</b> | <b>1 226.1</b> | <b>4 293.2</b> | <b>11 933.8</b> |
|                           | <b>F.</b> | <b>205.2</b> | <b>207.6</b> | <b>1 050.6</b> | <b>1 055.6</b> | <b>1 126.9</b> | <b>1 286.2</b> | <b>1 341.2</b> | <b>1 232.6</b> | <b>4 917.1</b> | <b>12 423.1</b> |

Note : Les chiffres ayant été arrondis, ils ne correspondent pas exactement aux chiffres de l'annexe A.

Source : Statistique Canada, Direction de la statistique démographique et du recensement, Division de la démographie, au 1<sup>er</sup> juillet 2003.

## Appendix C

### Établissements de détention provinciaux et territoriaux en activité à la fin de l'année, selon la province ou le territoire, 2002-2003

#### Terre-Neuve et Labrador

Bishop's Falls Correctional Centre  
 Corner Brook Detention Centre  
 Her Majesty's Penitentiary  
 Labrador Correctional Centre  
 Newfoundland/Labrador CC for Women  
 Salmonier Correctional Institution  
 St. John's Pre-Trial Detention Centre  
 West Coast Correctional Centre

#### Île-du-Prince-Édouard

Prince Correctional Centre  
 Provincial Correctional Centre

#### Nouvelle-Écosse

Antigonish Correctional Centre  
 Cape Breton Correctional Centre  
 Central Nova Scotia Correctional Facility  
 Cumberland Correctional Centre  
 Yarmouth Correctional Centre

#### Nouveau-Brunswick

Bathurst Day Detention Centre  
 Dalhousie Provincial Jail  
 Madawaska Regional Correctional Centre  
 Moncton Detention Centre  
 Saint John Regional Correctional Centre

#### Québec

Centre de détention de Québec  
 Établissement d'Amos  
 Établissement de Baie-Comeau  
 Établissement de détention de Montréal  
 Établissement de Chicoutimi  
 Établissement d'Havre-Aubert  
 Établissement de Hull  
 Établissement de New Carlisle  
 Établissement de Rimouski  
 Établissement de Rivière-des-Prairies  
 Établissement de Roberval  
 Établissement de St-Jérôme  
 Établissement de Sept-Îles  
 Établissement de Sherbrooke  
 Établissement de Sorel  
 Établissement de Trois-Rivières  
 Établissement de Valleyfield  
 Maison Tanguay

#### Ontario

Brantford Jail  
 Brockville Jail  
 Central East Correctional Centre  
 Chatham Jail  
 Elgin-Middlesex Detention Centre  
 Fort Frances Jail  
 Guelph Correctional Centre  
 Hamilton-Wentworth Detention Centre  
 Kenora Jail  
 Maplehurst Complex  
 Metro Toronto East Detention Centre  
 Metro Toronto West Detention Centre  
 Millbrook Correctional Centre  
 Mimico Correctional Centre  
 Monteith Correctional Centre  
 Monteith Jail  
 Niagara Detention Centre  
 North Bay Jail  
 Northern Treatment Centre  
 Ontario Correctional Institute  
 Ottawa-Carleton Detention Centre  
 Owen Sound Jail  
 Pembroke Jail  
 Quinte Detention Centre  
 Rideau Correctional and Treatment Centre  
 Sarnia Jail  
 Sault Ste. Marie Jail  
 Stratford Jail  
 Sudbury Jail  
 Thunder Bay Correctional Centre  
 Thunder Bay Jail  
 Toronto Jail  
 Vanier Centre for Women  
 Walkerton Jail  
 Windsor Jail

#### Manitoba

Brandon Correctional Centre  
 Dauphin Correctional Centre  
 Egg Lake Camp  
 Headingley Correctional Centre  
 Milner Ridge Correctional Centre  
 Portage Correctional Centre  
 Winnipeg Remand Centre  
 The Pas Correctional Centre

#### Saskatchewan

Battlefords Community Correctional Centre  
 Besnard Lake (admet les personnes directement)  
 Buffalo Narrows Community Correctional Centre  
 North Battleford Community Training Residence  
 Pine Grove Provincial Correctional Centre  
 Prince Albert Community Training Residence  
 Prince Albert Correctional Centre  
 Regina Community Training Residence #1  
 Regina Community Training Residence #2  
 Regina Provincial Correctional Centre  
 Saskatoon Community Training Residence  
 Saskatoon Provincial Correctional Centre

#### Alberta

Calgary Correctional Centre  
 Calgary Remand Centre  
 Edmonton Remand Centre  
 Fort Saskatchewan Correctional Centre  
 Lethbridge Correctional Centre  
 Medicine Hat Remand Centre  
 Peace River Correctional Centre  
 Red Deer Remand Centre

#### Colombie-Britannique

Burnaby Correctional Centre for Women - Secure  
 Burnaby Correctional Centre for Women - Open  
 Ford Mountain Camp  
 Fraser Regional Correctional Centre  
 Kamloops Regional Correctional Centre  
 Nanaimo Correctional Centre  
 New Haven Camp  
 Prince George Regional Correctional Centre  
 Surrey Pre-Trial Services Centre  
 Vancouver Island Regional Correctional Centre  
 Vancouver Jail

#### Yukon

Whitehorse Correctional Centre

#### Territoires du Nord-Ouest

South Mackenzie Correctional Centre  
 Territorial Women's Correctional Centre  
 Yellowknife Correctional Centre

#### Territoires du Nunavut

Baffin Correctional Centre  
 CRC Uttaqicik

## Appendix D

### Établissements de détention fédéraux en activité à la fin de l'année, selon la province, 2002-2003

#### Terre-Neuve-et-Labrador

St. John's - CCC

#### Nouvelle-Écosse

Carlton Centre - CCC  
 Carleton Centre Annexe  
 Nova Institution for Women  
 Springhill Institution

#### Nouveau-Brunswick

Atlantic (Renous) Institution  
 Dorchester Institution  
 Parrtown Centre  
 Westmorland Institution

#### Québec

CCC Hochelaga  
 CCC Laferrière  
 CCC Marcel-Caron  
 CCC Martineau  
 CCC Ogilvy  
 CCC Sherbrooke  
 Centre fédéral de formation  
 Établissement Archambault  
 Établissement Cowansville  
 Établissement Donnacona  
 Établissement Drummond  
 Établissement Joliette  
 Établissement La Macaza

#### Québec - suite

Établissement Leclerc  
 Établissement Montée St-François  
 Établissement Port Cartier  
 Centre régional de réception  
 Établissement Ste-Anne-des Plaines

#### Ontario

Bath Institution  
 Beaver Creek Institution  
 Collins Bay Institution  
 Frontenac Institution  
 Fenbrook Institution  
 Grand Valley Institution for Women  
 Hamilton CCC  
 Isabel McNeil House (Femmes)  
 Joyceville Institution  
 Keele CCC  
 Kingston Penitentiary  
 Millhaven Institution  
 Pittsburgh Institution  
 Portsmouth CCC  
 Warkworth Institution

#### Manitoba

Osborne CCC  
 Rockwood Institution  
 Stony Mountain Institution

#### Saskatchewan

Oskana CCC  
 Okimaw Ohci Healing Lodge  
 Regional Psychiatric Centre (Prairie)  
 Riverbend Institution  
 Saskatchewan Penitentiary

#### Alberta

Bowden - Annex  
 Bowden Institution  
 Drumheller - Annex  
 Drumheller Institution  
 Edmonton Institution  
 Edmonton Institution for Women  
 Grande Cache Institution  
 Grierson Institution  
 Pe Sakastew Centre

#### Colombie-Britannique

Elbow Lake Institution  
 Ferndale Institution  
 Kent Institution  
 Matsqui Institution  
 Mission Institution  
 Mountain Institution  
 Regional Health Centre (Pacific)  
 Sumas CCC  
 William Head Institution



## Méthodologie

Les données résumées dans ces tableaux de données sont extraites de l'Enquête annuelle sur les services correctionnels pour adultes (SCA) réalisée selon l'exercice financier (du 1<sup>er</sup> avril au 31 mars). L'enquête recueille des données agrégées sur le nombre de cas et les caractéristiques des cas pour les délinquants adultes relevant des organismes correctionnels provinciaux/territoriaux et fédéraux du Canada. Les données sur les dépenses de fonctionnement et le personnel sont aussi recueillies selon l'exercice au moyen de l'enquête SCA sur les ressources et les dépenses du personnel (RDP). Il importe de mentionner que les données sur les dépenses qui sont déclarées ne comprennent pas les «frais d'immobilisation» (par exemple : les coûts de construction des établissements) qui sont engagés en sus des coûts opérationnels quotidiens. Les données des deux enquêtes sont recueillies au moyen de questionnaires papier qui sont envoyés aux organismes provinciaux/territoriaux et fédéraux responsables de l'administration des services correctionnels.

Compte tenu de la nature agrégée de l'enquête, l'analyse des données comporte plusieurs limites. Par exemple, comme les divers secteurs de compétence déclarent les médianes et les moyennes en se fondant sur leurs micro-données respectives, il n'est pas possible de calculer des médianes globales pour divers éléments d'information. En outre, l'établissement de tableaux croisés des éléments d'information étant restreint aux catégories de données agrégées de l'enquête, on ne peut examiner les caractéristiques de certains types de délinquants, ce qui limite les niveaux de détail de l'analyse des données.

Les données du présent rapport ainsi que celles dans le *Juristat* sur les admissions et les libérations à Terre-Neuve-et-Labrador ont été totalisées à partir des résultats de l'Enquête sur les services correctionnels intégrés (ESCI), qui est une nouvelle enquête de données fondées sur la personne dont la mise en œuvre s'effectue actuellement dans plusieurs secteurs de compétence au Canada. Dans l'ESCI, on recueille des données détaillées sur la prestation de services correctionnels pour les jeunes et les adultes au Canada. On réunit ces microdonnées à l'aide de trois enregistrements organisés selon le délinquant (caractéristiques sociodémographiques comme l'âge, le sexe ou le statut d'Autochtone), le programme correctionnel (p. ex. détention avant procès, type de peine, libération dans la collectivité, durée totale de la peine purgée, établissement d'admission ou de libération) et les différents événements qui se produisent en période de surveillance (p. ex. évasion, absence temporaire). Il s'agit d'enregistrements longitudinaux qui se prêtent à l'analyse des services correctionnels dans le temps et à des analyses de suivi. On peut procéder à un examen chronologique de divers concepts : antécédents criminels, types antérieurs de surveillance, manquements aux conditions de mise en liberté, longueur des périodes entre les admissions successives, etc. Dans un prochain *Juristat*, on traitera de l'utilité des données de l'ESCI pour reconstituer les carrières criminelles à l'aide des antécédents correctionnels. De plus, l'enquête vise les grands concepts correctionnels comme l'évaluation des besoins des délinquants, les conditions de mise en liberté et les problèmes de sécurité liés aux délinquants en surveillance correctionnelle.

## Glossaire

**Accusations multiples (AM)** – Si le contrevenant est accusé et reconnu coupable de plus d'une infraction, chaque accusation est comptée et reportée à l'Enquête sur les services correctionnels pour adultes.

**Admissions** – Les données sur les admissions montrent et mesurent l'évolution du nombre de cas des organismes correctionnels d'une année à l'autre. Ces données ne donnent pas une indication exacte du nombre d'individus qui relèvent des services correctionnels, car il se peut qu'une personne soit comptée plusieurs fois dans les données d'admissions. L'Enquête sur les services correctionnels pour adultes recueille les renseignements suivants sur les personnes qui sont admises en détention : la durée de la peine/type de décision; l'âge et le sexe du contrevenant; l'origine ethnique du contrevenant (c.-à-d. Autochtone/non-Autochtone); et l'infraction pour laquelle le contrevenant a été condamné.

**Adultes accusés** – Désigne le nombre de personnes accusées par la police par rapport avec une affaire précisée. Si la personne est accusée de plus d'une infraction, on applique la règle de l'infraction la plus grave, c'est-à-dire qu'on consigne l'infraction la plus grave.

**Affaires déclarées** - Lorsqu'un crime est rapporté à la police par un citoyen, l'affaire est consignée comme une affaire «déclarée». La police procède alors à une enquête préliminaire pour déterminer la validité du rapport. En outre, les affaires «déclarées» comprennent celles qui sont découvertes par la police elle-même.

**Affaires liées à des infractions aux autres lois fédérales** - Ces affaires concernent les infractions prévues par les lois fédérales autres qu'au Code criminel, à la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* et à la *Loi sur les aliments et drogues*. Près de la moitié des affaires dans cette catégorie se rapportent à des infractions à la *Loi sur la marine marchande du Canada*, à la *Loi sur l'immigration*, à la *Loi sur les douanes*, à la *Loi sur l'accise* et à la *Loi sur la faillite*.

**Affaires relatives à d'autres infractions prévues par le Code criminel** - Ces affaires ont trait aux infractions qui ne sont pas considérées comme des crimes de violence ou des crimes contre les biens (à l'exception des infractions aux règlements de la circulation). Ce sont, par exemple, le méfait, la violation des conditions de la liberté sous caution, les crimes contre l'ordre public, le crime d'incendie, la prostitution et les infractions relatives aux armes offensives.

**Âge** - Âge de la personne au moment de l'admission à un établissement de détention.

**Assignation à la résidence** – Une assignation à la résidence est une condition qui exige du libéré conditionnel qu'il habite dans une maison de transitions. La Commission nationale des libérations conditionnelles peut rendre une décision concernant la résidence avant une mise en liberté ou à la suite d'une mise en liberté. Les types de décisions sont :

*Annulée* : une assignation à résidence qui a été imposée est annulée avant la mise en liberté.

*Imposée* : une assignation à résidence est une condition attachée à la mise en liberté ou peut être imposée à n'importe quel moment pendant la période de surveillance.

*Maintiens en incarcération* : une décision de ne pas maintenir le(la) délinquant(e) en incarcération et d'accompagner la liberté d'office d'une condition d'assignation à résidence.

*Prolongée* : la condition d'assignation à résidence est prolongée sans interruption pendant la même période de surveillance.

*Retirée* : la condition d'assignation à résidence est retirée.

**Autres genres de détention temporaire** – Désigne les détenus qui n'ont reçu ni sentence, ni prévention. Il s'agit habituellement de personnes détenues en vertu de la *Loi sur l'immigration* ou admises suite à la suspension de la libération conditionnelle.

**Capacité** – Désigne la capacité prévue lors de la construction de l'établissement. Désigne la **capacité opérationnelle** désigne le nombre de détenus que l'établissement peut contenir dans des circonstances normales. La **capacité spéciale** est destinée à des usages tels que les cas de maladie, de discipline, de protection, etc. Comprend la ségrégation disciplinaire, les cellules médicales et les lits pour soins médicaux.

**Compte inscrit au registre** – Désigne le nombre de détenus qui sont inscrits au registre de l'établissement. Il se peut qu'un certain nombre de détenus soient temporairement en liberté pour des raisons médicales, en permission de sortir, en semi-liberté ou en liberté illégale de l'établissement.

**Comptes quotidiens moyens** – Étant donné que le nombre de contrevenants dans la population correctionnelle varie d'une journée à l'autre (car des détenus sont mis en liberté et d'autres contrevenants sont incarcérés), les autorités correctionnelles procèdent à des comptes quotidiens des détenus confiés à leur garde. Les comptes représentent le nombre de détenus présents dans les établissements à un moment donné, et ils fournissent les chiffres de la population quotidienne moyenne dans les établissements de détention. Les autres données recueillies parallèlement aux comptes par l'Enquête sur les services correctionnels pour adultes portent sur le statut du détenu (prévenu/condamné/autre).

**Compte réel** – Désigne le compte quotidien moyen de contrevenants qui doivent, en vertu de la loi, être détenus dans un établissement et qui sont présents au moment où le compte est effectué.

**Condamnation à l'emprisonnement avec sursis** – Une disposition importante de la loi prévoit la création d'une nouvelle solution de rechange à l'incarcération, appelée condamnation avec sursis et purgée en milieu communautaire. S'il est satisfait à certains critères juridiques, un juge peut imposer une peine d'emprisonnement avec sursis à un contrevenant qui, autrement, aurait été envoyé en prison. Selon les conditions de la condamnation avec sursis, le contrevenant purgera la peine d'emprisonnement dans la collectivité, pourvu qu'il respecte les conditions imposées par le tribunal dans l'ordonnance de condamnation avec sursis. Si le contrevenant enfreint ces conditions, il peut être envoyé en prison pour purger le reste de cette peine.

**Décision** - Sentence prononcée par un tribunal dans les cas où une personne est trouvée coupable d'une infraction.

**Décision la plus sévère (DPS)** - Lorsque le contrevenant reçoit plus d'une condamnation, l'infraction qui entraîne la plus longue peine, déterminée au *Code criminel*, est imposée et celle-ci est reportée à l'Enquête sur les services correctionnels pour adultes.

**Dollars constants** - Montants en dollars calculés annuellement et rajustés pour tenir compte de l'inflation, de sorte que les montants annuels sont directement comparables.

**Durée du séjour en jours** – Désigne le calcul que l'on fait en multipliant le compte quotidien moyen réel pour chaque secteur de compétence par le nombre de jours pour l'année, afin d'obtenir la durée totale de la détention.

**Durée totale de la peine** - C'est-à-dire la somme de toutes les peines consécutives infligées.

**Évasion** – Inclut les évasions d'une garde légale ou en liberté avant l'expiration d'une période d'emprisonnement.

**Évasion d'un niveau de sécurité multi sécuritaire maximale** – Par évasion on entend le départ illicite d'un établissement à niveau multi sécuritaire ou maximal ou de sa propriété.

**Évasion d'un niveau de sécurité moyen** – Par évasion on entend le départ illicite d'un établissement à sécurité moyen ou de sa propriété.

**Évasion d'un niveau de sécurité minimal** – Le départ non autorisé d'un détenu d'un établissement à sécurité minimale.

**Genre d'évasion** – Le Code criminel définit une évasion comme un bris de prison, une évasion d'une garde légale ou en liberté avant l'expiration d'une période d'emprisonnement.

- D'un établissement en milieu fermé (c'est-à-dire infraction aux mesures de sécurité)
- D'un établissement en milieu ouvert (c'est-à-dire fuite en douce - aucune infraction aux mesures de sécurité)
- D'une permission de sortir avec surveillance
- D'une permission de sortir sans surveillance
- Autres, préciser

**Infraction la plus grave (IPG)** – Cette mesure est fondée sur l'Enquête de la déclaration uniforme de la criminalité, qui définit une affaire selon la règle de l'infraction la plus grave de l'affaire. Aux fins de l'Enquête sur les services correctionnels pour adultes on applique la même règle pour déterminer l'infraction la plus grave pour laquelle le contrevenant a été incarcéré. Par exemple, si le contrevenant a reçu une sentence pour plus d'une infraction, l'infraction la plus grave est comptée.

**Libération d'office** – Le contrevenant fédéral est éligible de faire une demande à la libération conditionnelle après avoir purgé le tiers de sa peine. Plusieurs contrevenants fédéraux qui n'obtiennent pas la libération conditionnelle doivent être libérés dans la communauté après avoir purgé deux tiers de la peine. Ce processus est connu sous le nom de libération d'office.

**Libération sous condition** - La planification de la mise en liberté et de la réinsertion sociale progressive des détenus grâce à des mécanismes de mise en liberté comme la semi-liberté, la libération conditionnelle totale, les permissions de sortir et la mise en liberté d'office.

**Mandat de dépôt** – Désigne le document légal spécifiant la manière dont le contrevenant doit être traité à son admission comme condamné en détention provinciale/territoriale et fédérale.

**Médiane** - La médiane représente le point central lorsque les valeurs sont placées par ordre de grandeur, la moitié des valeurs étant inférieure à la médiane et la moitié y étant supérieure.

**Mise en liberté provisoire par voie judiciaire** – Mise en liberté dans la collectivité d'un détenu en attente d'une nouvelle comparution en cour.

**Niveau de sécurité des établissements de correction pour adultes des gouvernements** – Les établissements de correction provinciaux et territoriaux sont classés comme des établissements en milieu fermé ou ouvert.

En milieu fermé : Un établissement en milieu fermé est considéré comme tel lorsque les lieux de détention sont pourvus de dispositifs de sécurité et que la sécurité de périmètre est aussi assurée et lorsque les détenus font l'objet d'une surveillance constante.

En milieu ouvert : Un établissement ouvert a un minimum de dispositifs de sécurité des lieux et n'assure qu'une surveillance partielle des détenus. Les camps de travail et les centres correctionnels communautaires sont souvent considérés comme des établissements ouverts. Si le niveau de sécurité d'un centre affilié diffère de celui de l'établissement principal, le niveau de sécurité de l'établissement principal est présumé.

**Nombre total de jours passés en détention** - On calcule le nombre total de jours passés en détention en multipliant le compte réel quotidien moyen pour chaque secteur de compétence par le nombre de jours que compte l'exercice financier en question.

**Ordonnance de dédommagement** - Une condition enjoignant le contrevenant d'indemniser la victime pour les blessures, les pertes ou dommages à la propriété en résultat de l'infraction.

**Ordonnance de services communautaires (OSC)** - Une ordonnance du tribunal qui permet aux contrevenants d'effectuer un certain nombre d'heures de travail ou service bénévole au profit de la collectivité.

**Par habitant** – Désigne le calcul que l'on fait en divisant des dépenses par le nombre d'habitants, afin d'obtenir le coût d'habitation des contrevenants en détention imputé à chaque Canadien.

**Prévenus** - Désigne une personne pour laquelle le tribunal a ordonné le placement sous garde en attendant une nouvelle comparution en cour. Ces personnes, dont la peine n'a pas été déterminée, peuvent être détenues pour plusieurs raisons (p. ex., on craint qu'elles ne se présenteraient pas à leur date de comparution prévue, elles représentent un danger pour elles-mêmes et pour les autres, il y a un risque de récidive).

**Probation** - Les ordonnances de probation sont des décisions imposées par le tribunal qui ne comportent pas un placement sous garde. Le contrevenant est remis en liberté sous la surveillance d'un agent de probation. Il demeurera en liberté à la condition qu'il se comporte de la façon que lui indique son agent de probation.

**Révocation** – Lorsque le contrevenant en libération conditionnelle ou d'office est réincarcéré pour une peine d'emprisonnement supplémentaire après avoir commis et accusé d'une infraction durant la période de liberté.